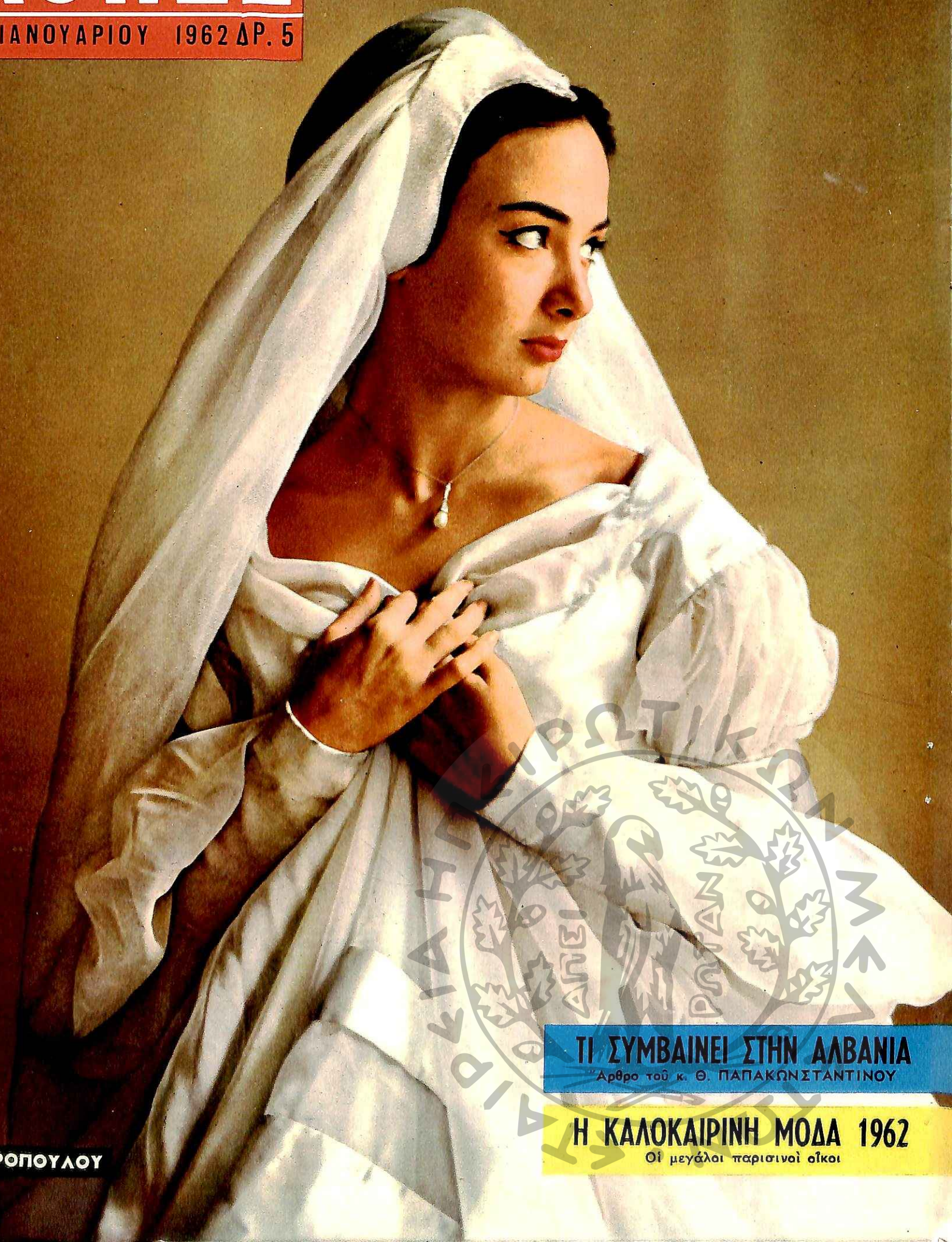


ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΕΙΚΟΝΕΣ

ΑΡ. 327 26 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1962 ΑΡ. 5



ΞΕΝΙΑ ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΥ

ΤΙ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ ΣΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΑ

Άρθρο του κ. Θ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

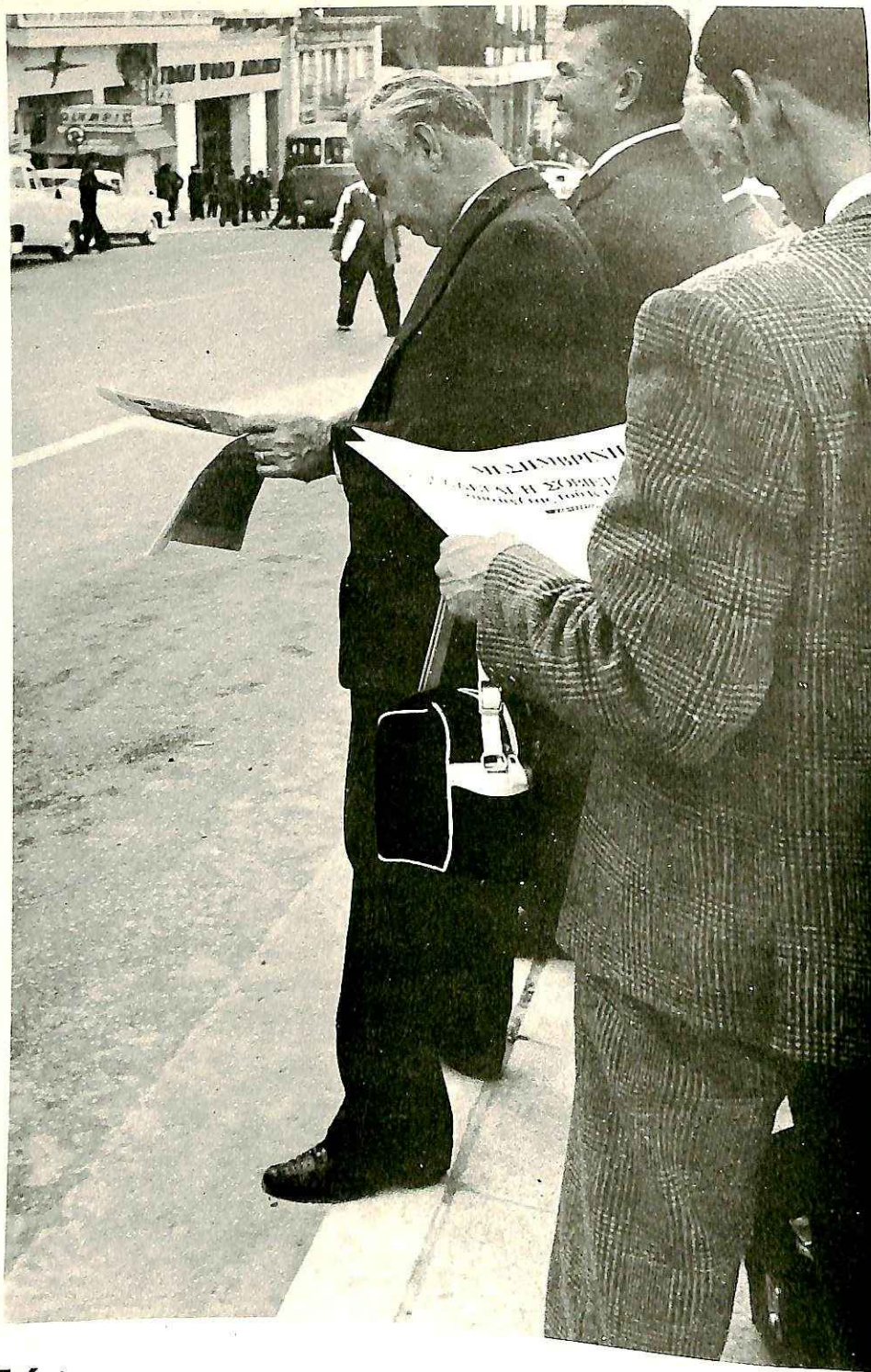
Η ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΗ ΜΟΔΑ 1962

Οί μεγάλοι παρισίνοι σίκαι

Στους τρείς
'Αθηναίους
οι δύο
διαβάζουν *

ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΗ

την άρτιωτέρα έφημερίδα ειδήσεων



* "Ωρα 12:5". Πλατεία Συντάγματος. Φωτογραφική υπηρεσία «ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΗΣ».

ΕΙΚΟΝΕΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ
ΤΕΥΧΟΣ ΑΡΙΘ. 327 ΔΡΑΧ. 5
ΕΤΟΣ Ζ' 26 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1962

Έκδοσις: ΕΛΚΗΝ Έλένη Γ. Βλάχου—Η. Γ. Ήλιόπουλος
Διεύθυνσις: Κων. Κ. Ψύχας (Μονής Πετράκη αριθ. 8, 'Αθήναι)
Προϊστάμενος Τυπογραφείου: Κ. Ζαγοριανίτης (Άγίας Ζώνης 24, 'Αθήναι)

Γραφεία:
Συντάξεως, Σωκράτους 57, 'Αθήναι, Τηλεφ. 527-081
'Εκδόσεως, Βουλιαγμένης 352, 'Αθήναι, Τηλεφ. 971-685

Συνδρομαί:
'Εσωτερικού, εξάμηνος δραχ. 130. 'Ετησία δραχ. 260.
'Εξωτερικού, εξάμηνος δολλάρ. 7. 'Ετησία δολλάρ. 14.

'Αεροπορική αποστολή κατόπιν συνεννοήσεως—Διαφημίσεις κατά συμφωνίαν. 'Απαγορεύεται ή αναδημοσίευσις άρθρων και εικόνων του περιοδικού χωρίς την άδεια των συγγραφέων και των εκδοτών—Χειρόγραφα δέν επιστρέφονται—Τηλεγραφική Διεύθυνσις: ΕΙΚΟΝΕΣ ΑΘΗΝΑΙ.

«ΕΛΚΗΝ» ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ Ε.Π.Ε. (Κεφ. Καταβεβλημένον Δρ. 400.000)

Οι άναγνώστες μας γράφουν



'Εθνικά προόντια και άδυναμίες

'Από τα τελευταία τεύχη διάβασα τα άρθρα του κ. Φρ. Γερμανού, τα όποια, χωρίς υπερβολή, σε μερικά σημεία είναι άφθαστα σε χιούμορ, όπως το μπαίσις μπάλ, οι δεσποινίδες από την Νεμπράσκα και άλλα. Παρατήρησα ότι συχνά προσπαθεί με αρκετή σοβαρότητα να αποδώσει αληθινά στιγμιότυπα, αλλά νομίζω ότι αφήνει γενικά την έντύπωση ότι οι 'Αμερικανοί είναι κάπως «άπλοικοι» ή όχι τόσο «έξυπνοι». ούτε εγώ ανακάλυψα ακόμη την 'Αμερική, αλλά από την πρώτη μου έπαφή κατάλαβα λίγο γιατί οι 'Αμερικανοί έχουν προσδεύσει τόσο πολύ. 'Ο 'Ελληνας θέλει να πιστεύει ότι αντιπροσωπεύει την έξυπνότερη φυλή του κόσμου. Γιατί, τότε, ή 'Ελλάς βρίσκεται τόσο πίσω; Είναι βέβαιος ότι έμεις δέν έχουμε μια μικρή αμερικανική «λόξα», που αξίζει όσο και όλος ο αμερικανικός πολιτισμός. Την άγωγή της καλής και οργανωμένης δουλειάς. 'Ο τελευταίος 'Αμερικανός εργάτης, που δουλεύει, π.χ., σε συνεργεία επίσκευής οδοστρωμάτων, δουλεύει με αφάνταστη για τους 'Ελληνες συνέπεια και άπιστευτη εύσυνειδησία... 'Αν ο κάθε 'Ελληνας προσπαθούσε να κάνει την δουλειά του κάπως πιο οργανωμένα και εύσυνειδητα, δέν νομίζετε ότι ή 'Ελλάδα θα ήταν διαφορετική;... Συγχαρητήρια τέλος στον κ. Φρ. Γερμανό για την οξυδερκεία του! 'Εγώ δέν μπορέσα να ανακάλυψω τόσες λεπτομέρειες.

Νέα Τόκη

Τ. Κ. Π.

'Ενα λάμδα...

Είς το τεύχος σας 324, και εις την σελίδα 43 γράφετε «'Η κυρία δέν με μέλλει». 'Ο τίτλος του έργου προέρχεται από το ρήμα «μέλλω» ή μάλλον από την άπρόσωπη μορφή του «μέλει», που σημαίνει ότι κάτι με άπασχολεί, έχω φροντίδα για κάτι, και όχι από το «μέλλω», που σημαίνει πρόκειται να συμβή. Δέν νομίζετε ότι άρκει το ένα λάμδα;

Σ. ΓΚΙΚΟΠΟΤΑΟΥ

'Αθήναι

* 'Ενα λάμδα είναι, θέβαια, άρκετό...

'Αστέρες

'Εκ μέρους πολλών φίλων μου θα ήθελα να σας παρακαλέσω να δημοσιεύσετε, αν είναι δυνατόν, την διεύθυνση του 'Αντονι Πέρκινς.

Ε. Κ.

* 'Ο Πέρκινς βρίσκεται τώρα στο Παρίσι, αλλά θα πάρη το γράμμα σας, αν του γράψετε, στην εξής διεύθυνση:
Mr Antony Perkins. Warner Bros Studio. Hollywood. California U. S. A.

'Απαντήσεις

Ν. Κ. 'Αγγελουπόουλου: Το διήγημά σας δέν άνήκει, δυστυχώς, στο είδος της όλης που δημοσιεύει το περιοδικό.

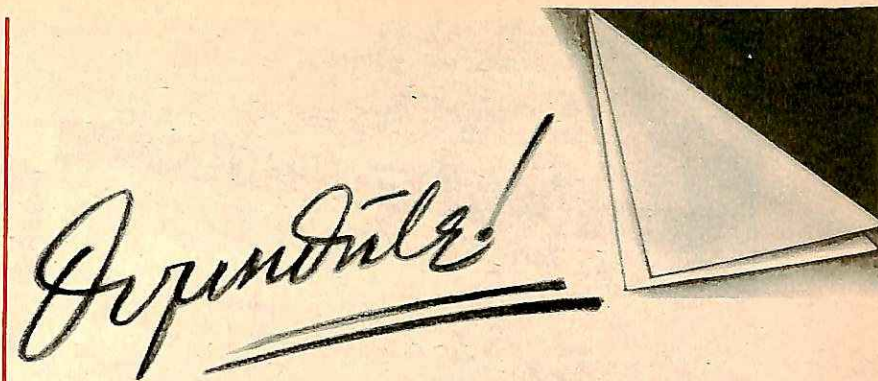
Ι. Α. Νιώτη - Λονδίνο: Ευχαριστούμε για την υπόδειξη. Γίνεται ή σχετική επανόρθωση.

'Ελ Παπαδάκη - 'Αθήναι: Δέν γνωρίζουμε την διεύθυνση της σχολής. Πληροφορίες μπορείτε να ζητήσετε από το πρακτορείο που μας έστειλε το ρεπορτάζ: Agence Dalmas. 100, Rue Richelieu. Paris 2. France.

Δημ. Λεων. - 'Αλεξάνδρεια: 'Ο τίτλος του πρωτοτύπου είναι: Desmond Dunne - «Yoga for Everyone». 'Υπάρχουν και άλλα θέματα του συγγραφέως για το ίδιο θέμα.

Για τον Index

Για να μην αλλάξη το στυλ σας ως την τελευταία στιγμή της χρονιάς, και ο ύστατος χαιρετισμός σας είναι μια τελεία διαμαρτυρομυρούρα, σε άπταιστην «έντεξική» διάλεκτο. Σήμερα τα «Frais» τα κάνουν ή Πλατεία του Συντάγματος, το τετράγωνο και οι πάροδοι, ως την ασήμαντη οδό Λέκκα. Τι φταίνε όμως αυτά; Σεις οι άνθρωποι, δίνετε τον τόνο και, αν δέν άπατώμασι,



M2/58

ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ ΚΟΡΣΕΔΕΣ

'Επιστημονικά κατασκευασμένοι κορσέδες εξασφαλίζουν ιδεώδη σιλουέττα.



ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ - ΟΠΤΙΚΑ
Τα καλύτερα εύρωπαϊκά κρύσταλλα, οι πιο μοντέρνοι σκελετοί.

ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ - ΒΕΒΕ CONFORT

Διαλεγμένα με φροντίδα για την ύγιεινή ανάπτυξη των παιδιών και την εύκολία της μητέρας.



ΒΕΒΕ CONFORT

Π. Α. ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ — Πατησίων - Βενιζέλου ΧΑΥΤΕΙΑ
Ι. Α. ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ — Κανάρη 23 - ΚΟΛΩΝΑΚΙ
ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ — Πατησίων 171 - ΠΛ. ΑΓΑΜΩΝ

'Η πείρα 3 γενεών στην ύπηρεσία της σημερινής γενεάς

είσοδε ένα από τα λαμπρότερα άστέρια... και από τα λίγα που διαθέτουν άπ-
τικό πνεύμα... της κλίμας αυτής, κινεί-
ται, χαζεύει και ρητορεύει στον άζο-
να «Μπραζίλιαν» - «Βυζάντιον», με ό-
λα τα γνωστά παρακλάδια του. Αυτός
ο κόσμος, ο πολύφασος και πολύχρω-
μος, που, όταν συναντάται, ρωτάει
«τί κάνει ο κόσμος», και έννοια τους
5 - 10 ανθρώπους της παρέας του, ο
κόσμος των εξάλλων κεφαλών, που βλέ-
πει κάθε «έκτος του άνθρωπου» σαν μη-
δενικό, είναι και δικός σας κόσμος.
Επειδή θα τον ξέρετε καλά, με όλα
του τα παρασκήνια, τις «έντρυγκες»
και τα «πασαλειπάμενα», θα έλεγα να
μας δίνετε, με την καινούργια χρονιά,
μερικά πορτραίτα με την «γλαφυράν
γραφίδα σας», έτσι, για να σπάσουμε
κ' εμείς λίγη πλάκα, με τις έγωκεντρι-
κές αυτές «δεντέτες».

Αθήναι

Ε. Κ.

Θλιβερά πρωτεία...

Μεγάλη ήταν και φέτος η χριστου-
γεννιάτικη αίματηρή θυσία από την
δράση των τροχών. Καθώς διάβασα,
το ποσοστό των θυμάτων, αναλογικά
με τον πληθυσμό και τα αυτοκίνητα,
ήταν το μεγαλύτερο του κόσμου. Θλι-
βερά πρωτεία! Οι έορτες τείνουν να
γίνουν ημέρες πολέμικων επιχειρήσεων,
άποφράδες, κατά τις οποίες ανύπα-
στοι διαβάτες ή ανόητοι άδηγοί χά-
νουν τη ζωή τους στην άσφαλο. Για-
τί αυτή η άσκοπη θυσία; Πώς είναι
δυνατόν να συνετισθούν μερικοί άσυ-
νείδητοι που νομίζουν ότι με ένα πο-
τηράκι περισσότερο μπορούν να θύ-
ουν και να σακατεύουν όποιον συναν-
τούν μπροστά τους, ή θεωρούν ότι
είναι πολύ εύπαιστο και διασκεδα-
στικό να κουτουλούν οι ίδιοι σε στυ-
λους και τοίχους, επειδή είναι γιορ-
τές; Αν συνεχισθεί το κακό, τα ευ-
χετήρια θα γράφουν «Καλές γιορτές
και άρτιμέλεια».

Αθήναι

Κ. ΠΑΝ.

Ο χριστουγεννιάτικος
διάκοσμος του Λονδίνου

Στο υπ' αριθμόν 323 τεύχος των
«Εικόνων», στην σελίδα 23, δημο-
σιεύετε δύο φωτογραφίες της Regent
Street στολισμένης κατά το άγγλικό
χριστουγεννιάτικο έθιμο. Παρατήρησα
όμως ένα μικρό λάθος. Η μία φωτο-
γραφία (αίωρούμενοι άγγελοι) είναι
από την περσινή διακόσμηση της
Regent Street, και όχι άλλο σημείο της
όδου, όπου ο έορταστικός στολισμός
μεταβάλλεται».

Λονδίνο

Δ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΚΗΣ

● Ασφαλώς έχετε δικιο, έφ' ό-
σον μάλλον είσοδε και αυτόπτης
μάρτυς του λά-
θους, το όποιον ό-
φείλεται στις έ-
σφαλμένες λεζάν-
τες του σχετικού
φωτογραφικού ρε-
πορτάζ.



ΤΟ ΕΞΩΦΥΛΛΟ ΜΑΣ

Η ΞΕΝΙΑ Καλογεροπούλου,
μιά από τις έγκλειτες νέες
πρωταγωνίστριες του έλλη-
νικού θεάτρου και του κινημα-
τογράφου. Η φωτογραφία εί-
ναι του κ. Άντ. Διαμαντή.

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒ Σ. πεπειραμένοι, είδικοί δι-
ερεύνας - πληροφορίας επί πάσης φ-
σεως ύδαιτικών άμπιστευτικών υποθέ-
σεων, γάμων, διαζυγίων, επιτηρήσεως
άνηλικών, άναζητήσεως πραγμάτων ό-
πό κατάσχουν κλπ. Διεθνές γραφείο
πληροφοριών «ATHENS», Παρισσού 2
(πλατ. Κλαυθμόνος), τηλ. 27-709. Την
σοβαρότητα των εργασιών μας έγγω-
ναι ή πολυτής εϋδόκιμος δημοσία προ-
υπηρεσία μας.

Η ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ

ομιλεί για την υγεία μας

1950 : Γενική νοσηρότης 1,9%
Νοσηρότης οδόντων 67%

1960 : Γενική νοσηρότης 1,3%
Νοσηρότης οδόντων 89%

1961 :

1962 :

1962 :

Τα παγκοσμίου κύρους Έλβετικά
φαρμακοχημικά εργοστάσια CIBA
άνελαβον την πρωτοβουλία της
καθιερώσεως του έτους 1962 ως

ΕΤΟΥΣ ΥΓΕΙΑΣ ΤΩΝ ΔΟΝ-
ΤΙΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΤΟΜΑΤΟΣ

με την ΕΛΒΕΤΙΚΗ
ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ

Binaca



Μην ξεχνάτε να πλένετε
τά δόντια σας δύο φορές την
ημέρα και να έπισκέπτεσθε
τον οδοντίατρό σας τουλάχιστον
δύο φορές το χρόνο.

CIBA - Από τό 1884 εις την ύπηρεσίαν της υγείας σας.
ή Μπινάκα είναι προϊόν της CIBA



Τόσο εύχρηστο...

τόσο τέλειο σε έγγραφη...
τόσο πιστό σε απόδοση...



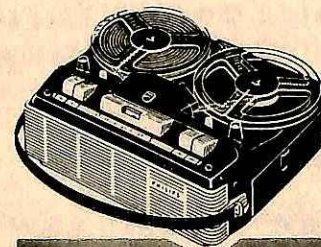
...το φημισμένο μαγνητόφωνο EL 3542
της ΦΙΛΙΠΣ

των 4 μαγνητικών έγγραφων και 3 ταχυτήτων,
ΜΕ ΤΑ 14 ΣΗΜΕΙΑ ΥΠΕΡΟΧΗΣ

που τό καθιστούν καλλίτερο από κάθε άλλο. Δρχ. 6.100

Οικογενειακό μοντέλο EL 3541

4 μαγνητικών έγγραφων με-
λετημένο και κατασκευασμέ-
νο για να έξυπηρετήσει τό
σημερινό μοντέρνο σπίτι.



Στερεοφωνικό μαγνητό-
φωνο EL 3536

4 μαγνητικών έγγραφων
3 ταχυτήτων με πολλα-
πλές δυνατότητες χρη-
σιμοποιήσεως.



ΥΓΕΙΑ

Με τις Μοντέρνες έπιστημονικές πάνες FILMULIN

- Προστατεύουν και θεραπεύουν το δέρμα του βρέφους από τις μολύνσεις και τους έρεδιαμούς
- Ξεκουράζουν την μητέρα γιατί πλένονται και στεγνώνουν εύκολα.
- Χαρίζουν τον ύπνο στον Πατέρα γιατί το μωρό κοιμάται ήσυχο.

Το ωραιότερο δώρο στη σύγχρονη μητέρα.

Πάνες

FILMULIN

WINDEL-EINLAGEN



Και ακόμη: Ζητείτε τους πρωτότυπους έπιστημονικούς όμφαλεπιδέσμούς PERLON. Προστατεύουν το μωρό σας από όμφαλίτιδα, όμφαλοκλήλη, δερματίτιδα.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: Στά Φαρμακεία και Καταστήματα παιδικών ειδών Διά την Ελλάδα "ΦΑΡΚΟ", Φαρμακευτική Έταιρία Αθηνών Τηλ. 526-608.

11/158



10 κυβικών ποδών 10.800 δρχ.
8 κυβικών ποδών 9.500 δρχ.

ΠΗΓΑΙΝΕΤΕ ΝΑ ΔΙΑΛΕΞΕΤΕ ΤΟ ΨΥΓΕΙΟ ΣΑΣ ΩΠΛΙΣΜΕΝΟΙ ΜΕ 14 ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Ζητήστε να έχη:

1. Ίσχυρότατο και άθροιστο ψυκτικό μηχανήμα.
2. Αθόρυβη πόρτα, που να μην προεξέχει όταν ανοίγει.
3. Χαλύβδινο δάλαμο μέσα-έξω έμαγέ.
4. Λοσμο και ύγιεινό.
5. Μονωμένη πόρτα παγοθαλάμου, που έξασφαλίζει τελεία κατάψυξη.
6. Μονωμένη λεκάνη αποψύξεως με στόπ ασφαλείας και διπλό πυθμένα.
7. Ειδικό κλαπέτο αποψύξεως, για να μη στάζει ούτε σταγόνα στο δάλαμο.
8. Ατσάλινες έσχαρες με πλαστική επένδυση, πεντακάθαρες κι αθάνατες.
9. Πλαστική έσωτερική πόρτα, με κινητές δθκες.
10. Ειδικούς χώρους για θούτυρο και αυγά, με τη σωστή ψύξη διατηρήσεως.
11. Κινητό ράφι για φιάλες, ώστε να οικονομηται πολύτιμος χώρος.
12. Φρουτολεκάνη ατσάλινη έμαγέ, με στόπ ασφαλείας και κρύσταλλο.
13. Κοχλίες όριζοντιώσεως, που να τό έδραιώνουν σωστά σε κάθε δάπεδο.
14. Τέλειο έσωτερικό φωτισμό, με προστατευόμενες λυχνίες.
15. Ειδικά στεγανοποιητικά ύλικά, ύαλοβάμβακα και άνοξείδωτα έλάσματα.

Σέ όλες τις απαιτήσεις σας ανταποκρίνονται ΤΑ ΝΕΑ ΨΥΓΕΙΑ ΙΖΟΛΑ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΠΙΟ ΦΡΟΝΤΙΣΜΕΝΑ ΤΑ ΠΙΟ ΦΘΗΝΑ

ΙΖΟΛΑ

Η ΠΡΩΤΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ



Σπίτι σας, μιá μικρή κάβα από εύγενή τυποποιημένα κρασιά Ρόδου είναι άρχοντιά!

ΛΙΝΔΟΣ:

Προνομιούχο λευκό ξηρό κρασί από σταφύλια έκλεκτής ποιότητας, ειδικά διαλεγμένα.

CHEVALIER DE RHODES:

Έρυθρο ξηρό κρασί, παλαιό, των Ίπποτων της Ρόδου.

Παραγωγή - Έμφιάλωσης: **Κ. Α. Ι. Ρ. - ΡΟΔΟΣ** ΣΤΑ ΚΑΛΑ ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΑΤΗΡΙΑ ΠΟΤΩΝ Έπίσης διανομή κατ' οίκον σε κιβώτια 6 και 12 φιαλών ΤΗΛ. 483-125, 483-876

K7/4

Αντί είναι..

... η χαρακτηριστική συσκευασία κάθε Κολώνιας ή Λοσιόν Μπακάκου

Η εξαιρετική σειρά από ευγενικές Λοσιόν Μπακάκου και οι περίφημες Κολώνιες Μπακάκου, είναι το πιο γοητευτικό συμπλήρωμα της καθημερινής σας τσαλάριας

Διαλέξτε μέσα από την μεγάλη ποικιλία τους το "προσωπικό", σας άρωμα, χαρτί τις, προσφέρετε τις για Δώρα.

Υπάρχουν σε πολλά μεγέθη και τιμές, όπως επίσης πολούνται και χύμα.

30 ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΕΙΔΗ ΛΟΣΙΟΝ
30 ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΕΙΔΗ ΚΟΛΟΝΙΕΣ
4 ΑΝΔΡΙΚΕΣ ΚΟΛΟΝΙΕΣ, ΑΡΡΕΝΟΤΕΙΕΣ
ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΕΣ (MASCULINE, LAVANDE, BLACK-TIE, ATHENIA)

ΤΜΗΜΑ ΚΑΛΛΥΝΗΤΙΚΩΝ
ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΥ
Π. ΜΠΑΚΑΚΟΥ
ΟΜΟΝΟΙΑ - ΤΗΛ. 532.631-5

...ότι βρίσκετε παντού
κι ό,τι πούθενά άλλου

Ἡ ἐνθρόνιση τοῦ νέου ἀρχιεπισκόπου

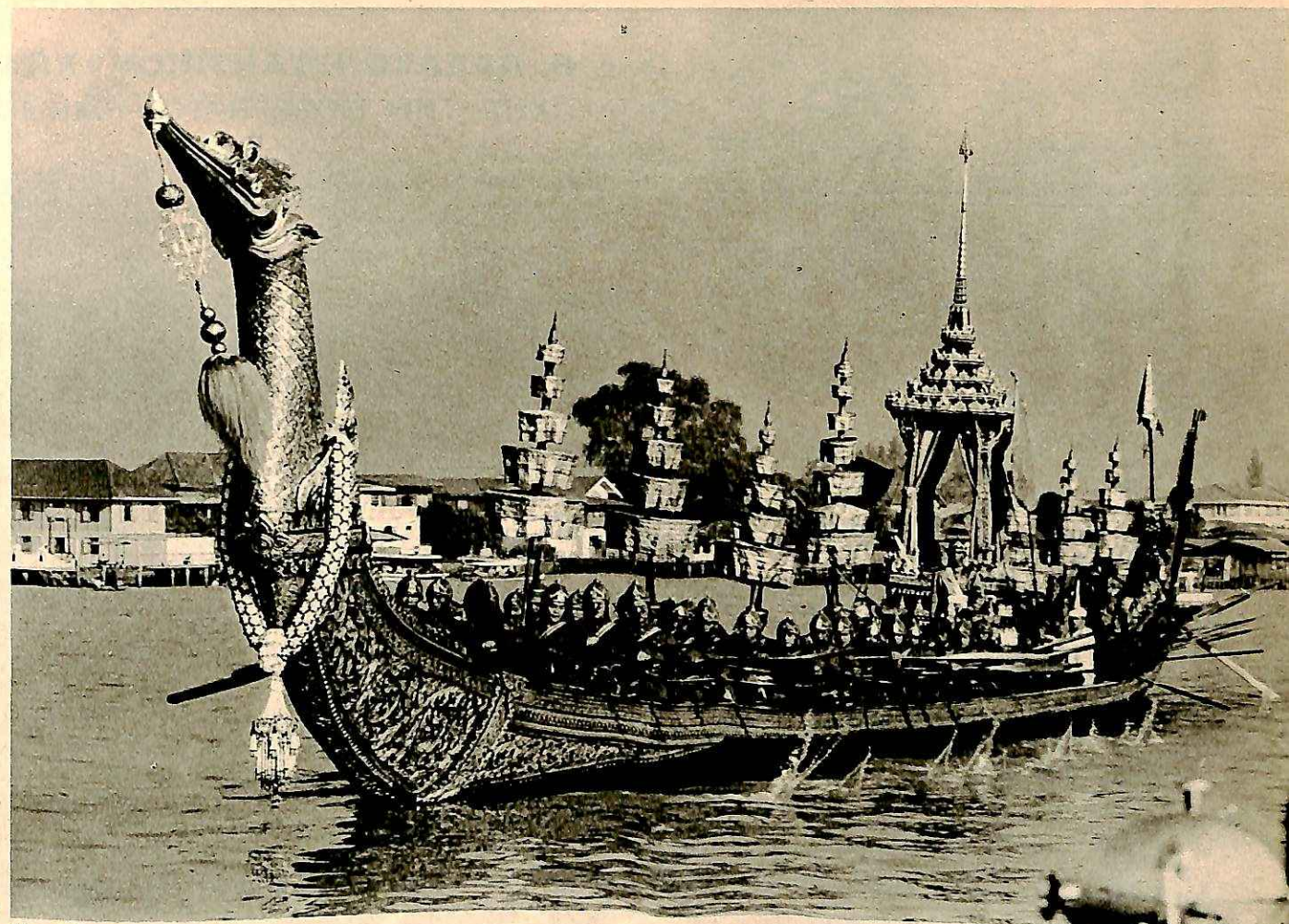
Ὁ νέος ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος Ἰάκωβος, ἐνῶ φθάνει στὸν μητροπολιτικὸ ναὸ (κάτω), ὅπου, μὲ τὴν καθιερωμένη μεγαλοπρέπεια, ἐγίνε ἡ ἐνθρόνισή του (δεξιά). Παρέστησαν ἐκπρόσωποι τοῦ Βασιλέως καὶ τῆς κυβερνήσεως καὶ πλῆθος κληρικῶν καὶ λαϊκῶν, κυρίως ὑπάλληλοι τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς. Προηγουμένως, ὁ νέος προκαθήμενος τῆς Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας εἶχε ἀνέλθει στὰ Ἀνάκτορα, στὸ παρεκκλήσιο τῶν ὁποίων ἐγίνε μὲ ἐπίσημη μὴτητα ἡ τελετὴ τῆς Διαδεδομένης του, παρουσία τοῦ Βασιλέως, τοῦ Διαδόχου καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας κ. Γρ. Κασσιμάτη.



(Φωτ. Κ. Ραφαηλίδης ΕΛΚΗΝ)

Ὑποδοχή

Μιά ἐξωτικὴ γαλέρα, μὲ φανταχτερὰ λάβαρα καὶ ἄγριους πολεμιστάς, ἀναπλέει ἀργὰ τὸν ποταμὸ τοῦ Μπανγκόκ. Περιλαμβάνονται καὶ αὐτὴ στὸ πρόγραμμα τῶν ἑορταστικῶν ἐκδηλώσεων ποὺ ἐγίναν στὴν πρωτεύουσα τοῦ Σιάμ, πρὸς τιμὴν τῶν ὑψηλῶν ἐπισκεπτῶν — τοῦ βασιλέως Φρειδερίκου καὶ τῆς βασιλίσσης Ἰνγκριντ τῆς Δανίας, ποὺ ἐπρωματοποίησαν μιὰ ἐπίσημη περιοδεία στὴ χώρα, προσκεκλημένοι τοῦ βασιλέως Ρουμπιόλ καὶ τῆς ὁραίας βασιλίσσης Σιρικίτ.

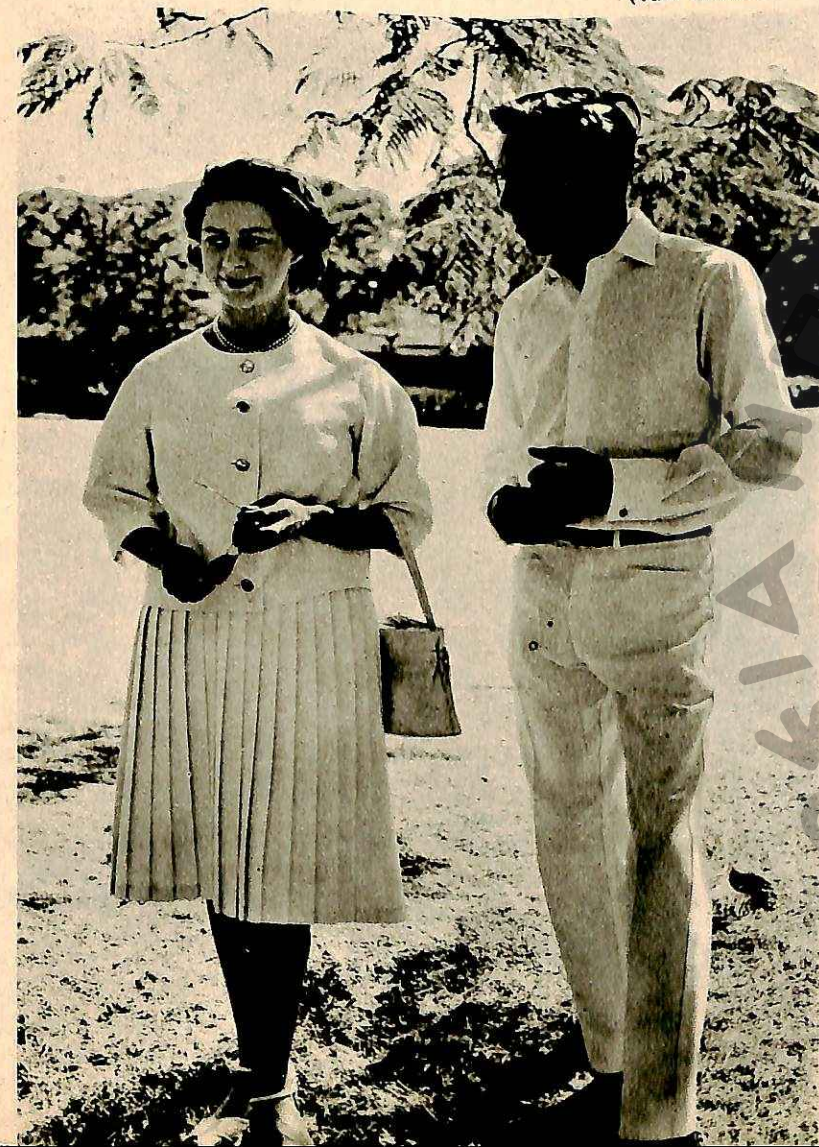


(Φωτ. Nardisu Pressefr-17)

(Φωτ. Camera Press)

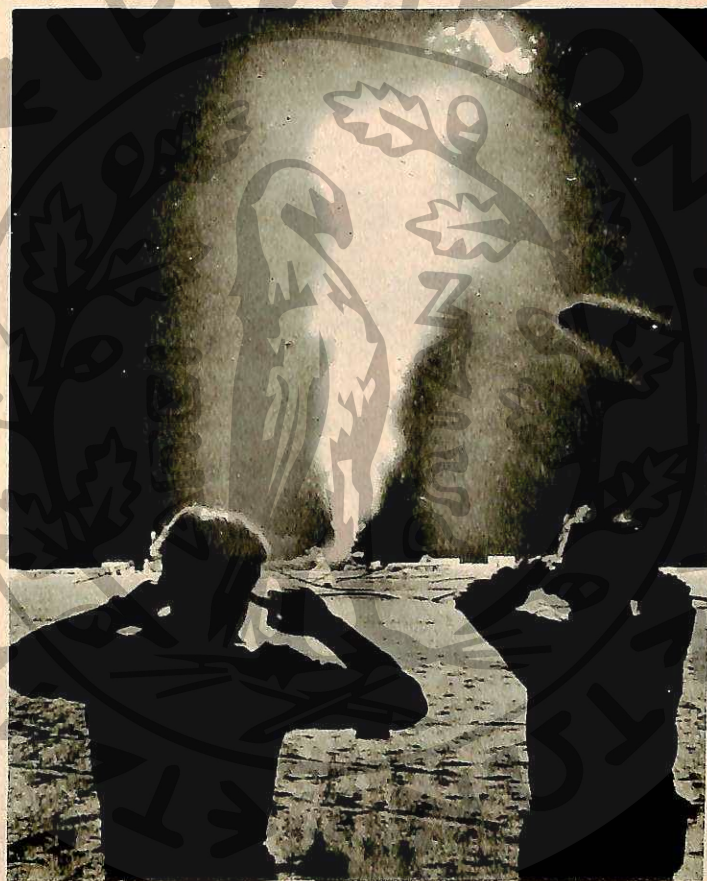
Διακοπές

Ὡς ἕνας δεύτερος μῆνας τοῦ μέλιτος ἐξακτατήρησθ ἀπὸ τὸν ἀγγλικὸ τύπο τὸ ταξίδι τῆς πριγκίπισσας Μαργαρίτας καὶ τοῦ κόμισι τοῦ Σύνουτον στὴν Ἀντίγκουα τῆς Δυτικῆς Ἰνδίας. Οἱ διακοπές τῶν δυὸ συζύγων διήρκεσαν τρεῖς ἑβδομάδες, στὴ διάρκεια τῶν ὁποίων ἀπῆλυσαν τὸν θερμὸ ἥλιο τῆς Καραϊβικῆς.



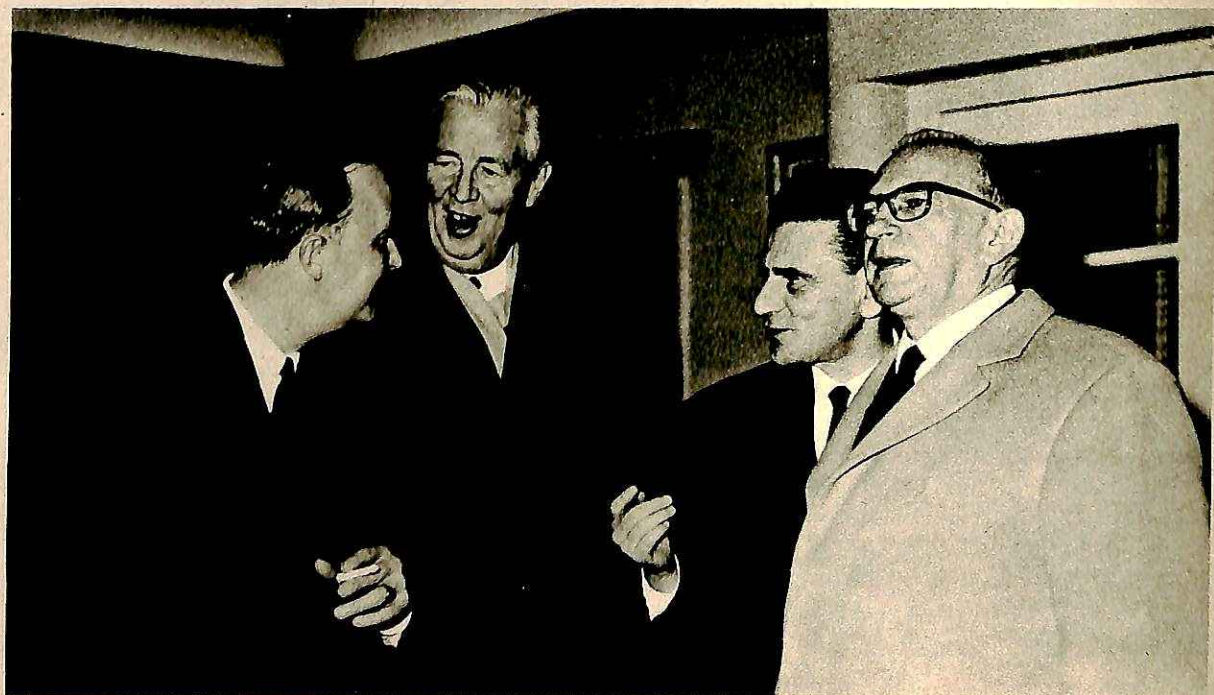
Ἀσβεστον πῦρ

Ἀπὸ τὶς 13 Νοεμβρίου, μιὰ τεράστια φλόγα, ὕψους 300 μέτρων, ἀναπνέει ἀπὸ ἕνα πηγάδι φυσικῶν ἀερίων, στὸ Γκασσι-Τουίλ τῆς Σαχάρας. Οἱ προσπάθειες γιὰ τὴν κατάσβεσή της ἔχουν μέχρι στιγμῆς ἀποτύχει. Ὑπολογίζεται ὅτι ἐχάθησαν ἔτσι γιὰ τὴν παραγωγή δέκα ἑκατομμύρια περίπου κυβικά μέτρα ἀπὸ τὸ ἀέριο.



Ἐγκάρδιες συνομιλίες

Ὁ ὑπουργὸς Συντονισμοῦ κ. Παπαληγούρας κατὰ τὴν πρόσφατη συνάντησή του μὲ τὴν τριμελὴ ἐιδικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ Ν.Α.Τ.Ο., ἡ ὁποία ἐφθασε στὴν Ἀθήνα, γιὰ νὰ μελετήσῃ τὴν οἰκονομικὴ κατάστασι τῆς Ἑλλάδος καὶ τὰ προβλήματα ποὺ ἀντιμετωπίζει ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξη τῆς χώρας. Στὴ φωτογραφία, ἀπὸ τὰ ἀριστερά: Οἱ κ.κ. Μάγκολτ, Φέργκυσον, Παπαληγούρας καὶ Ἐνγκάρ Φώρ, τῶς πρωθυπουργὸς τῆς Γαλλίας (ἐπὶ 44 ἡμέρες, τὸ 1952), ὁ ὁποῖος γράφει ἐπίσης, ὑπὸ τὸ ψευδώνυμο Σάνταιν, καὶ ἀστυνομικὰ μυθιστορήματα. Οἱ ξένοι εἰδικοί ἔχουν συγχρόνως ἐγκάρδιες συνομιλίες μὲ τὸν πρωθυπουργὸ κ. Κωνσταντῖνο Καραμανλὴ καὶ μὲ τὸν ὑπουργὸ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Θεοτόκη.



(Φωτ. Ενῶσις)

Ο Κ. Θ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΑΝΑΛΥΕΙ ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΡΩΤΑ ΠΑΡΑΞΕΝΑ ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ: ΤΗΝ ΕΠΙΘΕΣΗ ΤΟΥ "ΜΙΚΡΟΥ ΣΤΑΛΙΝ,, ΤΗΣ ΑΛΒΑΝΙΑΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΗΓΕΣΙΑΣ ΤΟΥ ΚΡΕΜΛΙΝΟΥ



Η ΑΝΤΑΡΣΙΑ ΤΟΥ ΧΟΤΖΑ Πολιτική της ανεξαρτησίας

Η μικρότερα εν των χωρών, που τελούν υπό κομμουνιστικών ζυγών, με το νεώτερον κομμουνιστικόν κόμμα της Ευρώπης και ένα δικτάτορα, ο οποίος εδέν γνωρίζει από τον μαρξισμό παρά μόνον το όνομά του, καταγγέλλει εδώ και ενάμισον χρόνον την Σοβιετικήν Ένωσην ότι προδίδει την μαρξιστικήν-λενινιστικήν θεωρίαν. Είναι ή 'Αλβανία ή οποία έχει δώσει αθεωρητικόν περίβλημα εις την άνταρσίαν της, που οφείλεται εις άλλους έντελώς λόγους. Από όσας τας χώρας της ανατολικής και της βαλκανικής Ευρώπης, που κατά τό 1944 και τό 1945 περιήλθον υπό κομμουνιστικών έλεγχον, ή 'Αλβανία είναι ή μόνη, εις την οποίαν δέν εισέδυσε και μία έστια μονάς του σοβιετικού στρατού. Αυτό δέν συνέβη ούτε με την Γιουγκοσλαβίαν, διά την οποίαν έπικρατεί ή έντύπωση αυτόνομου επιβολής του κομμουνιστικού καθεστώτος. Διάτι ένα σημαντικόν τμήμα των έδαφών της (ή Βοϊβοδίνα, ή Σερβία κλπ.) άπληθυνε έσθην υπό των στρατιωτών του στρατάρχου Τότμεντιν

ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ φωτογραφικών πυρών. Ένας 'Αλβανός στρατιωτικός φωτογραφίζει τον Έλληνα φωτορεπόρτερ τη στιγμή που εκείνος φωτογραφίζει τα αλβανικά σύνορα. Χαρακτηριστική ή έπιγραφή που σχηματίζουν στην πλαγιά οι άσβεστωμένες πέτρες. «Ζήτω ο Μαρξισμός - Λενινισμός» - δήλωση νομιμοφροσύνης των 'Αλβανών στο κομμουνιστικό δόγμα.

ΤΟΝ συνέλαβε ο τηλεφωκός. Ο 'Αλβανός άξιωματικός παρακολουθεί με τα κυάλια τα έλληνικά σύνορα και την κίνηση στην έλληνική παμεθόριο περιοχή



(Φωτ. Trans East)

Το αλβανικόν κομμουνιστικόν καθεστώς υπήρξεν έξ ολοκλήρου άνάσπημα των Γιουγκοσλαβικών κομμουνιστών. Αυτοί, τον Νοέμβριον του 1941, ίδρυσαν με μίαν εικοσάδα 'Αλβανών το αλβανικόν Κομμουνιστικόν Κόμμα (το όποιον από του Νοεμβρίου 1948 μετονομάσθη: «'Αλβανικόν Κόμμα Έργασίας»). Αυτοί έμεσολάβησαν διά την άναγνώρισίν του, τον Σεπτέμβριον του 1942, υπό της Κομμουνιστικής Διεθνούς (Κόμιντερν). Αυτοί, διά του Βουκράνοβιτς-Τέμπο, ώργάνωσαν, τον Αύγουστον του 1943, την πρώτην έξ 'Αλβανών άνταρτικήν κομμουνιστικήν ομάδα, υπό την άρχηγίαν του Μεχμέτ Σέχου, πρωθυπουργού τώρα της 'Αλβανίας. Καί αυτών τας μεθόδους σταθεροποιήσεως της έξουσίας ήκολούθησε πιστώως μετά την άποχώρησιν των Γερμανών εκ της χώρας, το φθινόπωρον του 1944. Μέχρι του Ιουνίου του 1948 ή 'Αλβανία ήτο ένα είδος ύποδορυφόρου της Σοβιετικής Ένώσεως, μη περιληφθείσα —μόνη αυτή εκ των «λαϊκών δημοκρατιών» εις την Κομμουνισμόν, ή οποία ίδρύθη τον Οκτώβριον του 1947, και τελοῦσα υπό την κηδεμονίαν της Γιουγκοσλαβίας. Τον Ιούλιον του 1946 υπέγραψε με την «πρεσβυτέραν άδελφήν» της σύμφωνον φιλικήν και αμοιβαίας βοηθείας. Μετά τέσσαρας μήνας (Νοέμβριος 1946) ένα νέον συμφωνιον συντονισμού των οικονομικών σχεδίων, τελωνειακής ένώσεως και νομισματικής ίσοτιμίας ώδήγησεν εις την δημιουργίαν μικτών αλβανογιουγκοσλαβικών εταιριών, εις την κατάργησιν των τελωνειακών τειχών και τα άλλα μέτρα ένσωματώσεως.

Λόγω των συμφωνιών αυτών, ή 'Αλβανία κατεκλύσθη από Γιουγκοσλάβους «είδικους» πάσης φύσεως: διά την ώργάνωσιν της διοικήσεως, διά την στρατιωτικήν εκπαίδευσιν, διά την ιδεολογικήν κατάρτισιν των στελεχών του στρατού, διά την δημοσίαν υγείαν κλπ. Κατά τας άρχάς του 1948 υπήρχον εις την 'Αλβανίαν 597 Γιουγκοσλάβοι «καθοδηγηταί» επιφορτισμένοι με την ώργάνωσιν της έθνικής οικονομίας και μία άποστολή εκ 30 άξιωματικών, οι όποιοι πρόσταντο του αλβανικού στρατού, ενώ 225 'Αλβανοί έφοιτούσαν εις διάφορους σχολάς της Γιουγκοσλαβίας. Κατά τό από του 1943 μέχρι του 1945 διάστημα οι 'Αλβανοί κομμουνισταί, υπό γιουγκοσλαβικήν καθοδήγησιν, έξώντωσαν τας άντικομμουνιστικάς δυνάμεις έθνικής άντιστάσεως, οι όποιοι υπήρχον εις την χώραν (το «Μπάλι Κομπετάρ» —φιλοβρετανικήν, έθνικιστικήν και δημοκρατικήν ώργάνωσιν, και την «Νουιμόητα» — βασιλόφρονα και έθνικιστικήν ώργάνωσιν), χρησιμοποίησαν τας γνώστας και εις την 'Ελλάδα μεθόδους των προσαρηνών «συμφωνιών» και των αινυιδιστικών επιθέσεων. Κατόπιν, επέδωθον εις την εκκαθάρισιν της χώρας από όλα εκείνα τα στοιχεία, τα όποια είχαν κάποιαν πνευματικήν και πολιτικήν έμπροσθ-μυσοουλμάνους, έρθροδόξους και καθολικούς θρησκευτικούς εκπροσώπους και πολιτικούς οι όποιοι είχαν μετασχει της άντιστάσεως, αλλά διέτηρσαν τας μη κομμουνιστικάς άντιλήψεις των ή ήσαν μόνον συνοδοιπόροι. Τέσσαρες μεγάλοι δίκαι, διεξα-

13



ΟΙ ΣΤΟΛΕΣ που φοράνε οι αξιωματικοί είναι ρωσικές, όπως άλλωστε και ολόκληρος ο όπλισμός του στρατού τους. Άλλα τα αίσθημάτα τους μετεπήδησαν ξαφνικά από τη μακρινή Μόσχα στο πιο μακρινό Πεκίνο.



ΑΠΟΜΟΝΩΜΕΝΟΙ δια ξηράς τελείως από τον άλλο κόσμο. Πολυβολεία και παρατηρητρία (ένω) σε όλο το μήκος των ελληνικών και των γιουγκοσλαβικών συνόρων παρακολουθούν άγρυπνα κάθε κίνηση και από τις δυο πλευρές. Ό στρατιωτικός φωτογράφος (δρίστερα) έτοιμάζεται να έγγραψαι και σε άλλο φίλμ τις «υποτιτες συγκεντρώσεις», που σημειώθηκαν στον τομέα αυτό με την προσέγγιση του Έλληνας φωτογράφου.

[Handwritten signature]

ΕΝΑ ΚΟΜΜΑΤΙ ΠΑΓΟΣ ΞΕΚΟΛΛΗΣΕ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΝΔΕΙΣ...

... για να γίνη ο λευκός καταπέλτης που βύθισε στο πιο θύρο πένθος μιάν ολόκληρη περιοχή

Σ την εποχή μας, εποχή που ο κίνδυνος πυρηνικού όλεθρου μετρίεται σε μεγατόννους και τα ταξίδια στο σύμπαν αρχίζουν να απεκτούν τροχαία προβλήματα, ξεχνούμε συχνά την αφάνταστη δύναμη —την άπέραντη, ακατανίκητη, ασύγκριτη δύναμη— των κοινών φυσικών στοιχείων. Έτσι, σαν να έκδικούνται οι χθόνιες δυνάμεις, δίνουν κάποτε με τον έντυπωσιακώτερο τρόπο ένα άγριο «παρών». Ένα κομμάτι πάγος, που γλίστρησε από κάποια κορυφή των Άνδεων, για να γίνη ο λευκός, κολοσσιαίος καταπέλτης που συνέτριψε ολόκληρα χωριά κ' έθαψε μέσα στο χιόνι, τη λάσπη και τις πέτρες γύρω στους 4.000 ανθρώπους στην κοιλάδα Άνκας του Περού, είναι η πιο πρόσφατη υπόμνηση της μανιακής παντοδυναμίας της φύσεως. Και φέρνει στο νου τους 5.000 νεκρούς από παρόμοια καταστροφή στη γειτονική επαρχία του Χουάρις, το 1941, τους 200.000 νεκρούς από σεισμούς και κατολισθήσεις στην Κίνα, το 1920, τους 6.000 νεκρούς, από χιονοστιβάδα πάλι, στις Άλπεις, το 1916... Την φρίκη της τραγωδίας του Περού ιστορούν οι φωτογραφίες στις σελίδες αυτές.

ΣΚΑΒΟΥΝ ΤΩΡΑ ΤΑ ΣΥΝΕΡΓΕΙΑ ΣΤΟΝ ΘΑΝΑΣΙΜΟ ΠΟΛΤΟ ΛΑΣΠΗΣ ΚΑΙ ΧΙΟΝΙΟΥ, ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΣΥΛΛΕΞΟΥΝ ΤΑ ΠΤΩΜΑΤΑ



ΤΕΣΣΕΡΙΣ ΧΙΛΙΑΔΕΣ



ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΘΑΜΜΕΝΟΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΑΥΤΗ ΤΗ ΛΑΣΠΗ. ΚΟΙΤΑΖΟΥΝ ΠΕΡΙΔΕΙΣ, ΟΣΟΙ ΕΠΕΖΗΣΑΝ. ΔΕΝ ΠΙΣΤΕΥΟΥΝ ΣΤΑ ΜΑΤΙΑ ΤΟΥΣ



ΔΕΚΑΠΕΝΤΕ μόνο λεπτά κράτησε ο χαλασμός. Και σ' αυτό το ολιγόλεπτο διάστημα τρία εκατομμύρια τόννοι χιονιού και λάσπης έσάρωσαν μιάν περιοχή δέκα τετραγωνικών μιλίων. Εικόνες φρίκης τώρα, σε κάθε δήμα, σκηνές που θυμίζουν Πομπηία. Σπαρακτικές είναι οι στιγμές, όταν συναντώνται όσοι συγγενείς και φίλοι επέζησαν, και γίνεται τραγικός απολογισμός — ποιός χάθηκε για πάντα, ποιός παλεύει ακόμη με το θάνατο, τραυματισμένος βαριά, ποιός σώθηκε. Η αστυνομία έστησε οδοφράγματα, για να κρατήσει σε απόσταση τις εκατοντάδες των έξαλλων ανθρώπων που, συγκεντρωμένοι στην άκρη της κοιλάδας, παρακολουθούν τα πτώματα των δικών τους τη στιγμή που μεταφέρονται σε μιάν ατέλειωτη νεκρική πομπή.

Σάν ένα γιγαντιαίο άσπρο χαλί, που ξετυλιγόταν στην πλαγιά του βουνού

Το καλοκαιριάτικο απόγευμα ήταν ασυνήθως αϊθριο την ημέρα εκείνη στο Περού και ο γιατρός δρ Λεόντιο Γκάσμαν μπορούσε να βλέπει καθαρά τις χιονισμένες κορυφές των Άνδεων.

«Είδα, διηγείται τώρα, λίγες μέρες ύστερα από τη γνωστή τρομακτική κατολίσθηση, να σχηματίζεται ένα σύννεφο πού, καθώς το φώτιζε ο ήλιος που έδυε, έπαιρνε χρυσό χρώμα. Όταν είδα ότι το σύννεφο αυτό κατακυλούσε στο βουνό, μπήκα στο αυτοκίνητό μου κ' έτρεξα όσο μπορούσα στην Ρανραχίρκα, όπου είχα αφήσει τα παιδιά μου σε μια γενέθλιο διασκέδαση. Η απόσταση που είχα να διατρέξω ήταν μόλις έξη μίλια (11 χιλιόμετρα), αλλά όταν έφθασα εκεί η μικρή πόλη ήταν πιά σχεδόν θαμμένη κάτω από την χιονοστιβάδα. Είδα μερικά παιδιά να τρέχουν μακριά από το σπίτι, όπου ήταν και τα δικά μου παιδιά. Ύστερα όλα έφυγαν — χάθηκαν σαν σε εφιάλητη».

(«Νόμισα ότι έφθασε η συντέλεια του κόσμου...»)

Από την άκρη του παγετώνας 511, λίγο κάτω από την κορυφή Χουα-σκαράν, του υψηλότερου βουνού του Περού (σχεδόν 6.800 μ.), αποσπώθηκε ένας τεράστιος ογκόπαιος και, παρασύροντας όγκους πάγων και χώματος, κύλησε στην κατωφέρεια και έθαψε την Ρανραχίρκα και τα γύρω δώδεκα χωριά.

Στο πέρασμά του δεν άφηνε απολύτως τίποτε και γρήγορα μεταβλήθηκε σε χείμαρρο από χιόνι, λάσπη και πέτρες — σ' ένα ατελείωτο «χουαϊάκο» όπως αποκαλούν στο Περού τις κατολισθήσεις, που κάνουν τους κατοίκους των περιοχών των Άνδεων να ζούν υπό συνεχή φόβο.

Μέσα σε 15 λεπτά της ώρας περίπου 4.000 άνθρωποι χάθηκαν, και σωρώθηκαν δέκα τετραγωνικά μίλια καλλιεργημένης γης. Η ταχύτητα του χειμάρρου υπολογίζεται ότι έφθασε τα 70 χιλιόμετρα την ώρα. Το βάρος του χιονιού, της λάσπης και των βράχων, που σκέπασαν την περιοχή, υπολογίζεται σε τρία εκατομμύρια τόνους.

«Είδα το «χουαϊάκο» να τρέχει σαν ποτάμι, παρασύροντας τους ανθρώπους, τον ένα μετά τον άλλο, διηγείται η Χριστίνα Άγγελ, ηλικίας 60 ετών. Άκουσα να μου φωνάζουν: Τρέχα! Τρέχα! Άλλα δεν μπορούσα να

τρέξω. Δεν μπορούσα να κινηθώ. Δεν μπορούσα να δώσω φωνή από το στόμα μου. Έβλεπα το τρομερό αυτό πράγμα να όρμα καταπάνω μου και νόμισα ότι έφθασε η συντέλεια του κόσμου. Εύτυχώς πέρασε πλάι μου...»

Άλλοι, από τους λίγους που επέζησαν, παρομοιάζουν το τρομακτικό αυτό φαινόμενο με ένα γιγαντιαίο χαλί, που ξετυλιγόταν στην πλαγιά του βουνού. Το πλάτος του υπολογίζεται σε 2½ χιλιόμετρα και το πάχος του σε 15 περίπου μέτρα. Σπίτια, δένδρα, φράκτες, τίποτε δεν μπορούσε να αντισταθεί στην τρομερή δύναμή του.

«Ακόμη δεν ξέρω πώς δεν τρελλάθηκα, λέει ο κ. Άλφονσο Καμπαλλέρο, δήμαρχος της Ρανραχίρκα, δείχνοντας τη θάλασσα του χιονιού και της λάσπης που έχει σκεπάσει την κοινόπολή του. Εκεί ήταν η έκκλησή μας, το υψηλότερο κτίριό μας».

Από τους 2.456 κατοίκους της Ρανραχίρκα δεν επέζησαν παρά μόνο ο κ. Καμπαλλέρο και 98 δημότες του. Οι υπόλοιποι είναι ασφαλώς νεκροί.

Η κυβέρνηση του Περού και πολλές ξένες χώρες έστειλαν φάρμακα και εφόδια. Άλλα τί να τα κάνει κανείς αυτά, όταν η θεομηνία κατέστρεψε το πλάν στο πέρασμά της και όταν ο θάνατος είναι τόσο ολοκληρωτικός;

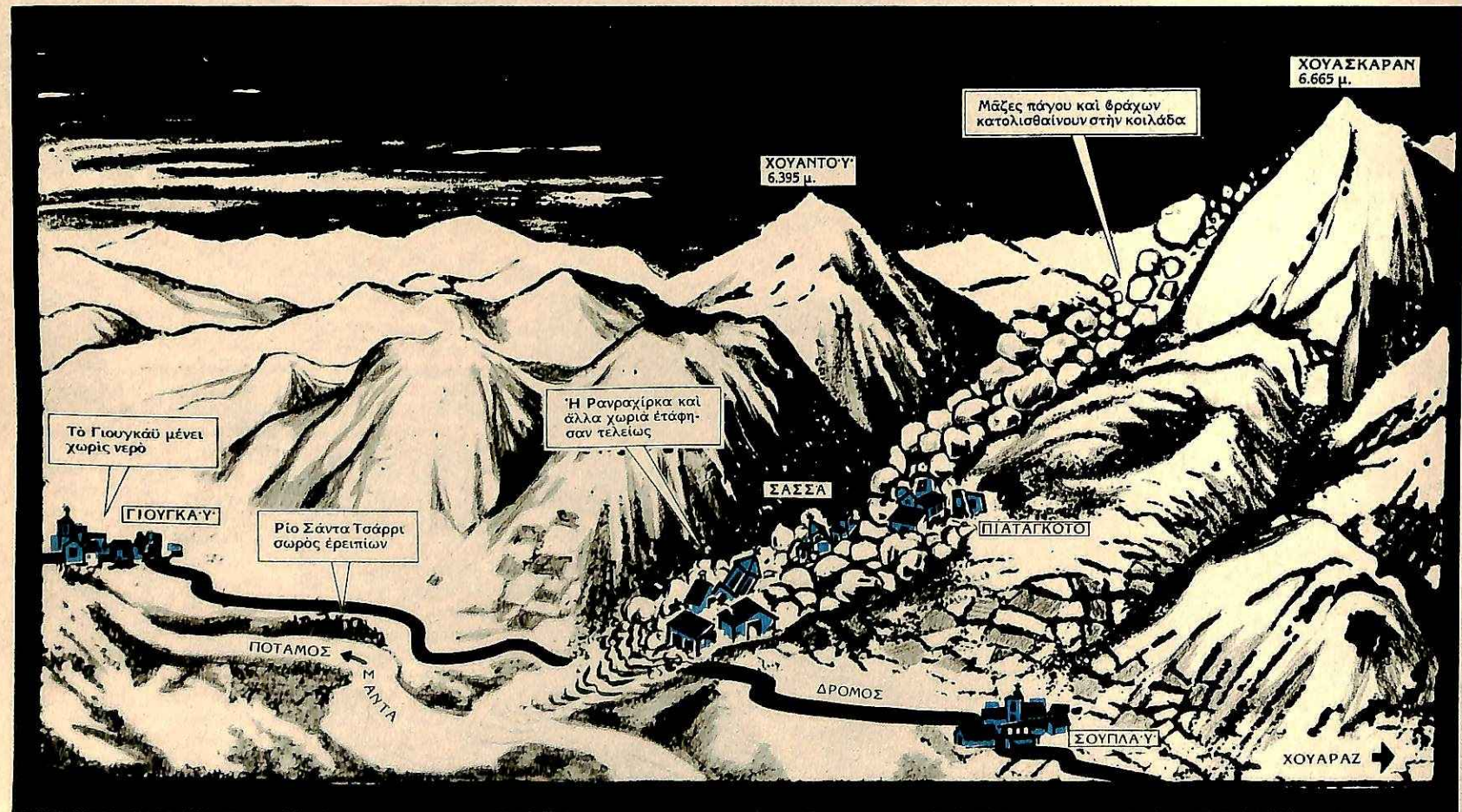
Ένας γιατρός, που έφθασε με τις πρώτες αποστολές, ανέφερε ότι δεν είχε τίποτε να κάνει: Δεν υπάρχουν τραυματίαι.

Ο άπολογισμός των νεκρών που δεν βρέθηκαν

Από την Εύρωπη έστειλαν ένα σκύλο, ειδικό για την ανακάλυψη των ορειβατών που χάνονται στις Άλπεις. Το ζώο τρελλάθηκε μέσα στο δαντικό αυτό τοπίο και χρειάστηκε να το στείλουν πίσω στην πατρίδα του.

Ο υπουργός Υγιεινής του Περού υπολογίζει ότι οι νεκροί έφθασαν «τις 3.500 - 3.800». Τα πτώματα που έχουν ανασυρθεί ως σήμερα δεν ξεπερνούν τις λίγες εκατοντάδες. Και ο μόνος τρόπος για ένα ακριβή υπολογισμό δεν φαίνεται να είναι άλλος από του να πάρει κανείς την τελευταία απογραφή, να μετρήσει τους λίγους επιζώντες και να κάνει την αφαίρεση. ■■■

ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΛΑΓΙΕΣ ΤΟΥ ΧΟΥΑΣΚΑΡΑΝ ΚΑΤΟΛΙΣΘΗΣΑΝ ΟΙ ΜΑΖΕΣ ΠΑΓΟΥ ΚΑΙ ΒΡΑΧΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΕΠΛΑΚΩΣΑΝ ΠΟΛΛΑ ΧΩΡΙΑ ΤΗΣ ΚΟΙΛΑΔΟΣ



Η ΩΡΑΙΟΤΕΡΗ
ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ



Η ΠΑΟΛΑ ΚΕΡΔΙΣΕ ΠΑΛΙ ΤΟΥΣ ΒΕΛΓΟΥΣ

Το όνομα που άκουσαν στο ραδιόφωνο δεν τους έλεγε τίποτε: Πάολα Ρούφο ντι Καλάμπρια. Κι αυτό γιατί οι Βέλγοι αισθάνονται τον εαυτό τους πλησιέστερα προς τους Βορείους, παρά προς τους Λατίνους. Η απάθεια όμως αυτή, που σε μερικούς έφθανε τα όρια της δυσπιστίας, διελύθη όταν είδαν το πρόσωπό της: Άληθινή μαγεία — με όλα τα στοιχεία των κλασικών καλλονών, όπως τις βλέπουμε στους πίνακες του Μποτιτσέλλι και του Τιτσιανού: Ήπιμες ώοειδές πρόσωπο, μεγάλο μέτωπο, σκούρα ξανθά μαλλιά, λεπτά χείλη σε τέλειο σχήμα. Και τούτο ακόμη: Πρόσχαρος χαρακτήρας και άρχοντιά.

Έτσι, το 1959, κατά τις άρχες της άνοιξης, το Βέλγιο, που δεν μπορούσε να ξεχάσει την νεκρή βασίλισσά του Άστριδ, ζητωκραύγαζε «Πάολα» και επιδοκίμαζε τη μνηστεια του πρίγκιπος Άλβέρτου.

Άλλα τα αισθήματα των λαών είναι εύμετάβολα, και σε λίγο τη θέση της Πάολα έπαιρνε στις καρδιές των Βέλγων μια άλλη γυναίκα: Η νέα βασίλισσα.

Η Ιταλίδα πριγκίπισσα όχι μόνο έπαψε να είναι η μοναδική αγαπημένη γυναίκα των Βέλγων, αλλά, με την παρέλευση του χρόνου, ο λαός της άρχισε να μη την συμπαθεί, να την κατηγορεί σχεδόν για την τέλεια όμορφιά της και για τις έκδηλές της ανασυρσόμενες, όσο προχωρούσε η ηλικία, ανεξάρτητου χαρακτήρος της.

Την κατηγορούσαν ιδίως ότι δεν άκούει κανένα. Από τις πρώτες ημέρες είχε γίνει έκδηλη η απόσταση από την πριγκίπισσα Λιλιάντα, τη γυναίκα του έκπτωτου βασιλέως Λεοπόλδου, που για πολύ καιρό ήταν η μοναδική «κυρία» στη βασιλική οικογένεια. Φαινόταν, μάλιστα, καμιά φορά ότι δεν ανεγνώριζε και αυτό το συγγενικό προβάδισμα. Και κανείς δεν μπορούσε να καταλάβει ότι μια νέα σαν την Πάολα, λίγο άγρια και ανεξάρτητη, δεν μπορούσε να μεταμορφωθεί από το ένα πρωί στο άλλο σε πειθαρχική πριγκίπισσα.

Απέκτησε τον Φίλιππο, ένα αγοράκι ξανθό με σσοβαρό πρόσωπο, που όμως δεν ήταν αρκετό να της τα συγχωρήσουν όλα!

Γι' αυτό έπρεπε να περάσουν πολλοί μήνες και να φθάσει η 22 του τελευταίου

Δεκεμβρίου, όποτε, σε μια επίσημη εορτή του Βελγικού Έριθρου Σταυρού, του οποίου πρόεδρος είναι ο πρίγκιπ Άλβέρτος της Λιέγης, πρόσφεραν στον Φίλιππο παιχνίδια και στην Πάολα άνθη.

Οι Βέλγοι αντιλαμβάνονται ξαφνικά ότι η πριγκίπισσά τους άλλαξε, ότι γελά χωρίς προσπάθεια, ότι δέχεται χωρίς δυσφορία να παίξει το ρόλο της βασιλικής υψηλότητας.

Και ακριβώς τη στιγμή εκείνη διάλεξε η Πάολα για ν' αναγγείλει στους Βέλγους την ευχάριστη είδηση: Τον Μάιο θα φέρη στον κόσμο το δεύτερο παιδί της.

Την απλή αυτή μητρική χαρά δεν φοβάται πιά η Πάολα να την διακηρύξει στον κόσμο και η υπερηφάνεια που έκδηλάνε, στην επίσημη διαμονή της, δεν τώρα αρκετή για να εκλείψουν οι επιφυλάξεις και να διαλυθούν οι φόβοι ότι δεν θα συνηθίσει στο Βέλγιο και ότι δεν θα το θεωρήσει ποτέ σαν δική της πατρίδα.

Ύστερα από απουσία οκτώ ημερών, η πριγκίπισσα επιστρέφει με έκδηλη ευχαρίστηση στο ανάκτορο του Μπελβεντέρε, στην επίσημη διαμονή της. Δεν την τρομάζουν πιά οι σκοτεινοί τοίχοι του. Θα τους ξαναδώσουν, και γι' αυτό καλούνται με σπουδή αρχιτέκτονες και τεχνίτες. Όπως έκανε η Φαμπιόλα, έτσι κι αυτή θα μεταβάλει το παλιό ανάκτορο σε «σπίτι της», όπου οι πομπώδεις επιχρυσώσεις και οι φανταχτεροί κρυστάλλινοι πολυέλαιοι δεν έχουν πιά καμμία θέση.

Οι παρεξηγήσεις έχουν ξεχασθεί. Οι επικρίσεις, γιατί το πριγκιπικό ζεύγος πούλησε ένα δώρο που του είχε προσφέρει στους γάμους του μια πόλη, δεν ακούονται πιά. Όταν καμιά φορά, στις δημόσιες εμφανίσεις της, η πριγκίπισσα θα εκδηλώνει νευρικήτητα, οι Βέλγοι θα το αποδίδουν στον θερμό μεσογειακό χαρακτήρα της. Όταν θα φεύγει για διακοπές στην Ιταλία, θα της εύχονται καλή ανάπαυση.

Η βραδυά επρόκειτο να μείνει «αξέχαστη», τώρα όμως στο Παρίσι συζητούν για την τραγική αποτυχία του τελευταίου «Χορού των Μικρών Λευκών Κλινών», που έπι 30 χρόνια έχει καθιερωθεί στη Γαλλία σαν ένα από τα σημαντικότερα κοσμικά γεγονότα στον τομέα. Εύεργετητε διασκεδάζοντας.

Και το χειρότερο —λένε τώρα στο Παρίσι— είναι ότι, τη φορά αυτή τουλάχιστον, δεν υπάρχει καμιά δικαιολογία της αποτυχίας. Γιατί ο χορός δόθηκε στην Χάβρη, πάνω στην «Γαλλία», στο πολυτελέστερο υπερκωκάνιο του κόσμου.

Οι σοβαρότερες ασθένειες του χορού υπήρξαν η απουσία μεγάλων ονομάτων και η αδυναμία των ολίγων προσωπικοτήτων, που δέχθηκαν τις προσκλήσεις, να δώσουν τόνο εύθυμίας στη συγκέντρωση.

Η πριγκίπισσα Πάολα, «σε ενδιαφέρουσα», δεν χόρεψε καθόλου. Ο άνδρας της, πρίγκιψ Άλβέρτος του Βελγίου, παρίστανε τον κεφάτο και χόρεψε 5-6 διαφορετικούς χορούς, ώσπου κι αυτός βρήκε καταφύγιο στην αδράνεια, κοντά στην μελαγχολική πριγκίπισσά του.

Στο γειτονικό τραπέζι, η πριγκίπισσα Μαρία-Πία της Γιουγκοσλαβίας πέρασε όπως-όπως τη βραδυά της, ώσπου σκέφθηκε να φύγει, ζαλισμένη, όπως λένε, από την σαμπάνια και από τις έξη ορχήστρες, που δεν σταμάτησαν να παίζουν όλη τη νύχτα.

Το μόνο ενδιαφέρον στον χορό ήταν η παρουσία της στάρ Ώντρεϋ Χέμπμπορν, με λευκό σατέν και μίνκ, που, βασιλικότερη στο παράστημα από τις παρευρισκόμενες βασιλικές υψηλότητες, πέρασε τη βραδυά της γελώντας, φλυαρώντας και μη αφήνοντας ούτε ένα χορό. Πολλές φορές την είδαν να τραβά με το ζόρι τον σύζυγό της Μέλ Φερρέρ ως την πίστα.

Όπως τὸ απαιτεί η παράδοση, η Πάολα και ο Άλβέρτος χωρίστηκαν κατά το δείπνο. Αργότερα όμως τους είδαν, σαν... ναυαγούς, να κάθονται μαζί στην υπερπλήρη αίθουσα φαγητού της β' θέσεως, ενώ η Ώντρεϋ και ο Μέλ Φερρέρ προτίμησαν την πολυτέλεια της α' θέσεως.

Η επίσημη αυτή εμφάνιση της Πάολα είναι η τελευταία πρό του τοκετού, που αναμένεται τον Μάιο.



ΜΕ ΖΩΗΡΟ ΚΕΦΙ ΧΟΡΕΥΟΥΝ Η ΏΝΤΡΕΥ ΧΕΠΜΠΟΡΝ ΚΑΙ Ο ΜΕΛ ΦΕΡΡΕΡ

ΕΝΩ ΤΟ ΠΡΙΓΚΙΠΙΚΟ ΖΕΥΓΟΣ, ΚΑΠΩΣ ΠΑΡΑΜΕΡΑ, ΑΣΤΕΙΕΥΕΤΑΙ ΜΑΖΙ ΤΟΥΣ

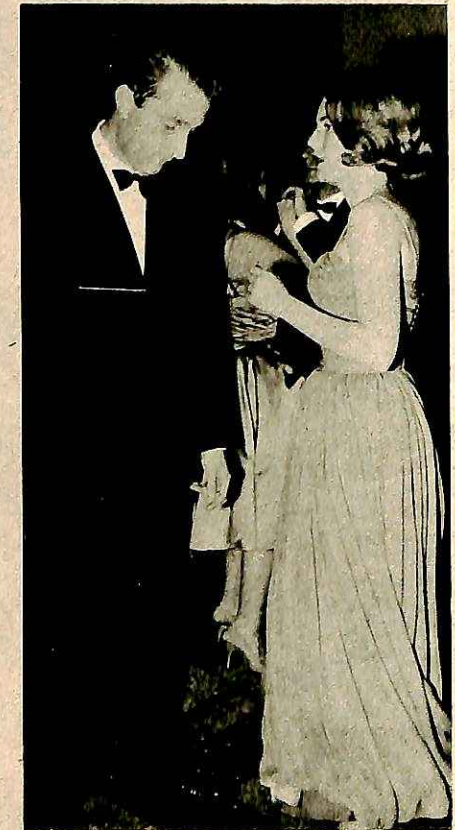
Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ της πριγκίπισσας, που περιμένει δεύτερο παιδί τον Μάιο, δεν της επέτρεψε να συμμετάσχει στις ζωνχές εκδηλώσεις της βραδυάς. Ο πρίγκιψ χόρεψε και με άλλες ντάμες. Κάποια άγνωστη θέλησε, μάλιστα, να του διδάξη νέες φιγούρες. Ο μαθητής παρακολουθεί άμήχανος.

Η «ΩΡΑΙΟΤΕΡΗ ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ» ΕΚΑΝΕ ΣΤΟΝ ΕΦΕΤΕΙΝΟ ΧΟΡΟ ΤΩΝ «ΜΙΚΡΩΝ ΛΕΥΚΩΝ ΚΛΙΝΩΝ» ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΤΗΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΟΚΕΤΟ ΤΗΣ, Ο ΟΠΟΙΟΣ ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΜΑΪΟ

(Φωτ. Dalmas)



ΟΙ ΠΡΙΓΚΙΠΕΣ ΕΧΟΡΕΨΑΝ ΠΟΛΥ ΑΡΓΑ ΚΑΙ ΠΟΛΥ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ



ΠΡΙΓΚΙΨ ΚΑΙ... ΑΓΝΩΣΤΗ ΧΟΡΕΥΤΡΙΑ



Όταν, λίγο μετά τα μεσάνυχτα, ακούσθηκε το πρώτο τουϊστ, η πριγκίπισσα Πάολα άφησε όριστικά τον χορό και πέρασε την υπόλοιπη νύχτα σαν «λουλουδιένιο τείχος», όπως την χαρακτήρισαν, επίσημη, σοβαρή και άμιλητη. Υποφέρει, όπως λένε, πολύ από την εγκυμοσύνη της και το ωραιότατο φόρεμά της, από τον οίκο Λανδέν Καστίλλο, καθώς και το αλλόκοτο κτένισμα «Κλεοπάτρα» δεν ήταν αρκετά για να διασκεδάσουν τα νέφη της αδιαθεσίας. Άλλα να και μία νότα κοινωνικής κατανόησης: Η πριγκίπισσα, βλέποντας προφανώς την μελαγχολία που σκόρπιζε γύρω της, παρεκάλεσε πολλές φορές άλλες κυρίες να χορέψουν με τον σύζυγό της πρίγκιπα Άλβέρτο.



ΩΡΑ 4.30 ΠΡΩΙΝΗ. Η διονυσιακή διάθεση έχει φθάσει στο αποκορύφωμα. Αγκαλιασμένοι νέοι και νέες, άγνωστοι μεταξύ τους, χοροπηδούν μάλλον παρά χορεύουν, υπό τους ήχους της νέγρικης τζάζ (άριστερά). Το τουϊστ κυριαχεί. Η Ώντρεϋ Χέμπμπορν και ο Μέλ Φερρέρ (άνω) εγκαταλείπονται σε μία τρελή επίδειξη, που προκαλέσε, φυσικά, θύελλα από έπαιφηνίες.

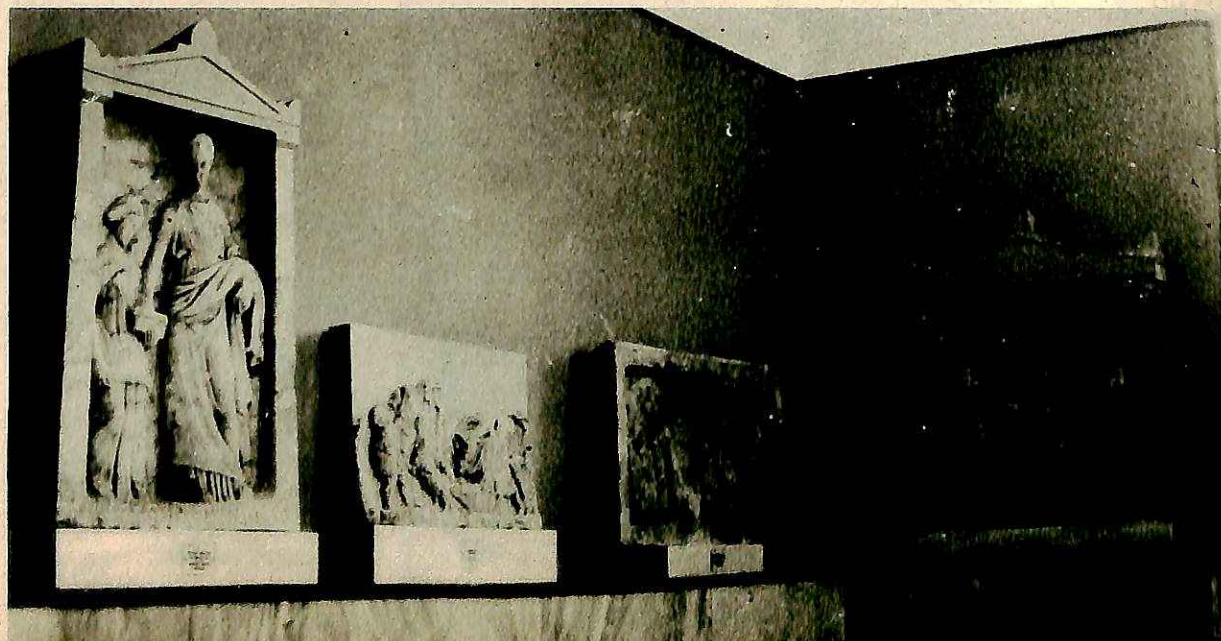


ΕΠΙΤΥΜΒΙΟ ανάγλυφο του 5ου π.Χ. αιώνας. Βρέθηκε στην πατρίδα του Ρήγα Φεραίου, στο Βελεστίνο. Στην ανατολικότερη αίθουσα του νέου Μουσείου Βόλου εκτίθενται μερικά παρόμοια γλυπτικά έργα του 6ου και 5ου π.Χ. αιώνας, που χαρακτηρίζουν την θεσσαλική γλυπτική αυτής της περιόδου.



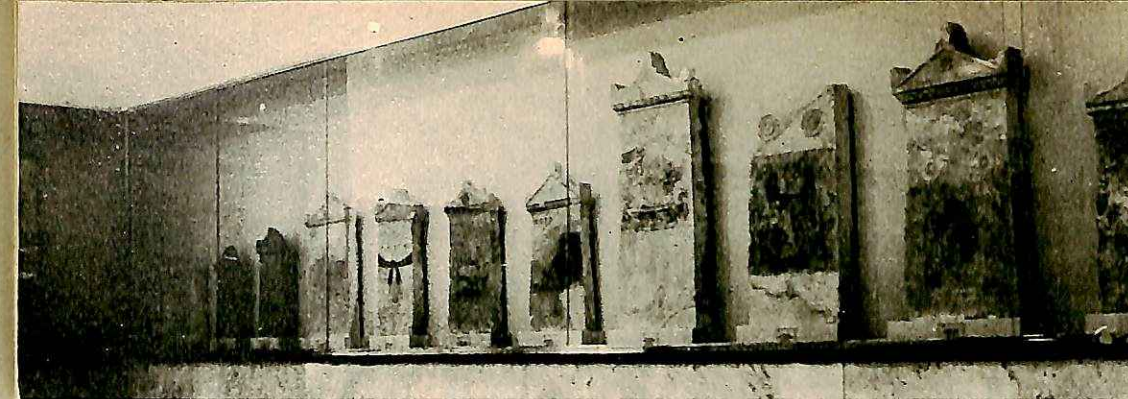
ΚΕΦΑΛΗ Ἀσκληπιοῦ. Βρέθηκε στην Τρίκκη. Μαζί με άλλα εκθέματα, ἀγαλμάτια καὶ ἀγάλματα, βρίσκεται στὴν Αἴθουσα Ε΄, τοῦ νέου μουσείου.

ΣΤΗΝ ἴδια αἴθουσα ἐκτίθενται, ἐπίσης, ἀνάγλυφα, ἐπιτύμβια καὶ ἄλλα, πού χαρακτηρίζουν τὴν θεσσαλική γλυπτική τοῦ 4ου π.Χ. αἰῶνος, καθὼς καὶ τῶν Ἑλληνιστικῶν χρόνων



Μοναδικές για ὅλη τὴν Ἑλλάδα ἀρχαιοτῆτες περιλαμβάνει τὸ Ἀρχαιολογικὸ Μουσεῖο Βόλου, τὸ ὁποῖο ἐγκαινιάσθηκε πρὶν λίγες ἡμέρες, μετὰ τὴν ἀνακατασκευή του ἀπὸ τὶς καταστροφές πού ὑπέστη κατὰ τοὺς σεισμοὺς τοῦ 1955 καὶ τοῦ 1957. Ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον παρουσιάζουν τὰ δείγματα ἀρχαίας ἐλληνικῆς ζωγραφικῆς τοῦ Ἀθανασακείου Μουσείου, πού εἶναι μοναδικὰ

Στὸ μουσεῖο τοῦ Βόλου: οἱ θησαυροὶ ἤλθαν πάλι στὴν παλιὰ τους θέση...



Τὸ Μουσεῖο Βόλου ἀποτελεῖ καὶ Πινακοθήκη τῆς ἀρχαίας ἐλληνικῆς ζωγραφικῆς, ἀφοῦ ἐκθέτει καὶ 60 περίπου μαρμάρινες στήλες τοῦ ἀρχαίου νεκροταφείου Δημητριάδος, πάνω στὶς ὁποῖες διατηροῦνται θαυμάσια πολύχρωμες ζωγραφικὲς παραστάσεις τοῦ 3ου καὶ τοῦ 2ου π.Χ. αἰῶνος.



ΚΑΙ ἓΝΑ μοναδικὸ εἶρημα, ἐκτὸς ἀπὸ τὶς χιλίες περίπου «γραπτὲς» (ζωγραφιστὲς) στήλες τῆς Δημητριάδος. Ἀνάγλυφον στήλη, πού διατηρεῖ τὰ ἀρχικὰ τῆς χρώματος τῆς ζωγραφικῆς. Πρόκειται γιὰ συνδυασμὸ «γραπτῆς» καὶ ἀνάγλυφης στήλης τοῦ 2ου π.Χ. αἰῶνος. Παριστάνει ἓνα νεκρικό δεῖπνο.

«Ὅ, τι ἔφερε στὴν ἐπιφάνεια ἡ ἀρχαιολογικὴ σκαπάνη, τοὺς παλιούς θησαυροὺς τοῦ ἱστορικοῦ παρελθόντος τοῦ τόπου, τοὺς ἐστέγασε ἓνας ἄλλος θησαυρός. Ἡ ψυχὴ ἐνὸς ἀληθινοῦ πατριώτη Βολιώτη, τοῦ Ἀλεξίου Ἀθανασάκη. Γιὰ πολλὰ χρόνια τὸ Ἀθανασακεῖο Μουσεῖο ἐλείπευσσε ἐπιτυχῶς, πλουτιζόμενο διαρκῶς μὲ νέα εὐρήματα χάρις στοὺς σοφοὺς ἀρχαιολόγους πού ὑπηρετήσαν ἐδῶ, ἕως τὴν ἐποχὴ τῶν σεισμῶν, πού ἔκλεισε ἀναγκαστικά, γιατί ἐπλήγη κι αὐτὸ ἀπὸ τὴν θεσμητρία, ὅπως καὶ τόσες ἄλλες χιλιάδες κτίρια τοῦ Βόλου...».

Ἔτσι παρουσίασε, κατὰ τὴν τελετὴ τῶν ἐγκαινίων τοῦ νέου «Ἀθανασακείου Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου Βόλου», ὁ νομάρχης Μαγνησίας κ. Παπαδάκος τὸ σημαντικὸ γιὰ τὴν ἐλληνικὴ ἐπαρχία ἔργο. Καὶ συνέχισε:

«Ἐνα καινούργιο μουσεῖο προβάλλει σήμερα μπροστὰ μας. Ἐξωτερικὰ τίποτε δὲν ἔχει ἀλλάξει ἀπὸ τὴν παλιὰ του μορφή, γιατί ξαναχτίστηκε στὸν παλιὸ του οὐρμό. Ἐσωτερικὰ ὅμως ἔχει γίνει ὁλοκληρωτικὴ ἀνανέωση, μιὰ ριζικὴ ἀλλαγὴ. Σὲ λίγο θὰ δῆτε μόνοι σας, θὰ συγκρίνετε μὲ τὸ παλιὸ καὶ θὰ ἐκτιμήσετε τὸ ἔργο πού ἔγινε. Δὲν βέλω νὰ προκαταλάβω κανένα σας. Ἐκεῖνο ὅμως πού ἔχω υποχρέωση νὰ τονίσω εἶναι ὅτι τὸ καινούργιο μας Μουσεῖο φέρει τὴν σφραγίδα τῆς ἐργασίας ἐνὸς ἀκάματου πνευματικοῦ ἐργατῆ, πού λέγεται Ἐφορος Ἀρχαιοτήτων Θεσσαλίας, τοῦ ἐξαιρετικοῦ ἐπιστήμονος κ. Θεοχάρη. Χωρὶς αὐτὸν δὲν ὑπορῶ νὰ πῶ ὅτι τόσο σύντομα καὶ τόσο τέλεια θὰ ἀξιοποιεῖτο ἡ κρατικὴ, σὲ ὕλικά μέρη, ἐνίσχυση».

Ὁ κ. νομάρχης ἀναφέρθηκε κατόπιν στὴν ἐνίσχυση πού προσέφερε γιὰ

τὶς ἀρχαιοτῆτες τῆς Θεσσαλίας ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς Ἀρχαιοτήτων, κ. Ἰω. Παπαδημητρίου, καὶ πρόσθεσε:

«Ὅ, ἃ ἡτο ὠσιώδης παράλειψη ἐάν, μιλώντας γιὰ τὴν δόση τῶν παραγόντων ἐκείνων πού ὑπῆρξαν οἱ κύριοι συντελεσταὶ τοῦ ἐγκαινιολογικοῦ σήμερα ἔργου, δὲν ἀνέφερα καὶ τὴν πολὺτιμη συμβολὴ τῆς «Φιλαρχαίου Ἑταιρίας Βόλου» καὶ ξεχωριστὰ τοῦ ἐμπνευσμένου ἀρχαιοτάτου προέδρου τῆς ἑταιρίας κ. Μπρισίκη. Εἰς τὸ πρόσωπόν του ἐμείνουν οἱ κρατικοὶ λειτουργοὶ δὲν βλέπομε μονάχα ἓναν ἀγνὸ καὶ εὐκρινῆ φίλο, ἀλλὰ καὶ ἓναν πολὺτιμο βοηθὸ καὶ συνεογάτη μας σὲ κάθε προσπάθεια ἐξυπηρέτησος τοῦ τοπικοῦ συμφέροντος».

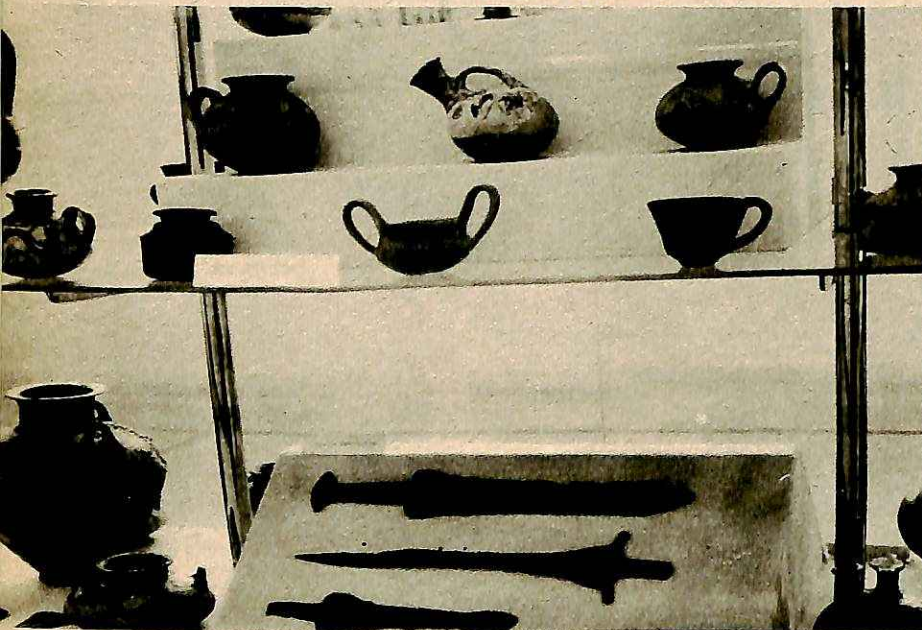
Ὑποδειγματικὴ παρουσίαση

Τὴν ἀναδιοργάνωση τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου Βόλου ἔχει ἀναλάβει ὁ προϊστάμενος τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ὑπηρεσίας Θεσσαλίας, κ. Δημ. Θεοχάρης, ὁ ὁποῖος κατῴρθωσε νὰ παρουσιάσῃ τὰ σπάνια εὐρήματα ὅλης τῆς Θεσσαλίας κατὰ ὑποδειγματικὸ τρόπο, πού ἐξυπηρετεῖ ἀπολύτως καὶ τὸν διδακτικὸ προορισμὸ τῶν μουσειακῶν ἰδρυμάτων. Συνεργάτες στὴν ἀναδιοργάνωση καὶ ἐπανεκθέση τῶν ἀρχαιοτήτων ἦταν ἡ σύζυγός του, ἀρχαιολόγος κ. Μαρία Παπαδοπούλου, οἱ δίδες Αἰκατερίνη Παπαζαφείρη καὶ Μαρία Κακάνη, ὁ ἐπιμελητὴς κ. Ἀγγελὸς Λιάγκουρας, ὁ τεχνίτης κ. Μάρκος Νικολαράκης, ὁ συγκολλητὴς κ. Ἀργ. Μαρῖνης κ.ά.

Τὸ νέο μουσεῖο εἶναι ἀξιοθαύμαστο, ὅχι μόνο γιὰ τὴν παρουσίασιν τὰ ἐκθέματά του κατὰ τὸν πιὸ ὑποδειγματικὸ τρόπο, ἀλλὰ καὶ ἐπεὶ διὰ τὴν

ΑΝΔΡΙΑΣ των Ρωμαϊκών χρόνων. 'Η προθήκη, στο δάθος, περιλαμβάνει εύρηματα από τις τελευταίες ανασκαφές της 'Ιωλκού. 'Η θέση της πόλεως, από την οποία ξεκίνησαν οι 'Αργοναύτες, διαπιστώθηκε ότι ήταν στο δυτικό άκρο όπου είναι κτισμένος σήμερα ο Βόλος.

ΕΥΡΗΜΑΤΑ του 16ου-11ου αιώνας. Παρουσιάζουν τον θεσσαλικό πολιτισμό κατά τους Μυκηναϊκούς χρόνους. 'Εκτός από τα μυκηναϊκά αγγεία, υπάρχουν και όπλα της εποχής του Πελίου.



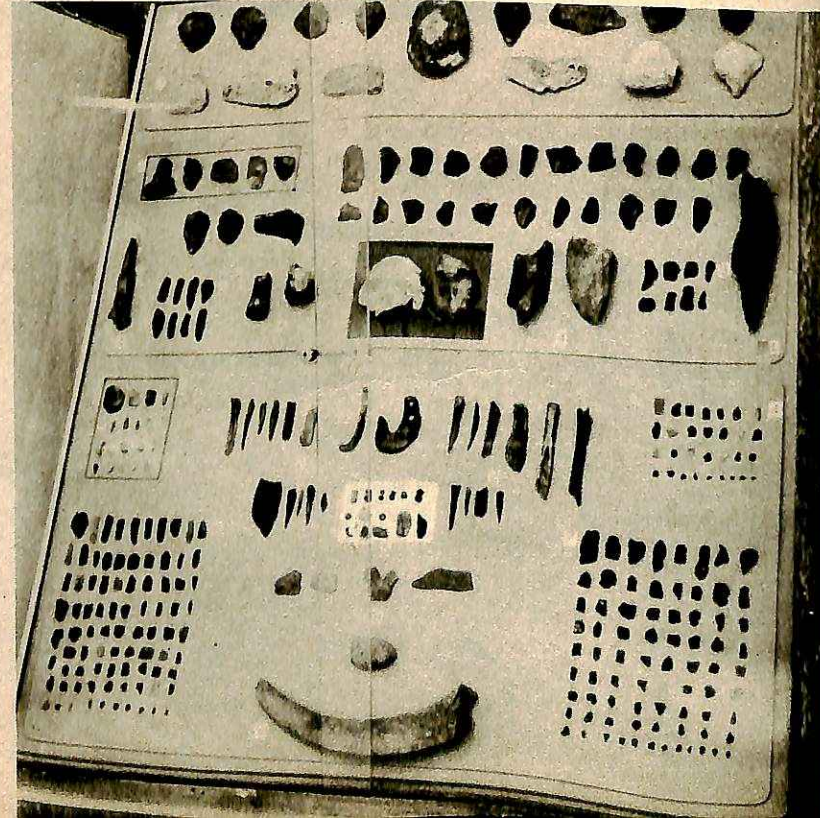
λαμβάνει μοναδικές για όλη την Ελλάδα αρχαιότητες. Σπουδαιότητα του προσδίδουν τα μοναδικά δείγματα άσχαϊας ελληνικής ζωγραφικής, του 3ου και του 2ου π.Χ. αιώνας, που έχουν διασωθεί επάνω στις χίλιες περίπου ζωγραφιστές στήλες της Δημητριάδος, που είχε κτιστεί κοντά στη θέση του σημερινού Βόλου ο Δημήτριος ο Πολιορκητής. 'Από τις εγγραφές αυτές στήλες εκτίθενται, στις πέντε αίθουσες που εγκαινιάστηκαν τελευταία, περίπου εξήντα. Οι υπόλοιπες θα εκτεθούν όταν τελειώσουν και οι άλλες αίθουσες του νέου μουσείου.

Μεγάλο ενδιαφέρον παρουσιάζουν στο Μουσείο του Βόλου και άλλα μοναδικά εκθέματα του. Μεταξύ αυτών είναι τα τελευταία παλαιοιθικά εύρηματα της Θεσσαλίας και διάφορες αρχαιότητες της Μεσολιθικής και της Νεολιθικής εποχής. 'Επίσης διάφορα θεσσαλικά εύρηματα της εποχής του Χαλκού και των νεωτέρων εποχών. 'Εξαιρετική σπουδαιότητα έχει το Μουσείο του Βόλου και γιατί περιλαμβάνει μοναδικά ανάγλυφα, που χαρακτηρίζουν την ελληνική λαϊκή τέχνη των Ρωμαϊκών χρόνων. Σέ ιδιαίτερη προθήκη εκτίθενται και τα εύρηματα των τελευταίων ανασκαφών της 'Ιωλκού, ή οποία, ως γνωστόν, υπήρξε το άσκητήριο των 'Αργοναυτών.

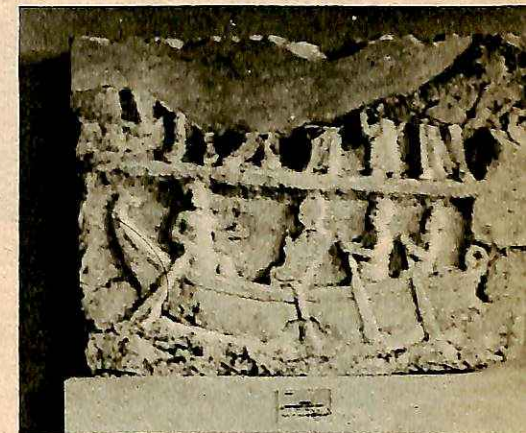
Οι στήλες της Δημητριάδος

Με τις ζωγραφιστές στήλες της Δημητριάδος, το Μουσείο, αποτελεί μοναδική πινακοθήκη της άσχαϊας ελληνικής ζωγραφικής. Οι περίφημες αυτές μαρμάρινες στήλες είχαν ανακαλυφθεί κοντά στο Βόλο με ανασκαφές του καθηγητού 'Απ. 'Ασβανιτοπούλου, πριν από πενήντα περίπου χρόνια, έντειχισμένες στα οχυρωματικά τείχη της άσχαϊας Δημητριάδος. Οι στήλες είναι μοναδικές στον κόσμο, γιατί, όπως τονίζει ο κ. Νικ. Παπαχατζής, η τεχνική των πλησιάζει την τεχνική της μεγάλης ζωγραφικής. 'Αν και προ-αρίζοντο για νεκροταφείο, τα περισσότερα θέματα των παραστάσεών τους είναι, κατά την ελληνική συνήθεια, όχι θλιβερές συζέσεις, αλλά νοσταλγικές στιγμές της καθημερινής ζωής του νεκρού. Τα επιγράμματα των στηλών—όπως γράφει ο κ. Παπαχατζής—δεν είναι μόνον τεκμήρια για την ποιητική διάθεση των Δημητριάδων, αλλά και για τον τρόπο που άσκούσαν την λατρεία προς τους νεκρούς. Το επιγραμμά για την 'Ασχιδική, που κατήγετο από την Κρήτη, αναφέρει:

ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΣΥΛΛΟΓΗ παλαιοιθικών, μεσολιθικών και προκεραμεικών εύρημάτων. 'Αντιπροσωπεύει την περίοδο της Θεσσαλίας, που αρχίζει από το 500000 π.Χ. και τελειώνει με την εμφάνιση της κεραμεικής, το 5000 π.Χ. Στο κεντρικό σκούρο πλαίσιο, κρανίο Παλαιοιθικού Θεσσαλού



ΤΟ ΜΟΥΣΕΙΟ του Βόλου είναι το μοναδικό στον κόσμο που περιέχει, μεταξύ άλλων σπανίων εύρημάτων, και ανάγλυφα χαρακτηριστικά της ελληνικής λαϊκής τέχνης κατά τους Ρωμαϊκούς χρόνους. 'Ενα από τα καλύτερα του είδους είναι και το ανάγλυφο που παριστάνει πλοιάριο.



ΜΑΡΜΑΡΙΝΟ αγαλμάτιο του 'Ασκληπιού. Είναι στην Αίθουσα Ε'.

ΑΝΑΓΛΥΦΟ της Κλασικής εποχής. 'Αποτελεί και ένα δείγμα του «επαρχιακού» χαρακτήρος της θεσσαλικής γλυπτικής. Σημειώτεον ότι οι ένδυμασίες των Θεσσαλών αποδίδονται με τις ιδιαίτερες λεπτομέρειές τους

ΑΓΓΛΜΑΤΙΟ 'Αφροδίτης. Χα-
ρακτηρίζεται για την πλαστι-
κότητα, καθώς και για την
λεπτότητα της επεξεργασίας.
Βρέθηκε στη νήσο Σκόπελο.



Σπάνια δείγματα κεραμεικής από την νεολιθική περίοδο

«'Αν δικάσετε, ὦ Ραδάμανθυ ἡ Μίνως, καὶ ἄλλην χρηστὴν γυναῖκα σὺν
τὴν 'Αρχιδίκη, τὴν πατριώτιστά σας, πού τὴν ἔχει σκεπασμένη τὸ χάμα
τοῦτο, ἀναπάψτε τὴν κι αὐτὴν στὰ νησιὰ τῶν Μακάρων· 'εὐσεβὴν γάρ ἦσκει
καὶ συνέδρων τῆσδε δικαιοσύνης».

Σὲ ἄλλη στήλη τῆς Δημητριάδος, ὁ 'Αντιγένης, πού ἔχει σκοτωθῇ πο-
λεμῶντας μὲ τὸν στρατὸ τοῦ βασιλιά τῆς Μακεδονίας Φιλίππου τοῦ 5ου.
κατὰ τῶν Αἰτωλῶν, στὴ μάχη τῶν Φθιωτῶν Θηῶν τοῦ 217 π.Χ., διηγείται
ὁ ἴδιος τὸν θάνατό του:

«Χτυπημένον στὸ κεφάλι καὶ στὸ σῶμα ἀπὸ τοὺς Αἰτωλοὺς, μ' ἔφερε
ὁ Μίνως στὰ νησιὰ τῶν Μακάρων. Τὸ ἀσχετικὸ τοῦ πατέρα μου, ἡ εὐτυ-
χισμένη μου πατρίδα, ἡ μητέρα μου, δὲν μὲ λυπήθηκαν, γιατί δὲν πέθανα
σὺν γυναίκα, ἀλλὰ σὺν σωτήρας ὅλου τοῦ λόχου τῶν συνσηπλικῶν μου».

Σὲ ἄλλη στήλη, μητέρα καὶ ἀδελφὴ ἐκδηλώνουν τὸν πόνο τους γιὰ τὸν
χαμὸ τοῦ Στρατόνικου:

«Τὴν ζωὴν τοῦ τῆν ἄφησε στὴν Εἰδομένη καὶ μόνο τὰ κόκκαλά του
ἦρσαν ἐδῶ —πικρὴ φροντίδα γιὰ τὴν μητέρα του καὶ γιὰ τὴν ἀδελφὴ του».

Σὲ μιὰ αἰθουσα τοῦ νέου Μουσείου ἐκτίθεται καὶ ἡ στήλη τῆς 'Ηδίστης,
πού εἰκονίζεται ἐνῶ πεθαίνει λεχῶνα. Μὲ δύναμη ἀποδίδεται στὸ πρόσωπό
τῆς ὁ πόνος τῶν τελευταίων στιγμῶν τῆς 'Ηδίστης πού ψυχροραγεῖ καὶ
μὲ ἀκόμη μεγαλύτερη δύναμη ζωγραφίζεται ἡ ἀγωνία στὸ πρόσωπο τοῦ
συζύγου τῆς πού τὴν παραστέκει. Σημειώνουμε τὸ ἐπίγραμμα τῆς περιφημῆς
αὐτῆς στήλης, κατὰ τὴν μετάφραση τοῦ κ. Ν. Παπαχατζῆ, στὸν ὁποῖο ὁ-
φείλονται καὶ οἱ μεταφράσεις τῶν ἐπιγραμμάτων πού προαναφέραμε:

«Λυπηρὸ ἐκλωσαν οἱ Μοῖρες τὸ νῆμα τῆς ζωῆς γιὰ τὴν 'Ηδίστη, ὅταν
ἔφτασε ἡ ὥρα τῆς γέννας, γιατί εὐθύς μόλις τὸ νήπιό ἦρθε στὸ φῶς, ἡ τύχη
πράδῃζε στὸν τάφο καὶ αὐτὸ καὶ τὴν μητέρα του. 'Η δυστυχισμένη, δὲν πρό-
φύσσε ν' ἀγκαλιάσει καὶ νὰ βυζάξῃ τὸ βρέφος τῆς».

Ὁ διευθυντὴς τοῦ Μουσείου Βόλου ἔχει ἐκθέσει τὴν ἐξήντα περίπου
ἀπὸ τὶς χίλιες ζωγραφιστὲς στήλες τῆς Δημητριάδος καὶ πρόκειται στὸ
μέλλον νὰ ἐκθέσῃ καὶ ὅσους ἀπὸ τὶς ὑπόλοιπες, ὅταν τὸ Μουσεῖο ἀπο-
κτήσῃ καὶ ἄλλες μεγάλες αἰθουσες.

Τὰ ἄλλα ἐκθέματα

Εκτός ἀπὸ τὶς στήλες τῆς Δημητριάδος, τὸ νέο Μουσεῖο ἔχει καὶ ἄλλα
σπάνια ἐκθέματα πού τοῦ προσδίδουν μεγάλη σπουδαιότητα.

Στὴν μεσαία αἴθουσά του ὑπάρχει καὶ μιὰ προβῆκη μὲ δειγμάτων κερα-
μεικῆς ὅλης τῆς Νεολιθικῆς ἐποχῆς (5.000 - 2.800 π.Χ.). Μιὰ ἄλλη προ-
βῆκη τῆς ἴδιας αἰθούσης περιέχει μοναδικὴ συλλογὴ παλαιολιθικῶν, μεσολι-
θικῶν καὶ ποσσερομεικῶν νεολιθικῶν εὐρημάτων ἀπὸ τὴν 'Ελλάδα, καὶ
ἀπὸ τὴν Γαλλία καὶ τὴν 'Αγγλία. Μὲ τὴν σπανιώτατη αὐτὴ συλλογὴ
ἀντιπροσωπεύεται ἡ περίοδος πού ἀρχίζει ἀπὸ τὸ 500.000 π.Χ. περίπου
καὶ τελειώνει γύρω στὸ 5.000 π.Χ. Μαζὶ τῆς ἐκτίθεται καὶ ἀπολιθωμένο
τμήμα κρανίου παλαιολιθικοῦ κατοικοῦ τῆς 'Ελλάδος, πού βρέθηκε στὴν
ὁχμὴ τοῦ Πηνειοῦ. 'Επίσης ἕνα ἀπολιθωμένο κόκκαλο ἀνθρώπου ἀπὸ τὴν πε-
ριοχὴ τῆς Λορίσης. Στὴν ἴδια συλλογὴ περιλαμβάνονται καὶ ἀπολιθωμένα
κόκκαλα ζῶων τῆς 'Ελλάδος, πού ὑπάρχουν μόνο στὴν Παλαιολιθικὴ ἐποχὴ.

Στὴν ἴδια μεσαία αἴθουσα ἐκτίθενται εὐρήματα ἀπὸ τὶς τελευταῖες ἀ-
νασκαφές τῆς 'Ιωλκοῦ, μέσα σὲ ἰδιαίτερη βιτρίνα. Μὲ τὰ ἐκθέματά της εἴ-
ναι καὶ μιὰ μοναδικὴ ἀγγειογραφία τοῦ 16ου αἰῶνος π.Χ., πού παριστάνει
πλοῖο τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. Μὲ τὰ εὐρήματα αὐτὰ τοῦ κ. Θεοχάρη ἀπὸ τὴν
'Ιωλκὸ ἀποδεικνύεται ὅτι ὁ Μυκηναϊκὸς ρυθμὸς τῆς Θεσσαλίας ἐξελιχθῆκε
σὲ Πρωτογεωμετρικόν, χωρὶς ἀπτόμους ἀλλαγές. Στὴν μεσαία αἴθουσα ἔ-
χει ἐκτεθῇ καὶ ἕνα μεγάλο τμήμα μαρμαρινῆς στήλης περὶ τοῦ 200
π.Χ., πού παριστάνει δυὸ πολεμιστές. Τὸ ἐκθεμα αὐτὸ εἶναι ἀπὸ τὰ κα-
λύτερα σωζόμενα δειγμάτων τῆς ἀρχαίας ζωγραφικῆς μεγάλου διαστάσεων
καὶ εἶναι ἐφάμιλλο τῶν ὡραιότερων ἀγαλμάτων τῆς ἀρχαιότητος, πού ἔχομε
σήμερα στὰ μουσεῖα μας.

Ἡ ἀνατολικὴ πτέρυγα

Σὲ ἄλλη αἴθουσα, συνεχόμενη μὲ τὴν μεσαία, ἐκτίθενται μαζὶ μὲ ἀσ-
κετὲς ζωγραφιστὲς στήλες τῆς Δημητριάδος, στίς ὁποῖες περιλαμβάνονται
καὶ οἱ στήλες τοῦ Στρατόνικου καὶ τῆς 'Ηδίστης, πού προαναφέραμε, καὶ

διάφορα θαυμάσια μικροτεχνήματα ἀπὸ διάφορες θέσεις τῆς Θεσσαλίας.
Στὴν ἴδια αἴθουσα ἔχει ἐκτεθῇ καὶ ἕνα αἰσώσινο κεφάλι τῆς 8-ας τοῦ
θανάτου 'Αφροδίτης Πασικράτας, πού εἶχε βρεθῇ στὸ ἱερό της, πού ὑπῆρ-
χε στὴν Δημητριάδα. Γιὰ τὴν χθονία σημασία τῆς Πασικράτας 'δημοσιεύ-
σε τὸ 1958, ὁ μελετητὴς τῶν θεσσαλικῶν ἀρχαιοτήτων κ. Παπαχατζῆς, ἐκ-
τενὴ ἀποκαλυπτικὴ μελέτη, στὸ περιοδικὸ τῆς «Φιλοσοφίας 'Εταῖοις Βό-
λου» «Θεσσαλικά». Στὴν ἴδια αἴθουσα ἔχει ἐκτεθῇ καὶ ἕνα ἀνάγλυφο πού
εἶναι μοναδικὸ καὶ ἀξιοπρόσεκτο, γιατί διατηρεῖ τὴν ἐγχρωμὴ του διακόσμηση.

Ἡ τρίτη αἴθουσα τοῦ νέου Μουσείου βρῖσκεται στὸ νοτιοανατολικὸ ἄ-
κρο τῆς οἰκοδομῆς του καὶ περιέχει μεταξὺ ἄλλων καὶ γλυπτικὰ ἔργα τῆς
Θεσσαλίας τοῦ 8ου καὶ 5ου π.Χ. αἰῶνος, πού ἀποτελοῦν σχεδὸν τὴν ὡ-
ναδικὴ πηγὴ γνώσεων πού ἔχομε γιὰ τὴν θεσσαλικὴ γλυπτικὴ τῆς ἐποχῆς
αὐτῆς. 'Απὸ τὰ ἐκθέματα αὐτὰ προκύπτει ὅτι ἡ γλυπτικὴ τῶν Θεσσαλῶν
τοῦ 8ου καὶ τοῦ 5ου π.Χ. αἰῶνος ἦταν ἐπηρεασμένη ἀπὸ τὴν 'Ιωνικὴ τέχνη.
Στὴν ἴδια αἴθουσα ὑπάρχει καὶ μιὰ προβῆκη κεραμεικῶν εὐρημάτων τῆς
περιόδου ἀπὸ τοῦ 8ου μέχρι τοῦ 5ου π.Χ. αἰῶνος, καὶ ἕνα μεγάλο
στυλιζομένο κεφάλι ταύρου ἀπὸ τραχίτη, περὶ τοῦ 700 π.Χ., πού εἴ-
χε βρεθῇ στὸ Βελεστίνιο (ἀρχαία Φερὰς).

Ἡ δυτικὴ πτέρυγα

Δυτικῶς τῆς μεσαίας αἰθούσης, πού ἀποτελεῖ καὶ τὸν προθάλαμο τοῦ
κτιρίου, ὑπάρχουν δυὸ ἀκόμη αἰθουσες. Στὴν ἀνατολικότερη ἀπ' αὐτὲς ἐκ-
τίθενται καὶ ἄλλες στήλες τῆς Δημητριάδος, πού διασώζουν τὶς ἐγχρωμες
ζωγραφικὲς παραστάσεις τους. Στὸν νότιο τοῖχο τῆς ἴδιας αἰθούσης ὑπάρ-
χει μιὰ βιτρίνα μὲ ἐκθέματα τῆς Νεολιθικῆς μικροπλαστικῆς τῆς Θεσσα-
λίας. Στὴν συλλογὴ τῆς περιλαμβάνονται καὶ τοῖα πηλῖνα ἀγαλματάκια
(«εἰδώλια») ἀνδρῶν πού κάθονται σὲ θρόνους καὶ ἀποτελοῦν γιὰ τὸ θέμα
τους σπάνια δειγμάτων τῆς τέχνης τῶν Νεολιθικῶν χρόνων.

Μιὰ ἄλλη βιτρίνα τῆς ἴδιας αἰθούσης περιλαμβάνει καὶ ἐπιλογὴ πέτρι-
νων, κοκκαλίων καὶ πηλῖνων ἐργαλείων τῆς Νεολιθικῆς περιόδου. 'Ανάμεσα
σ' αὐτὰ εἶναι καὶ πηλῖνα θλήματα σφενδονῶν τῆς ἀρχαιότερης ἐλασιοκάρ-
περιόδου, τὰ ὁποῖα ἔχουν μέγεθος κανυδιοῦ καὶ σχῆμα πυρῆνος ἐλασιοκάρ-
που. Στὴν ἴδια αἴθουσα ὑπάρχει καὶ μιὰ μεγάλη βιτρίνα μὲ διάφορα εὐρή-
ματα, κυρίως ἀπὸ τὰ Χάσια, τὴν Νήλεια καὶ ἄλλες θέσεις, τὰ ὁποῖα χαρ-
κτηρίζουν τὸν πολιτισμὸ πού εἶχε ἡ Θεσσαλία κατὰ τὴν Μυκηναϊκὴν περίοδο
(1.600 - 1.100 π.Χ.).

Ἡ πέμπτη αἴθουσα τῆς πτέρυγας πού ἐγκαινιάσθηκε τὴν ἀρχαία
στὸ δυτικότερο ἄκρο τῆς καὶ περιλαμβάνει μεταξὺ ἄλλων καὶ ἐκπληκτικὰ
γιὰ τὸν πριμιτιβισμό τους ἀνάγλυφα, πού χαρακτηρίζουν τὴν λαϊκὴ τέχνη
τῆς Θεσσαλίας κατὰ τὰ χρόνια τῆς Ρωμαϊκοκρατίας καὶ μνημονεύουν πῶς
προέκυψε ἡ σύγχρονη ἐλληνικὴ λαϊκὴ τέχνη. Τὰ μοναδικὰ αὐτὰ δειγμάτων
τῆς λαϊκῆς τέχνης τῶν ἀρχαίων Θεσσαλῶν δὲν ἔχουν μελετηθῇ ἀκόμη.

Οἱ 12 φάσεις

Στὴν ἴδια αἴθουσα ἐκτίθεται, ἐκτός ἄλλων, μιὰ συλλογὴ νομισμάτων
τῆς Θεσσαλίας, καὶ ἕνας διδακτικώτατος πίνακας, πάνω στὸν ὁποῖο
ἔχουν προσκολληθῇ 12 σειρὲς τεμαχίων ἀγγείων, πού χαρακτηρίζουν τὶς 12
φάσεις πού ἐσημείωσε ἡ Νεολιθικὴ ἐποχὴ στὴν 'Ελλάδα. Οἱ φάσεις αὐτές
ἀνήκουν ἀνὰ ἕξ στὴν ἀρχαιότερη καὶ στὴν νεώτερη Νεολιθικὴ περίοδο. Ἡ
ἀρχαιότερη χαρακτηρίζεται ἀπὸ νατουραλιστικὴ τάση, ἐνῶ ἡ νεώτερη Νεο-
ἀρχαιότερη χαρακτηρίζεται ἀπὸ γεωμετρικὰ σχήματα. Κατὰ τὸν κ. Θεοχάρη, ἡ ἀρ-
χαιότερη Νεολιθικὴ περίοδος τῆς Θεσσαλίας ἀρχισε τὸ 5.000 π.Χ. καὶ δι-
ήρκεσε ἕως τὸ 3.000 π.Χ., ὅποτε ἀρχισε ἡ νεώτερη Νεολιθικὴ περίοδος,
πού τελείωσε περὶ τὸ 2.600 π.Χ., μὲ τὴν ἐμφάνιση τῆς ἐποχῆς τοῦ Χαλ-
κοῦ.

Οἱ ἕξ φάσεις τῆς ἀρχαιότερης Νεολιθικῆς περιόδου εἶναι: 1) Τῶν ἀρ-
χαϊότερων ἐλληνικῶν κεραμεικῶν εὐρημάτων, ἀπὸ τὸ 5.000 ἕως τὸ 4.800
π.Χ., 2) Ἡ περίοδος τοῦ Πρωτοσέσκλου, ἀπὸ τὸ 4.800 ἕως τὸ 4.500 π.Χ.,
3) Ἡ περίοδος τοῦ Προσέσκλου, πού περιελάμβανε ἐγχάρακτα ἀγγεία.
Ἡ 4η, ἡ 5η καὶ ἡ 6η, πού χαρακτηρίζουν τὸν πολιτισμὸ τοῦ Νεολιθικοῦ
συννοικισμοῦ πού ἀνακαλύφθηκε πρὶν ἀπὸ χρόνια στὸ Σέσκλο, περὶ τὰ 10
χιλιόμετρα δυτικῶς τοῦ Βόλου.

Ἡ νεώτερη Νεολιθικὴ περίοδος (3.000 - 2.600 π.Χ.) παρουσιάζει, σύμ-
φωνα μὲ τὸν πίνακα δειγμάτων, πού ἐκτεθεῖ ὁ κ. Θεοχάρης στὴν δυτικότερη
πέμπτη αἴθουσα τοῦ Μουσείου τοῦ Βόλου, ἄλλες ἕξ φάσεις: Ἡ 1η
ἀπὸ τὶς φάσεις αὐτές χαρακτηρίζεται ἀπὸ γραμμικὴ κεραμικὴ, ἡ 2η καὶ 3η
μὲ μαύρα κοσμήματα σὲ κόκκινο φόντο, ἡ 4η ἀντιπροσωπεύεται μὲ τὸν
πολιτισμὸ πού ἀνακαλύφθηκε μὲ ἀνασκαφές στὸν Νεολιθικὸ συννοικισμὸ τοῦ
Διμηνίου, μὲς βέβαιος πού βρῖσκεται περὶ τὰ τέσσερα χιλιόμετρα δυτικῶς
τοῦ Βόλου, ἡ 5η ἀντιπροσωπεύεται μὲ εὐρήματα ἀπὸ τὴν Λάρισα, πού
χαρακτηρίζονται ἀπὸ ἀγγεία μαύρου πηλοῦ, καὶ ἡ 6η ἀντιπροσωπεύ-
εται κυρίως μὲ εὐρήματα ἀπὸ τὸ Ραχμάνι καὶ τὶς Φθιώτιδες Θῆβες.

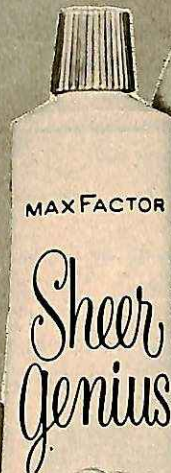
Μὲ τὴν φροντίδα τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Μουσείου κ. Δ. Θεοχάρη καὶ τῆς
συζύγου του ἀρχαιολόγου κ. Μαρίας Παπαδοπούλου - Θεοχάρη, ὅλα τὰ
ἐκθέματα ἔχουν τοποθετηθῇ μὲ καλαισθησία πού προκαλεῖ τὸν θαυμασμὸ
καὶ μάλιστα κατὰ τρόπο πού ἐνισχύει τὸν διδακτικὸ προορισμὸ τοῦ Μου-
σείου. Σὲ ὅλες τὶς βιτρίνες ἔχουν τοποθετηθῇ λεπτομερεῖς, διδακτικώτατες
λεζάντες, πού ἐπεξηγοῦν τὰ ἐκθέματα καὶ ὑποεῖ νὰ ὑποστηριχθῇ ὅτι οἱ
ἐπισκέπτες τοῦ νέου Μουσείου Βόλου θὰ ἀποχωροῦν διαφωτισμένοι, πλῆ-
ρως γιὰ τὰ θέματα πού σχετίζονται μὲ τὰ ἀρχαιολογικὰ εὐρήματα τῆς
Θεσσαλίας.

Μ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑ-ΙΔΗΣ

MAX FACTOR

Sheer
Genius

Εἶναι τόσο ὡραῖο
νὰ φαίνεσθε τόσο ὁμορφη



ΔΙΑΔΗΜΑ

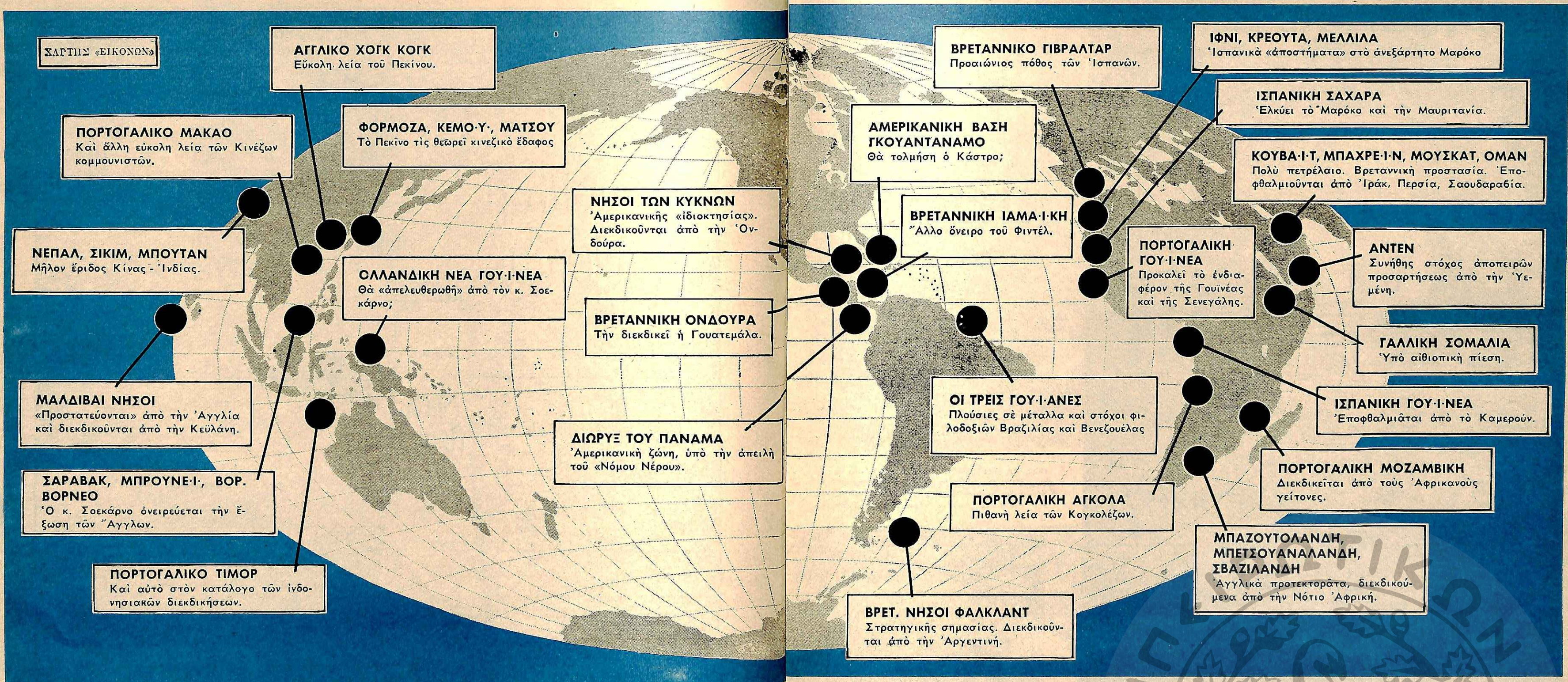
NEO τέλειο ὑγρὸ Μέϊκ - ἀπ μὲ ὑγροποιὸ
προστασία διὰ τὴν περιποίησι τοῦ δέρματος...

Χαρίστε εἰς τὸν ἑαυτὸν σας τὸ SHEER GENIUS
διὰ νὰ ἐπωφεληθῆτε τὰ πλεονεκτήματα τοῦ
νέου τύπου ΥΓΡΟΤΗΤΟΣ πού περιέχει. Τὸ
SHEER GENIUS περικλείει τὰ ἀκριβώτερα
εἰς ὅλον τὸν κόσμον τονωτικὰ τοῦ δέρματος.
Προσφέρατε εἰς τὸν ἑαυτὸν σας τὸ SHEER
GENIUS μὲ τὸ λεπτὸ καὶ ἀνάλαφρο Μακι-
γιαρίσμα πού ἀπλώνει χωρὶς γιालάδα, χωρὶς
σκασίματα. Εἶναι πράγματι τὸ μοναδικὸ
πλήρες Μέϊκ - ἀπ συσκευασμένο γιὰ σᾶς,σέ

πρακτικὸ πλαστικὸ σωληνάριο, διὰ χρῆσιν
εἴτε στὸ σπῆτι σας εἴτε στὴν τσάντα σας.
Διαλέξτε ἕνα ἀπὸ τὰ 6 χρώματα πού κυ-
κλοφοροῦν.

Εἶναι τόσο ὡραῖο νὰ αἰσθάνεσθε ἰώρα
πὺδ ὁμορφη.

MAX FACTOR
HOLLYWOOD



36 ΕΣΤΙΕΣ ΑΝΑΤΑΡΑΧΗΣ ΣΤΗΝ ΥΔΡΟΓΕΙΟ: ΟΙ ΑΠΟΙΚΙΕΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΘΟΥΝ ΜΕ ΤΟΝ «ΝΟΜΟ ΝΕΡΟΥ»

Η κατάληψη της Γκόα από τα ινδικά στρατεύματα φέρει τον κόσμο αντιμετώπιζε μια σειρά κρίσεων που, στο εξορισμό τους, θα ένθιμίζουν το φαινόμενο της αλυσίδας αντίδρασης στην πυρηνική φυσική. Η «απελευθέρωση» και κατ' άλλους η «άρπαξη» της μικροσκοπικής αυτής πορτογαλικής αποικίας ενθαρρύνει ανάλογα όνειρα σε πλήθος χωρών και αφυπνίζει διεκδικήσεις που επί χρόνια θρίσκονταν σε ληθαργική κατάσταση. Οι κυβερνήσεις, αναλόγως της πολιτικής θεωρίας, της διεθνούς θέσεώς τους, των διεθνών συμφερόντων τους, μιλούν περί νόμου της ζούγκλας ή υποστηρίζουν περισσότερο ή λιγώτερο ανοικτά τη διαφαινόμενη καινοφανή αυτή εξέλιξη ή, τέλος, θρίσκονται σε τρομερή αμηχανία, για το τι πρέπει να ποιν ή να κάνουν, ενώ εν τω μεταξύ ο Ο.Η.Ε., στον οποίο η ανθρωπότητα στράφηκε τις ελπίδες της για την ειρηνική επίλυση των διεθνών διαφορών, περνά στιγμές ισχυρού κλονισμού. Το σχέδιο της υδρογείου, που δημοσιεύουν σήμερα οι «ΕΙ-κόνες», δίνει στον αναγνώστη σαφή ιδέα των αναταραχών που, όπως ανα-

μένεται, θα προκαλέσει τότε έδω και τότε εκεί η εφαρμογή ενός νέου νόμου διεθνούς συμπεριφοράς — του «Νόμου Νέρου».

Οι Βασικές αρχές

Μετά την κατάληψη της Γκόα, πολλές περιοχές της Γης αποτελούν ένδε-χόμενο πεδίο εφαρμογής του «Νόμου Νέρου».

Η έννοια του «Νόμου Νέρου» είναι με λίγα λόγια η ακόλουθη:

Κάθε «αποικιακή» περιοχή μπορεί να απελευθερωθεί με ένοπλη δία, από τον γειτονικό που την διεκδικεί. Η αρχή αυτή, που εφαρμόστηκε και στην κατάληψη της Γκόα από τα ινδικά στρατεύματα, δεν καθιστά γενικά την επίθεση σαν μέσο λύσεως των διεθνών διαφορών, αλλά αποτελεί (κατά τους υποστηρικτές της) ένα είδος αυτοάμυνας κατά της αποικιοκρατίας, που είναι εφικτή μορφή επίθεσης.

Αν τώρα εφαρμοσθεί ο «Νόμος Νέ-ρου» παντού όπου συντρέχουν οι προϋ-

ποθέσεις εφαρμογής του (γειτονία και αποικιακή κατοχή), έχουμε σ' όλη την υδρογείο 36 περιοχές υποψήφιες στρα-τιωτικής κατάληψης, έφ' όσον οι κα-τέχουσες δυνάμεις δεν θα προτιμήσουν εν τω μεταξύ να αποχωρήσουν άμαχητί.

Λίγες μέρες μετά την κατάληψη της Γκόα, περί τα μέσα Δεκεμβρίου, ένας άλλος Νοτιοασιάτης ηγέτης, ο 'Ινδονή-σιος πρόεδρος Σοεκάρνο, διεκήρυξε ότι θα απελευθερώσει την 'Ολλανδική Δυτι-κή Νέα Γουινέα «έν ανάγκη» δια των δι-πλωμάτων. 'Αλλά και αυτοί οι 'Ολλανδοί άνεγγνώρισαν, στις 2 'Ιανουαρίου, σιω-πηρώς, την μεταβολή που επέφερε ο κ. Νέρου στον Διεθνή Νόμο. 'Ο πρωθυ-πουργός της 'Ολλανδίας δήλωσε ότι η κυβέρνηση του επιμένει στην εφαρμογή του δικαιώματος της αυτοδιάθεσης για τις 730.000 Παπούας της νήσου — δήλα-δι δεν επιμένει στο να έρωτηθούν οι Πα-πούς, με δημοψήφισμα, αν επιθυμούν να ένωσή η χώρα τους με την 'Ινδονησία.

Αναλυτικότερα, οι βασικές αρχές του «Νόμου Νέρου» είναι στην πραγματικό-τητα οι εξής:

Α'. Κάθε «αποικιακή» περιοχή, κατε-χόμενη από χώρα ανίκανη να την κρα-τήση δια των όπλων, μπορεί να «απε-λευθερωθεί» από τη γειτονική χώρα.

Β'. Οι νόμοι του Διεθνούς Δικαστη-ρίου δεν εφαρμόζονται στις «αποικια-κές» αυτές περιοχές. Η 'Ινδία του Νέ-ρου και του Γκάντι, κοιτίδα της αρχής της «μη βίας», είχε εισαχθεί στο Διεθνές Δικαστήριο, και η βίαση κατάληψη της Γκόα έγινε κατά παράβαση ειδικής απο-φάσεώς του, που εξέδόθη τον 'Απρίλιο του 1960.

Γ'. Η αρχή της αυτοδιάθεσης δεν εφαρμόζεται στις περιοχές που καλύ-πτονται από τον «Νόμο Νέρου». Κι ό-μως στην αρχή αυτή η 'Ινδία στήριξε και κέρδισε τη διεκδίκηση της απελευ-θερώσεως της από την Βρεταννία, ενώ στην περίπτωση της Γκόα, όπως επίσης και στην περίπτωση του Κασμίρ, ο κ. Νέρου απέκρουσε και αποκρούει κάθε νόξη δημοψήφισματος, που θα παρείχε στους λαούς των «αποικιακών» αυτών περιοχών την ευκαιρία να εκφράσουν τη θέλησή τους, αν επιθυμούν αλλαγή κυ-ριαρχίας.

Ο νόμος αυτός μπορεί, υπό τις ση-μερινές αντιλήψεις περί δικαίου, να φαί-νεται παράλογος, σε πολλές χώρες ό-μως φαίνεται λογικώτατος και δικαιο-τάτος, μετά δε την κατάληψη της Γκόα έnthαρρύνει στην επαναπροβολή παλαιών εθνικών διεκδικήσεων.

Και η 'Ινδία

Όπως φαίνεται στον χάρτη μας, και η 'Ινδία μπορεί να πέσει θύμα επίθε-σεως, την οποία ο ελσθαλεύς θα προσ-παθήσει να δικαιολογήσει με τον «Νόμο Νέρου».

Η Κομμουνιστική Κίνα καταλαμβάνει, το ένα μετά το άλλο, τμήματα ό-ρεινου εδάφους, που η 'Ινδία ισχυρίζε-ται ότι είναι δικιά της. Τελευταία μάλι-στα το Πεκίνο αφήνει να διαφανή ότι σκοπεύει να αντικαταστήσει την 'Ινδία στο ρόλο του «προστάτου» των μικρών ορεινών βασιλείων Νεπάλ, Σικίμ και Μπουτάν, που θεωρούνται από τον κ. Νέ-ρου «ινδικά προτεκτοράτα».

Όμως, στην περίπτωση αυτή των κι-

νέζικών διεκδικήσεων κατά της 'Ινδίας, ο κ. Νέρου ισχυρίζεται ότι δεν εφαρμό-ζονται οι αρχές στις οποίες στηρίχθηκε η «απελευθέρωση» της Γκόα. Συγχρό-νως απέστειλε δυνάμεις στις μεθοριακές περιοχές, διακηρύσσοντας ότι είναι έτοιμος να πολεμήσει για τη διατήρηση της Ινδι-κής προστασίας πάνω στα μικρά βασι-λεία των 'Ιμαλαίων και ζητά από την Κίνα να διαπραγματευθεί και να παραι-τηθεί από κάθε στρατιωτική ενέργεια στα όρια ινδικά σύνορα.

Τα νεαρά έθνη

Εκείνο που άνησχε τις μεγάλες δυ-τικές Δυνάμεις είναι ότι η τροποποίηση που έφερε στον Διεθνή Νόμο ο 'Ινδός ηγέτης υποστηρίζεται από τα νεοδημ-οιουργηθέντα έθνη της 'Ασίας και της 'Α-φρικής και τα ένθουσιάζει ακόμη και ό-ταν αυτά δεν έφορθαμούν γειτονικές περιοχές. 'Απλώς, η κοινή γνώμη στις χώρες αυτές είναι όπέρ της απελευθε-ρώσεως των αποικιακών εδαφών. Και στο Συμβούλιο 'Ασφαλείας, κατά τη

συζήτηση της πορτογαλικής προσφυγής έναντίον της 'Ινδίας, δεν μπόρεσε να λη-φθή καμιά απόφαση, έξ αίτιας όχι μό-νο του σοβιετικού «έτο» αλλά και των άρνητικών ψήφων της Κεϋλάνης, της Λι-θερίας και της Αιγύπτου.

Οι νέες αυτές και ως επί το πλείστον μικρές χώρες μπορούν, όταν ψηφίζουν μαζί με τα κράτη του κομμουνιστικού συσχετισμού, να άσκούν άποφασιστικό έλεγχο σε οποιαδήποτε απόφαση της Γε-νικής Συνελεύσεως των 'Ηνωμένων 'Ε-θνών.

Έτσι, λοιπόν, έnthαρρύνονται από την κατάληψη της Γκόα και από την Ικανό-τητά τους να σταματήσουν κάθε προσπά-θεια επέμβσεως των 'Ηνωμένων 'Ε-θνών, πολλές χώρες του κόσμου, του νέου και του παλαιού, επανεξετάζουν τα συν-ορά τους και σπέρφουν τα θλιμμένα πρόσ εδάφη που βρίσκονται τώρα όπρ ξένη κυριαρχία. 'Απελευθερώσεις από τον Νέρου είναι κατ' αυτόν τον τρόπο ένδε-χόμενες σε 36 περιοχές, όχι μόνο στην 'Ασία, στη Μέση 'Ανατολή, στην Εύρω-πη και στην 'Αφρική, αλλά και στην 'Α-μερική.

Με άλλα λόγια, ο «Νόμος Νέρου» ά-νοινε μια νέα περίοδο διεθνούς άνατα-ραχής και έγκυμονει νέες μεταβολές στον τόσο μεταβαλλόμενο κατά τα τελευ-ταία χρόνια παγκόσμιο πολιτικό χάρτη.

ΦΕΛΛΙΝΙ



Τὸ σφρῖγος

ΤΩΝ ΜΕΣΗΛΙΚΩΝ

Η ΑΞΙΟΖΗΛΕΥΤΗ ΑΚΜΗ ΤΟΥ ΙΤΑΛΙΚΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

Οἱ πιὸ ζωντανές καὶ γεμάτες σφρῖγος ταινίες γυρίζονται σήμερα ἀπὸ Ἰταλούς. Παράξενο· βέβαια, ὅτι αὐτὸ τὸ «νέο κύμα» δὲν ὀφείλεται σὲ νέους. Φορεῖς τοῦ εἶναι καθιερωμένοι μεσήλικες σκηνοθέτες —, αὐτοὶ ποὺ παρουσιάζουν οἱ «Εἰκόνα» σὲ μιά σειρά συντόμων σκιαγραφιῶν.



ΠΩΣ ΝΑ ΠΕΡΠΑΤΗΝ προκλητικά, σὲ μιὰ σκηνὴ τῆς «Γλυκειᾶς ζωῆς»,... δείχνει ὁ Φεντερίκο Φελλίνι στὴν Ἀννίτα Ἐκμπεργκ. Μὲ αὐτὴ τὴν ταινία τοῦ τὴν ἀνέδειξε σὲ «στάρ» πρώτης κλάσεως.

ΝΤΕ ΣΙΚΑ

ΘΕΑΤΡΙΝΟΣ ὡς τὸ κόκκαλο, ὁ Βιττόριο ντὲ Σίκα (ἄνω, μὲ τὸ μπαστούνι) δείχνει στοὺς ἐρασιτέχνες κομπάρσους πῶς νὰ περνᾶνε χαμογελαστοὶ μπροστὰ ἀπὸ τὸν πάγκο τῆς Σοφίας Λῶρεν σὲ μιὰ ἐμποροπανηγύρη (κάτω). Στὸ ἐπεισόδιο αὐτὸ ἡ Σοφία Λῶρεν προσφέρει τὸν ἑαυτὴ τῆς στὴ λοτταρία. Ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τοῦ θαυμάσιου «Κλέφτη ποδηλάτων», ὁ ντὲ Σίκα ἐμφανίζει ἐπιτυχίες καὶ ἀποτυχίες.



CONTINUED



Παραμερίζοντας την μακιγιέρ, ο Μάουρο ↑
Μπολοννίνι ζωγραφίζει ο ίδιος
τη γραμμή που θέλει για τη σκηνή του
στα φρύδια της Κλαούντια Καρντινάλε.

ΜΠΟΛΟΝΝΙΝΙ

Ένας σχετικά νεοφερμένος στην ομάδα αυτή των Ιταλών σκηνοθετών είναι ο Μάουρο Μπολοννίνι, ηλικίας 38 ετών. Μέσα στα όκτω χρόνια που εργάζεται σαν σκηνοθέτης έχει εμφανίσει μερικά ενδιαφέροντα φιλμ. Σαν σκηνοθέτης είναι ρωμαλέος, έξυπνος και έχει την ικανότητα να πειθαρχήσει τους ηθοποιούς. Ξέρει να ανακαλύπτει τα ταλέντα. Ήταν ένας από τους πρώτους σκηνοθέτες που έδωσε στην Κλαούντια Καρντινάλε σοβαρό ρόλο πρωταγωνίστριας στην ταινία «La Viaccia», κατά το 1960. Έκτοτε η Κλαούντια έγινε η πιο περιζήτητη νεαρή ηθοποιός του ευρωπαϊκού κινηματογράφου. Η Καρντινάλε πρωταγωνιστεί επίσης στην τελευταία ταινία του Μπολοννίνι «Γηρατειά». Καλόβολος και ήρεμος, δίνει μεγάλη σημασία στις λεπτομέρειες.

→ Στην ταινία του Μπολοννίνι «Γηρατειά» η Κλαούντια Καρντινάλε παίζει το ρόλο μιάς νέας που παρασύρει στην καταστροφή έναν έρωτευμένο μεσήλικα.



ΦΕΛΛΙΝΙ: 'Ανακαλύψαμε την χώρα μας μόνον όταν κατέρρευσε η δικτατορία...

Ο ηλικίας 41 χρόνων Φελλίνι είναι ο πιο έφευρετικός από τους Ιταλούς σκηνοθέτες. Ο Φελλίνι είναι ένας μεγαλοφυής άνθρωπος, με έκφραστική φυσιογνωμία και ελάχιστες ψυχικές αναστολές. Συλλαμβάνει την ιδέα μιάς ταινίας. Την γυροφέρνει στο μυαλό του πολλές φορές. Ύστερα διαλέγει τους ηθοποιούς, που θα αποδώσουν πιστά τα πρόσωπα που έχει σκεφθεί. Παίρνοντας σαν αφετηρία ένα σενάριο, κάνει διαρκώς αλλαγές και αυτόσχεδιασμούς. Ο Φελλίνι τοποθετεί τους ηθοποιούς του περισσότερο ή λιγότερο στη θέση που θέλει αυτός, καθορίζει τους ρόλους, επιβλέπει τις πρόβες, τους αποπαίρνει και τους αναγκάζει να παίξουν όπως θέλει αυτός. Τότε αρχίζουν να γυρίζουν οι μηχανές. Δουλεύοντας έτσι δαιμονισμένα, ο Φελλίνι απέκτησε παγκόσμια φήμη, δίνοντας μια συνολική άποψη της «υψηλής» και «χαμηλής» ζωής της Ρώμης, στην «Γλυκειά ζωή», που έξηγειρε και έρεθισε όλο τον κόσμο και ιδίως τους Ρωμαίους.

Η «Στράντα» ήταν το πρώτο φιλμ του «νέου Ιταλικού κύματος», που κέρδισε την εκτίμηση του κόσμου για τα Ιταλικά φιλμ. Η σάρ του «Λά Στράντα», η Τζουλιέττα Μασίνα, παντρεύτηκε τον Φελλίνι το 1943.

Ντέ Σίκα: 'Ο νεορρεαλισμός αποτελεί μιά παραμορφωμένη πραγματικότητα

Ο Ντέ Σίκα είναι σκηνοθέτης από το 1940. Μαζί με τον Ροσσελίνι ήταν ο ιδρυτής της μεταπολεμικής σχολής του νεορρεαλισμού. Άλλα, αντίθετα από τον Ροσσελίνι, είχε κατά τα τελευταία χρόνια περισσότερες αποτυχίες, παρά επιτυχίες. Ο Ντέ Σίκα δεν έχει αναμειχθεί στο Ιταλικό «νέο κύμα». Και δίνει την εξήγηση: «Νεορρεαλισμός είναι παραμορφωμένη πραγμα-

Ο Φελλίνι συνθέτει τα φιλμ του από γεγονότα που του έχουν συμβεί, από ό,τι διαβάζει στις εφημερίδες, από ιδέες φίλων του. "Αν και φαίνεται αδιάφορος, ξέρει πού πάει. Περιγράφοντας το φαινόμενο της νέας Ιταλικής κινηματογραφίας, ο Φελλίνι λέει: «Ανακαλύψαμε τη χώρα μας όταν κατέρρευσε η δικτατορία. Μπορούσαμε να κοιτάμε γύρω μας ελεύθερα, και η πραγματικότης φάνηκε τόσο παράξενη, ώστε δεν μπορούσαμε να μη την κοιτάμε και να μη την φωτογραφίζουμε με έκπληκτα και παρθενικά μάτια. Άλλα ήλθε εποχή που δεν άρκοισε η «εντοκυμανταίρ» κινηματογράφιση των μεταπολεμικών δεινών. Έπρεπε κάτι να επινοήσουμε και να έχουμε κάτι να πούμε».

Ο Φελλίνι είναι πραγματικά επινοητικός και έχει πολλά να πει για τα βαθύτερα προβλήματα της σύγχρονης εποχής — την μοναξιά, την άσυνενοησία, ένα αίσθημα ματαιότητας. Τα εκφράζει με τον συναρπαστικό Ιταλικό τρόπο, αλλά και με το προσωπικό του κοφτό στυλ. Ο Φελλίνι έδωσε ταινίες που διεσκέδασαν και συγχρόνως διήγειραν τους κινηματογράφοφίλους όλου του κόσμου.

τικός και μπορεί να είναι μιά πραγματικότης κοινωνικών αξιών, ανθρώπινη, ήθικη, ποιητική. Η διαφορά ανάμεσα στα γαλλικά και στα Ιταλικά φιλμ είναι ότι οι Γάλλοι φιλολογούν έκ χαρακτήρος και η αλήθεια κρύβεται πίσω από την φιλολογία. Οι Ιταλοί ξεκινούν με μιά βασική ανθρώπινη αντίληψη και δημιουργούν μιά φιλολογία που ασχολείται με τον άνθρωπο.



ΑΝΤΟΝΙΟΝΙ

Ψηλός, λεπτός και άσκητικός, ο Μιχαήλ Άντονιόνι, ηλικίας 49 ετών, έχει την τάση να γυρίζει μεγάλες, βαθιές (άλλα ζοφερές) ταινίες, που άλλοι τις θαυμάζουν υπερβολικά και άλλοι τις απορρίπτουν κατηγορηματικά. Όταν παίχθηκε στις Κάννες η «Περίπετεια», οι διαφωνίες ήταν τόσο μεγάλες, ώστε κατέληξαν σε συμπλοκές. Η φιλοσοφία του υπογραμμίζει τους ρόλους και τους διαλόγους των ηθοποιών στα έργα που γυρίζει. «Ο κόσμος αλλάζει τόσο γρήγορα —κοινωνικά, πολιτικά και ήθικώς—, ώστε δεν ισχύουν πια οι παλαιοί ήθικοι κώδικες, που ταίριαζαν σε διαφορετικό τρόπο ζωής. Μας καλύπτει μιά απομόνωση, μιά απομόνωση από τους εαυτούς μας και από τους άλλους ανθρώπους. Στον σημερινό κόσμο ο έρωτας είναι καταδικασμένος σε χρεωκοπία. Αύριο θα είναι μόνο λόγια».

Η σκοτεινή και θλιμμένη αυτή στάση κάνει τις ταινίες του Άντονιόνι δυσνόητες για ώριμο κοινό.



← Δαιμονικό πυρετό κερδοσκοπίας έχει εμφυσήσει ο Άντονιόνι σε μιά σκηνή χρηματιστηρίου, στην τελευταία ταινία του «Εκλειψη».

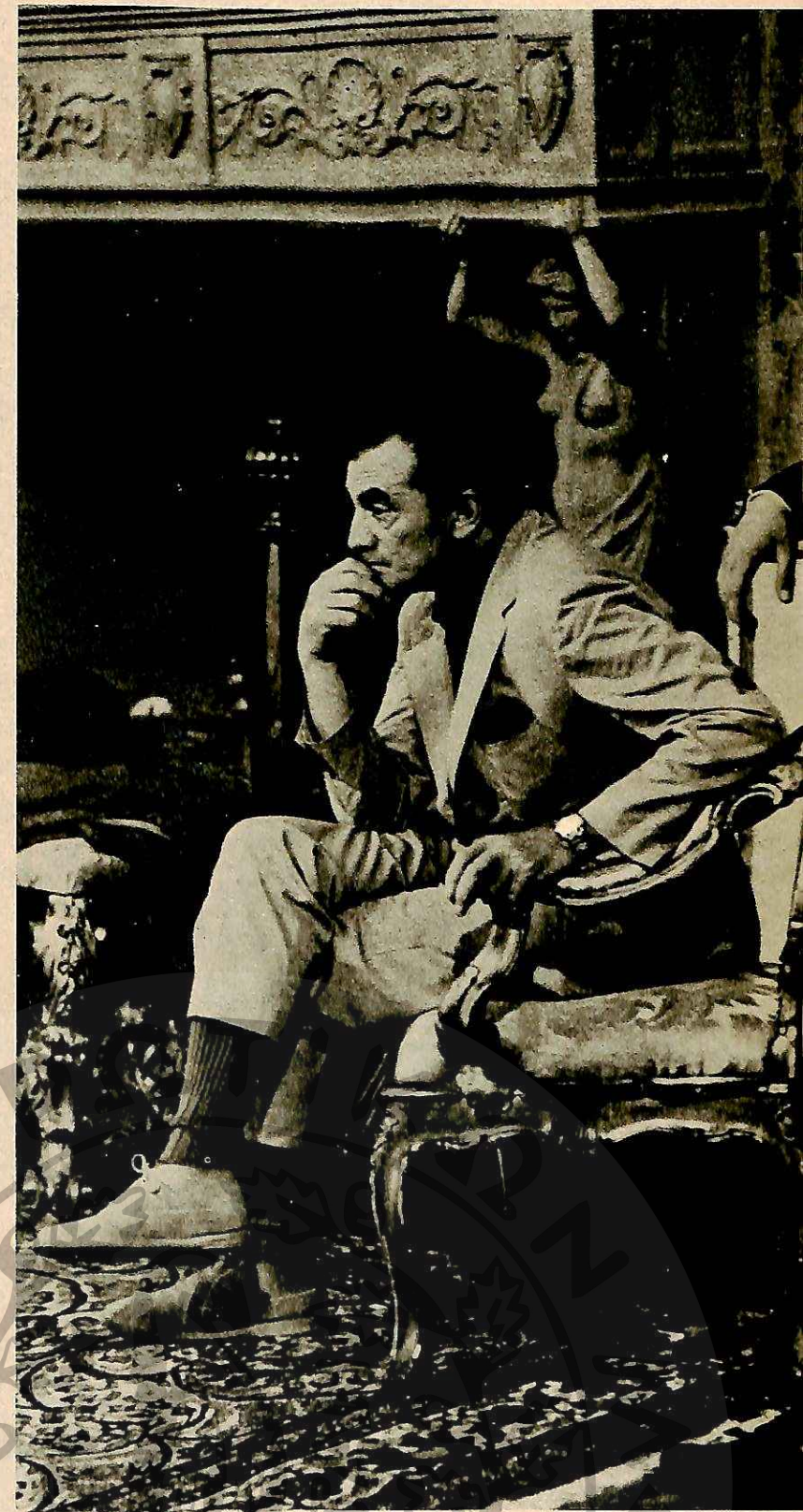
↑ Πίσω από τη μηχανή λήψης, ο Άντονιόνι κατευθύνει τον πρωταγωνιστή του Άλαιν Ντελόν. Στην «Εκλειψη» πρώτο ρόλο έχει —φυσικά— η Μόνικα Βίτι. Θέμα: 'Ο έρωας που καταστρέφεται μπροστά στο χρήμα.

ΛΟΥΚΙΝΟ ΒΙΣΚΟΝΤΙ

Ο Λουκίνο Βισκόντι είναι κόμης έκ καταγωγής, αλλά σήμερα ή πολιτική του φιλοσοφία τον πλησιάζει στους κομμουνιστές. Θά μπορούσε να ήταν ντιλετάντης, αλλά προτίμησε να γίνει σκηνοθέτης. "Αν και έμαθήτευσε κοντά στον Γάλλο σκηνοθέτη Ζαν Ρενουάρ, οι ταινίες του είναι έντελως ιταλικές. Σκηνοθετεί όπρες και συγχρόνως παίζει, γυρίζοντάς τες με μεγάλο πλούτο. 'Αλλά συχνά προτιμά να εμφανίσει τη ζωή των άποικων και των πολύ φτωχών, όπως στον «Ρόκκο και τ' αδέρφια του». Ο Βισκόντι λέει: «Τά προβλήματα των πτωχό-

τέρων τάξεων είναι ή αρρώστια, οι λογαριασμοί, ή θέρμανση. Οι ψυχικές αρρώστιες των ανωτέρων τάξεων οφείλονται στην έλλειψη έσωτερικής δυνάμεως — ένα τσεχωφικό κλάμα την ώρα που ο ξυλοκόπος καταρρίπτει τὰ δένδρα. Προτιμώ να εκφράζω μάλλον διαμαρτυρία, παρά μόνο μιὰ έξασθηνμένη θέληση που παραπαίει». 'Εν τούτοις, αυτή ή «έξασθηνμένη θέληση που παραπαίει» είναι ένα μέρος τής πλοκής του έπεισοδίου στη νέα ταινία του, τον «Βοκκάκιο», που τὸ εκφράζει με χαρακτηριστικό στυλ έπιτηδευμένης παρακμής.

Τακτοποιεί τὰ μαλλιά τής Ρόμυ Σνάιντερ ὁ Βισκόντι, που επιβλέπει πάντοτε τὰ πάντα ὡς τὴν παραμικρότερη λεπτομέρεια. Στὴν ταινία του «Βοκκάκιος», ή Ρόμυ παίζει τὸ ρόλο μιᾶς πλούσιας παντρεμένης νέας που πλήττει θανάσιμα.



Μελετάει τὴν πλούσια σκηνογραφία που δημιούργησε γιὰ τὸν «Βοκκάκιο» ὁ Λουκίνο Βισκόντι. "Αν τοῦ χρειασθοῦν αὐθεντικές ἀντίκες, κάνει τὰ πάντα γιὰ νὰ τὶς ἐξασφαλίσει. Κάποτε πούλησε ἓνα ἀγρόκτημα, γιὰ νὰ μπορέσει ν' ἀντιμετωπίσει τὶς σκηνογραφικὲς δαπάνες.

Ὁ Βισκόντι προετοιμάζει τὴν Ρόμυ Σνάιντερ γιὰ μιὰ σκηνὴ λουτροῦ. Μ' ἓνα σφουγγάρι τῆς καταθρέχει τὰ μαλλιά. Εἶναι ὁ σκηνοθέτης που δίνει στὶς ταινίες του τὸ περισσότερο «στυλ».



Ο Ντίνιο Ντέ Λαουρέντις, ο μεγαλύτερος ιδιώτης παραγωγός του κόσμου, μπροστά στην Ιερουσαλήμ, που έκτισε για την ταινία του «Βαραβδᾶς».

ΤΟ ΣΦΡΙΓΟΣ ΤΩΝ ΜΕΣΗΛΙΚΩΝ

ΝΤΕ ΛΑΟΥΡΕΝΤΙΣ

Ο Ντίνιο Ντέ Λαουρέντις είναι σήμερα ο μεγαλύτερος παραγωγός. Η τελευταία του ταινία είναι ο «Βαραβδᾶς», στην οποία συνεργάζονται ο διακεκριμένος Άγγλος θεατρικός συγγραφέας Κρίστοφερ Φράυ, ο Άμερικανός ήθοποιος Άντονι Κουήν και η γυναίκα του Ντέ Λαουρέντις Σουλθάννα Μαγκάνο. «Αν και ο «Βαραβδᾶς» είναι μία μεγάλη ταινία, ο Ντέ Λαουρέντις έχει ακόμη μεγαλύτερα σχέδια. Στο νέο του στούντιο, που στοίχισε 30 εκατομμύρια δολάρια και κτίστηκε έξω από τη Ρώμη, σχεδιάζει να γυρίσει την Βίβλο. Υπολογίζει ότι θα του στοιχίσει 25-30 εκατομμύρια δολάρια. Για το γύρισμα της ταινίας αυτής θα χρειασθούν τρία χρόνια και η προβολή της θα διαρκή 10 ως 12 ώρες. (Και επειδή η άντοχή του ανθρώπου είναι περιορισμένη, η προβολή θα γίνεται σε «εποχές»). Ο Ντέ Λαουρέντις είναι ο κυριώτερος Ιταλός κινηματογραφικός παραγωγός μέσα στην άφθονία της Ιταλικής κινηματογραφικής παραγωγής (κατά το 1961 γυρίσθηκαν περίπου 200 ταινίες), που έκανε τη Ρώμη πρωτεύουσα του κινηματογραφικού κόσμου.

Τραγικά θεαματική ή σκηνή της έκτελέσεως 750 χριστιανών. Το γύρισμά της αντιμετώπισε και... συνδικαλιστικές δυσκολίες, όταν οι κομπάρσοι άπειλήσανε να άπεργήσουν. Ζητούσαν πρόσθετες υπερωρίες, γιατί έμεναν επί πολύ «σταυρωμένοι»!



Τὸ καλύτερο ἀστυνομικὸ μυθιστόρημα τῆς χρονιάς
Ἡ μεγαλύτερη ἐφειτεινὴ ἐκδοτικὴ ἐπιτυχία στὶς Η.Π.Α.
Ὑπὸ ΝGAIO MARSH

‘Η διάσημη ηθοποιός Μαίρη Μπέλλαμυ βρίσκεται νεκρή στο διαμέρισμά της, στο Λονδίνο, την ημέρα που έφταρα της 50ή επέτειο των γενεθλίων της. Είχε ανησυχία στο δωμάτιό της, όπου, ανάμεσα σε λουλούδια, υπήρχε ένα δρακόμοιο έντομοκτόνο. ‘Ο έπιθετωρ της ‘Αλλευν έξετάζει τον σύζυγό της Τσάρλς Τζέιμλεϊν, τον προστατευμένο της νεαρό συγγραφέα Ρίτσαρντ (Ντίκυ) Ντάιγκερς, την ‘Ανελίτα Λή, μία νεαρή ηθοποιού που έχει έρωτες με τον Ντάιγκερς και για την οποία έγραψε ένα καινούριο έργο, που έδωσε στην Μαίρη να διαβάσει. ‘Ο ‘Αλλευν εξακριβώνει ότι η Μπέλλαμυ είχε κάνει μία σπλην ή ληλοτυπία, λίγο πριν πεθάνει, γι’ αυτό το ζήτημα, μπροστά σε όλους, μεταξύ των οποίων ήταν κι ο παλιός θαυμαστής της συνταγματάρχης Ούδρεντερ, ο σκηνογράφος Μπέρτι Σάρασον, ο θεός της ‘Ανελίτα διελθολώλης ‘Οκτάβιος Μπράουν, η γριά νάνα κ’ η Φλόρενς, που την έβγαζε για το θέατρο κ’ έκτελούσε χρέη καμπαριέρας. ‘Ο ‘Αλλευν ερμηνεύει κατόπιν το δωμάτιο της Μαίρης Μπέλλαμυ....

35

χαλκογραφία της κυρίας Βεσντί μέσα στο μάντιο.

—Γιατί;
—Ίσως από επαγγελματική ζήλεια... Ή μήπως ήταν το δώρο που της έκανε εκείνος για τα γενέθλιά της;

—Δεν κάνουμε τίποτε άλλο παρά να λέμε εικασίες, μουρμούρισε ο Φόξ. Τί θα κάνουμε τώρα, κύριε;

—Πρέπει να ξεκαθαρίσουμε το έδαφος. Πρέπει να ελέγξουμε κατ' αρχήν το ξέσπασμα του κυρίου Σάρασεν. Κι ο πιο κοντινός δρόμος για να το κάνουμε αυτό είναι, υποθέτω, να μιλήσουμε στην 'Ανελίνα Λή.

—Α, ναί. Την ξέρετε αυτή την νεαρά δεσποινίδα, δεν είναι έτσι, κύριε 'Αλλεϊν;

—Την έχω συναντήσει στο βιβλιοπωλείο του θείου της. Είναι χαριτωμένο κορίτσι. Γνωρίζω τον 'Οκτάβιο αρκετά καλά. Θα σου πω τί θα κάνεις, Φόξ. Κάνε μια βόλτα, μίλησε στον υπηρέτη, μίλησε με τις καμαριέρες. Συγκέντρωσε ό,τι μπορείς να μάθεις. Ανακάλυψε τί ακριβώς είχε μεσολαδήσει στο διάστημα της ημέρας. Ή Φλόρενς έκανε υπαινιγμό για κάποιον καυγά με τον Σάρασεν και την μίς Καβέντις. Μάθε γι' αυτόν. Και κοίταξε, αν μπορείς, να πείσεις το προσωπικό να δώσει φαιγνήτο σε όλους.

Βγήκε έξω στο διάδρομο. Ή πόρτα του δωματίου της μίς Μπέλλαμν ήταν ανοικτή. Ο δε Κέρις κι ο δε Χάρκενς στεκόντουσαν μέσα και παρακολουθούσαν τις κινήσεις του άνδρα με λευκά σακκάκια. Είχαν ξαπλώσει το πτώμα της μίς Μπέλλαμν πάνω σε ένα φορείο και το είχαν σκεπάσει με ένα σεντόνι. Ο Φίλιπ φώναξε, απ' τη μέση της σκάλας: «Έν τάξει, παιδιά, κ' η γνωστή παραέλαση ξεκίνησε. Έτσι έκανε η μίς Μπέλλαμν το τελευταίο της ταξίδι. Ο 'Αλλεϊν άκουσε κάποιον θόρυβο από πάνω του. Πήγε σε μια θέση από όπου μπορούσε να κοιτάξει το επάνω μέρος της σκάλας κ' είδε την Φλόρενς, που μόλις διακρινόταν μέσα στο σκοτάδι, να κλαίει με λυγμούς.

Ο 'Αλλεϊν άκολούθησε το φορείο ως κάτω. Είδε το αυτοκίνητο του νεκροτομείου να ξεκινά, είπε λίγα λόγια με τους συναδέλφους του και πήγε δίπλα να επισκεφθεί τον 'Οκτάβιο Μπράουν.

Ο 'Οκτάβιος, όταν ξεκίνησε το κατάστημα, το χρησιμοποιούσε για λίκνι - ρούμι. Με τις κουρτίνες τραηγμένες, την λάμπα πάνω στο τραπέζι και την αντανάκλαση από το φως του τζακιού πάνω στο βιβλίο του, το δωμάτιο γινόταν μαγευτικό. Το ίδιο, με τον τρόπο του, ήταν και ο 'Οκτάβιος, χωμένος μέσα στην κόκκινη δερμάτινη πολυθρόνα του, με το βιβλίο στο χέρι του και την γάτα πάνω στα γόνατά του.

Είχε βγάλει το καλό του κοστούμι και, από συνήθεια, είχε φορέσει το παλιό γκριό παντελόνι του και το δελουδινό σακκάκι του. Μία ώρα περίπου αφού ο Ρίτσαρντ Νταϊνκερ είχε φύγει (μια κ' η 'Ανελίνα είχε αργήσει να τον δει), ο 'Οκτάβιος ήταν δυστυχής. Έπειτα, εκείνη είχε κατέβει κάτω, χλωμή, αλλά ήρεμη, όπως πάντα, και του είχε πει ότι λυπόταν που είχε φανεί τόσο κουραστική. Είχε φιλήσει την κορυφή του κεφαλιού του και του είχε κάνει μια διμελέττα για να φάει, κ' έπειτα είχε καθήσει στην συνηθισμένη θέση, όπου καθόταν κάθε Δευτέρα βράδυ, από την άλλη πλευρά του τζακιού. Ο 'Οκτάβιος είχε ήσυχάσει κάπως, αλλά όχι εντελώς. Αγαπούσε πολύ την 'Ανελίνα, αλλά ήταν από κείνους τους ανθρώπους που η λύπη εκείνων που αγαπούν τους προκαλεί ένα είδος καλοκάγαθου ξεροθιμού. Ήθελε την 'Ανελίνα να είναι εθθυμική και χαριτωμένη. Όταν υποπτευόταν ότι εκείνη είχε κλάψει, ένοιωθε άμεσως άπεμπιστος και αδύνατος, και το αίσθημα αυτό τον έπληττε, γιατί δεν το καταλάβαινε.

Όταν ο 'Αλλεϊν χτύπησε το κουδούνι, του άνοιξε η 'Ανελίνα. Είδε άμέσως ότι είχε μακιγιάρει τα μάτια της για να κρύψει τα σημάδια από τα δάκρυα. Πολλοί απ' τους πελάτες του 'Οκτάβιου ήταν και φίλοι του επίσης, και δεν ήταν ασυνήθιστο να τον επισκεφθούν μετά το κλείσιμο του καταστήματος. Ή 'Ανελίνα υπέθεσε ότι ο 'Αλλεϊν είχε έρθει για μια τέτοια επίσκεψη —το ίδιο κι ο 'Οκτάβιος, που ένθουσιάζτηκε που τον είδε. Ο 'Αλλεϊν κάθισε ανάμεσά τους νοιώθοντας άπληθεια για την δουλειά του.

—Φαίνεται κ' οι δυο σας να κάθεστε τόσο ά-

ναπναικτικά, όπως στην εποχή του Ντίκενς, είπε, κ' ασθάνομαι σαν παρειακός.

—Αγαπητέ μου 'Αλλεϊν, έλπιζω ο ύπαινιγμός σου να μην αφορά εκείνη την άλλη Νέλ και τον παππού της. Όχι. Σκέπτεσαι το «Ανεμοδαρμένο Σπίτι», ίσως, και την άφιξη του συναδέλφου σου επιθεωρητού κοντά στο τζάκι του φίλου του. Ου μαιμα, όμως, ότι η επίσκεψή του τελείωσε δυσάρεστα, με μια σύλληψη. Έλπιζω να έχει αφήσει τις χειροπέδες σου στην Σκωτίαλντ Γουόντ!

—Η αλήθεια είναι, 'Οκτάβιε, είπε ο 'Αλλεϊν, ότι βρίσκομαι εδώ για δουλειά, αν και όχι για να συλλάβω κάποιον από σάς, σάς το υπόσχομαι!

—Αλήθεια; Πόσο είναι ενδιαφέρον! Μήπως πρόκειται για κανέναν κακοποιό που έχει την μανία των βιβλίων;

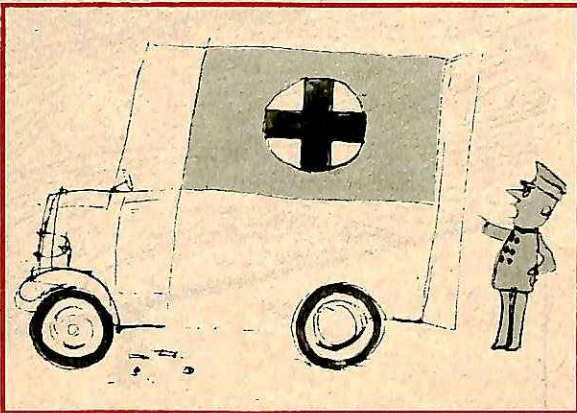
—Όχι, δυστυχώς, είπε ο 'Αλλεϊν. Πρόκειται για κάτι σοβαρό, 'Οκτάβιε, και έμμελλε σάς ενδιαφέρει και τους δυο. Πιστεύω ότι ήσαστε στο πάρτυ των γενεθλίων της μίς Μπέλλαμν άπάντε, δεν είν' έτσι;

Ή 'Ανελίνα κι ο θείος της έκαναν κ' οι δυο την ίδια άθελη κίνηση του χεριού.

—Ναί, είπε ο 'Οκτάβιος. Ήμαστε, για λίγο..

—Πότε φτάσατε έτσι;

—Στις έφτά. Μας είχαν καλέσει για τις έξη και τριάντα, είπε ο 'Οκτάβιος, αλλά η 'Ανελίνα με πληροφορήσε ότι συνθίζεται σήμερα να πηγαίνουν κανείς λίγο αργά...



—Περιμέναμε ώσπου ν' αρχίσουν να φτάνουν οι άλλοι, είπε η 'Ανελίνα.

—Ωστε λοιπόν, παρακολουθούσατε εκείνους που είχαν φτάσει νωρίτερα;

—Λιγάκι, ναί.

—Μήπως είδατε κατά τύχη κανέναν που να πηγαίνει μέσα κρατώντας ένα μπουκέτο βιολέττες της Πάρμας;

Ο 'Οκτάβιος κούνησε το πόδι του:

—Φύγε πιά από δω, άσυνειδητο αλλοφροειδές! Χτύπησε τη γάτα, κ' εκείνη πήδησε άγανακτισμένη στο πάτωμα.

Ο 'Αλλεϊν είπε:

—Τό ξέρω ότι φύγατε νωρίς. Πιστεύω ότι γνωρίζω το γιατί.

—Κύριε 'Αλλεϊν, είπε η 'Ανελίνα, τί συνέβη; Γιατί μιλάτε έτσι;

—Πρόκειται για κάτι πολύ σοβαρό, είπε ο 'Αλλεϊν.

—Μήπως ο Ρίτσαρντ;... Άρχισε να λήη η 'Ανελίνα και σταμάτησε. Τί προσπαθήτε να μάς πείτε;

—Εκείνος είναι καλά. Έπαθε μόνο ένα μικρό κλονισμό, αλλά είναι καλά.

—Αγαπητέ μου 'Αλλεϊν...

—Θείε, είπε η 'Ανελίνα, θα κάνωμε καλύτερα ν' άκούσουμε πρώτα...

Κι ο 'Αλλεϊν τους είπε προσεχτικά και καθαρά τί είχε συμβεί. Δεν μίλησε καθόλου για τους πιθανούς ένοχους.

—Απορώ, κατέληξε, πώς δεν παρατηρήσατε τόσα πτήγαινε - έλα, που έγιναν στο διπλανό σας σπίτι!

—Έχωμε τραβήξει τις κουρτίνες μας, όπως βλέπετε, είπε ο 'Οκτάβιος. Δεν είχαμε την ευκαιρία να κοιτάξουμε έξω. Δεν είν' έτσι, Νέλ;

Ή 'Ανελίνα είπε:

—Αυτό θα πληρώσει τον Ρίτσαρντ περισσότερο από κάθε τί άλλο που του συνέβη ποτέ!

Κ' έπειτα πρόσθεσε με φόβο:

—Δεν θέλησα να τον δω όταν ήρθε. Τον έδιωξα. Δεν θα με συγχωρήσει γι' αυτό, ούτε κ' έγω θα το συγχωρήσω ποτέ στον έαυτό μου!...

—Αγαπητό μου παιδί, είχες κάθε λόγο για να συμπεριφερθείς έτσι. Εκείνη ήταν ένα γοητευτικό πλάσμα, αλλά ήταν φανερό πως δεν φερόταν πάντα καλά, είπε ο 'Οκτάβιος. Νομίζω πάντα, πρόσθεσε, ότι κάνει κανείς μεγάλη ζημιά στους νεκρούς όταν τους έγκωμιάζει χωρίς να το άξιζουν.

—Δεν σκέπτομαι εκείνην! φώναξε η 'Ανελίνα. Σκέπτομαι τον Ρίτσαρντ!

—Αλήθεια, άγάπη μου; είπε εκείνος με άμνηχανά.

—Σας ζητώ συγγνώμη, κύριε 'Αλλεϊν, είπε η 'Ανελίνα. Αυτή είναι κακή διαγωγή, δεν είν' έτσι; Πρέπει να την άποδοúστε στην γνωστή ύστερία του θεατρικού κόσμου...

—Την άποδίδω στο φυσικό άποτέλεσμα του κλονισμού, είπε ο 'Αλλεϊν, και πιστέψτε με, αν κρίνω απ' την θεατρική διαγωγή που είδα, η δική σας είναι πιο συντηρητική. Θα πρέπει να είστε άρχαρία!

—Πόσο δίκιο έχετε! είπε εκείνη και τον κοίταξε με εύνομοσύνη.

Είχε φτάσει στο σημείο όπου θα έπρεπε να τους μιλήσει για τις περιτλοκές της υπόθεσως, και τον βοήθησε σ' αυτό ο 'Οκτάβιος, που είπε:

—Αλλά γιατί, άγαπητέ μου, ενδιαφέρεσαι για όλα αυτά; Μήπως η άστυνομία, στις περιπτώσεις των άτυχημάτων...

—Αυτό είναι ακριβώς, είπε ο 'Αλλεϊν. Πρέπει να βεβαιωθεί ότι πρόκειται περί άτυχηματος.

Έξηγησε γιατί έπρεπε να βεβαιωθεί η άστυνομία. Όταν είπε ότι έπρεπε να μάθει τί ακριβώς είχε συμβεί στην σιέρρα, η 'Ανελίνα έγινε τόσο χλωμή, ώστε άναρωτήθηκε μήπως κ' εκείνη έπίσης λιποθυμούσε τώρα. Αλλά η 'Ανελίνα περίμενε ένα λεπτό για να συνέλθει κ' έπειτα του είπε τί ακριβώς είχε συμβεί.

Ο Τίμον Γκάντρυ, ο Μόνταγκιου κι ο Ρίτσαρντ της έλεγαν να διαβάσει τον ρόλο της πρωταγωνίστριας στην «Ουράνια Οικονομία». Ή Μαίρη Μπέλλαμν είχε μπη μέσα, χωρίς να την προσέξουν, κ' είχε άκούσει άρεκατά ώστε να καταλάβει τί έτοιμαζόταν.

—Ήταν πολύ θυμωμένη, είπε η 'Ανελίνα σταθερά. Τό πήρε για συνωμοσία και με κατηγορήσε... (Ή φωνή της ταλαντεύτηκε, αλλά έπειτα εξακολούθησε): Είπε ότι προσπαθούσα να τυλίξω τον Ρίτσαρντ, για να μπορέσω να προσδεύσω στο θέατρο!... Δεν θυμάμαι όλα όσα είπα... Οι άλλοι προσπάθησαν να την σταματήσουν, αλλά αυτό φάνηκε να την θυμώνει άκόμη περισσότερο. Ή Κάτε Καβέντις κι ο Μπέρτι Σάρασεν είχαν μπη μέσα μαζί με τον κύριο Τέμπλετον. Όταν τους είδε, έπετθή εναντίον τους. Έλεγε κάτι για κάποια άλλη νέα παραγωγή. Τους κατηγορήσε κ' έκείνους έπίσης για συνωμοσία. Έβλεπα τον θείο, από την άλλη μεριά της τζαμένιας πόρτας, σαν κάποιον που θέλεις πάρα πολύ να τον φτάσεις, σ' έναν έφιάλτη, και δεν μπορείς... Και τότε ο κύριος Τέμπλετον βγήκε έξω και του μίλησε. Έπειτα βγήκα κ' εγώ. Ο θείος φέφθηκε θαυμάσια. Και γυρίσαμε στο σπίτι.

—Αυτό ήταν μια πολύ άσχημη έμπειρία, είπε ο 'Αλλεϊν, και για τους δυο σας.

—Α, φρικτή, συμφώνησε ο 'Οκτάβιος. Και πολύ παράξενη! Όταν συναντούσε κανείς αυτή την γυναίκα, ήταν τόσο γοητευτική. Τά έχω χαμένα!... Χάιδεψε τα μαλλιά του.

—Καμμένε θείε, είπε η 'Ανελίνα.

—Ήταν κι ο συνταγματάρχης Ουόρεντερ μέ-

σα στην σιέρρα; —Αυτός είναι ο έξάδελφος του Τέμπλετον, δεν είν' έτσι; Βλέπει κανείς την όμοιότητα, είπε ο 'Οκτάβιος. Νάί ήταν. Βγήκε στο χόλ και προσπάθησε να πη κάτι ευχάριστο, ο δυστυχισμένος.

—Τό ίδιο έκαναν κ' οι άλλοι, είπε η 'Ανελίνα. Δυστυχώς, δεν άναποκορίθηκα, όπως θα έπρεπε. Άπλώσ... φύγαμε!

—Κι ο Ρίτσαρντ Νταϊνκερ έφυγε μαζί σας;

—Ναί, είπε η 'Ανελίνα. Έφυγε μαζί μας. Κ' εγώ άνέβηκα στο δωμάτιό μου και δεν θέλησα να τον δω. Πράγμα που είναι φρικτό...

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



Η Συμφορή σας



ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
Μόνα τους
τα ενήματα
θα
δωσ' ούνησόν
67111
Amazona
ΕΡΜΟΥ 48 - ΤΗΛ. 21-406

ΜΑΛΛΙΑ ΠΛΕΚΤΑ
και
καλύτερα
δύο φορές
"Βομβολύ"
ΕΒΔΟΜΗΡΑΙΟΙ - ΚΟΥΤΡΟΥΜΠΗΣ
Ερμού 52 - Τηλ. 21-915

ΑΠΟ
1-20
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
ΣΚΩΤΩΣΕΙΣ
ΣΤΑ ΕΚΛΕΚΤΑ & ΜΟΝΤΕΡΝΑ
ΕΡΓΟΧΕΙΡΟΥ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑΣ 31

Ultrapas
ΔΙ' ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΕΠΙΠΛΩΝ & ΤΟΙΧΩΝ
Κ. ΦΩΡΟΣ Ο.Ε.
ΚΟΛΟΚΩΤΡΗΝΗ 9 - ΤΗΛ. 32-938

ΥΦΑΣΜΑΤΑ
ΕΠΙΠΛΩΣΕΩΣ
Ζαχαριόπουλου
ΕΡΜΟΥ 25

Galerie

Μετά το ξυρόβαλ...
...ΛΟΣΙΟΝ
AKIT
Δροσίζει - Φρεσκαίνει

Πραζόντι
ΕΠΙΛΕΚΤΑ
ΚΑΖΙΝΙΑ
DOUBEL
Αφροί 7

"ΠΙΚΑΝΤ"
Α. ΧΑΝΤΖΗΣ
ΑΠΟ
1-20
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
ΕΙΣ ΟΛΑ ΜΑΣ
ΤΑ ΕΙΔΗ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑΣ 12
ΤΗΛ. 34-784

Φωμώτα
Παιδικά
Ροζαί
ΚΑΛΑΜΙΣΤΟΥ 15

Λόγω Κατεδαφίσεως
ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΟΘΩΝ ΜΕΝΤΗΣ
Μεταφύεται προσωρινώς "έναντι"
ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑΣ 22 & ΡΟΜΒΗΣ 43
7 εντός της βδομάς

ΑΝΔΡΙΚΟΙ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ
τροχιλός
ΣΤΑΔΙΟΥ 25
ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 3

ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΚΟΥΡΤΙΝΟΣΥΛΑ
Galerie Costal
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 43
& ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ ΓΕΝΙΑ
ΤΗΛ. 525-257

• ΔΕΡΜΑΤΙΝΑ
• ΖΑΚΕΤΤΕΣ
• ΠΑΛΤΑ
• ΤΑΓΙΕΡ
Καθαρισμός
και Επισκευή
δερματίνων
ζακεττών
**maison de
Cahors**
ΕΛ. ΔΕΚΚΑΝΤΙΑ
ΕΡΜΟΥ 44-2^{ος} ο.
ΤΗΛ. 34-992

Από
1-20
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
Σκωπώσεις
ΕΙΣ ΟΛΑ ΜΑΣ
ΤΑ ΕΙΔΗ
2^{ος} ο.
20%-40%
Αν. Παπαδόπουλος
ΕΡΜΟΥ 36
ΤΗΛ. 32-437
ΑΙΟΛΟΥ 55
ΤΗΛ. 37-520

ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ
Δεν ξεθωριάζουν
Πλένονται εύκολα
Δεν τσαλακώνουν
Δεν ξεκλωβούν
Δεν σιδερώνονται
TERYLENE
Π. ΔΕΛΤΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ - ΒΙΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ



Νέα μόδα...
...για το προσεχές καλοκαίρι. Χαρακτηρίζεται από την τονισμένη μέση και το σαθό ντεκολτέ, το οποίο στολίζεται με καθένες τύπου «Σανέλ».

Εδώ ι' Ευεί

Πρώτος...

...από τους έννεα προικισμένους νέους σχεδιαστές ύφασμάτων, που παρουσιάζει το αγγλικό περιοδικό «Δή Τάτλερ» στο τελευταίο τεύχος του, ο Γιώργος Ζησιμίδης, από την Λεμεσό της Κύπρου. Ο Ζησιμίδης, ηλικίας σήμερα 29 ετών, έφθασε το 1946 στην Αγγλία, μαζί με τα τρία αδέρφια του και ένα θείο του - τα αδέρφια έχουν ήδη δικά τους εστιατόρια στο Πλύμουθ και ό θείος στο Λονδίνο. Ο νεαρός Κύπριος σχεδιαστής

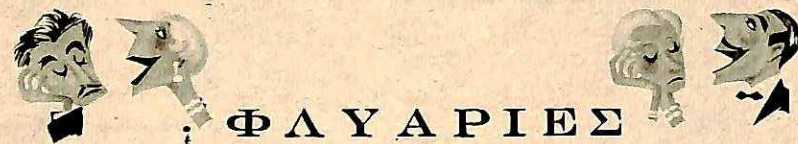


σπούδασε στο Κολλέγιο Καλών Τεχνών του Πλύμουθ και στο Βασιλικό Κολλέγιο Καλών Τεχνών, από όπου απέφοιτσε το 1956. Έργασθηκε επί δυο χρόνια στην ταπητουργική εταιρία «Κουέλη και Τράντερ», ως αρχισχεδιαστής, και έκτοτε συνεχίζει ως ελεύθερος επαγγελματίας. Σχεδιάζει ύφασματα επίπλων, τάπητες, χαρτιά του τοίχου, πλαστικά, και ή εργασία του διακρίνεται για το έξωτικό, ανατολίτικο άρωμα. Χόμπυ, ή μαγειρική. Φιλοξενία, το σχέδιο και ή ζωγραφική.

Αποκλειστικότητα...

...στα εσώρουχα «ώτ-κουτέρ» έχει αποκτήσει ή φήμη Καρντέν. Η μόδα για το 1962, που λανσάρε ή πιο νέος από τους μεγάλους Παρισινούς «μαίτρ», καθιερώνει τις πολύ κοντές κομπιναιζόν, με τα μεγάλα ντεκολτέ και τα παντός τύπου πολυτελή κεντήματα και τις δαντέλλες.

(Φωτ. Dalmas)



ΦΛΥΑΡΙΕΣ

✓ Μεγάλο κέφι... στο «Κόρονη» την Δευτέρα, όπου ένα συμπαθέστατο ζευγάρι Άθηναιών έκλεψε τους πολυπληθείς φίλους του. Εύκαιρία, ή πλέον χαρούμενη: Ο γάμος. Ο κ. Νότης Παναγιωτόπουλος και η κ. Ελένη Παλχυρογιάννη έδεχθησαν τα συγχαρητήρια σε θερμότητα, ατμόσφαιρα, που προοιωνίζεται πολλήν και μακράν εύτυχian... Τουίστ έχο-
ρεύθη, φυσικά, και τσά-τσά και ταγκό, και το μόνο που δεν παρουσιάστηκε, εύτυχως, είναι ο νέος χορός ή πιό σωστά μια νέα βα-
σανιστική γυμναστική, η οποία μόλις εμφανί-
στηκε στην Αμερική και ονομάζεται «Σλόπ»...

✓ Χοροί... αρχίζουν και αναγγέλλονται γνώριμοι φιλανθρωπικοί. Πρώτος της «Φιλο-
δαιτικής», ο πάντοτε κομψότατος «Πράσινο-
Χορός», στις 22 Φεβρουαρίου, στις 28 του
«Λυκείου», στις 3 Μαρτίου του «Μπάλ-ντε-
τέ». Ακόμη δεν έχει τακτοποιηθεί η «Μέρι-
μνα»...

✓ Δίαιτες, διαιτολόγοι... θερμί-
δες θερμαντικές και μη αποτελούν ένα από τα κύρια (άδω) θέματα συζητήσεων αυτές τις ημέρες στας Αθήνας. Φαίνεται ότι κάποια έλπις παρουσιάζεται πλέον 'εις τόν όριζοντα των ανθρώπων που θέλουν συγχρόνως να είναι αδύνατοι και να τρώνε. Τώρα, κάτι τέτοιες αίσιόδοξες και πρωτότυπες προφητείες έχουν μέχρι στιγμής πάντοτε διαψευσθή. Παχαί-
νουν, μας λένε, τα μήλα, τα φρούτα γενικά, τα χόρτα. Και δεν παχαίνουν, τί φαντάζεσθε; Τα λίπη ή μάλλον ωρίσματα λίπη. Από τα άθωτα, το λάδι, και από τα λάδια, άθω-
τερο το καλαμποκέλαιο, πράγμα το οποίον, περιέργως πως, γνωρίζουν από καιρό οι...
λουκουματζήδες των Αθηνών. Οι τελευταίοι είναι και οι μόνοι που μεταχειρίζονται καλαμ-
ποκέλαιο για να τηγανίζουν τους λουκουμά-
δες, διότι δεν μαυρίζει, δεν δημιουργεί εκεί-
νη την γνωστή και αντιπαθέστατη και εξαιρε-
τικά βλαβερή «μούργα»...

✓ Διάλογοι... «Γιατί θέλεις να γίνης συνοδός αεροπλάνου; ρώτησε ανήσυχη η μη-
τέρα την νόστιμη κοπέλλα. Υπάρχουν και άλ-
λες δουλειές, όπου μπορείς να συναντήσεις ενδιαφέροντες άνδρες». «Ναί, απήντησε η κό-
ρη, αλλά καμιά που να μου επιτρέψει να τους δένω σε μια καρέκλα»...

✓ Σταγόνες σοφίας... Η στενοχώ-
ρια είναι σαν την άμμο μέσα στο στρείδι. Λίγη, δημιουργεί το μαργαριτάρι, πολλή, σκοτώνει το ζώο...

✓ Τουίστ και Ντόλτσε Βίτα... είναι οι δύο τίτλοι, με τους οποίους βάπτι-
σαν τα περισσότερα κέντρα, καμπαρέ, ταβέρ-
νες, σ' όλο τον κόσμο, το 1961...

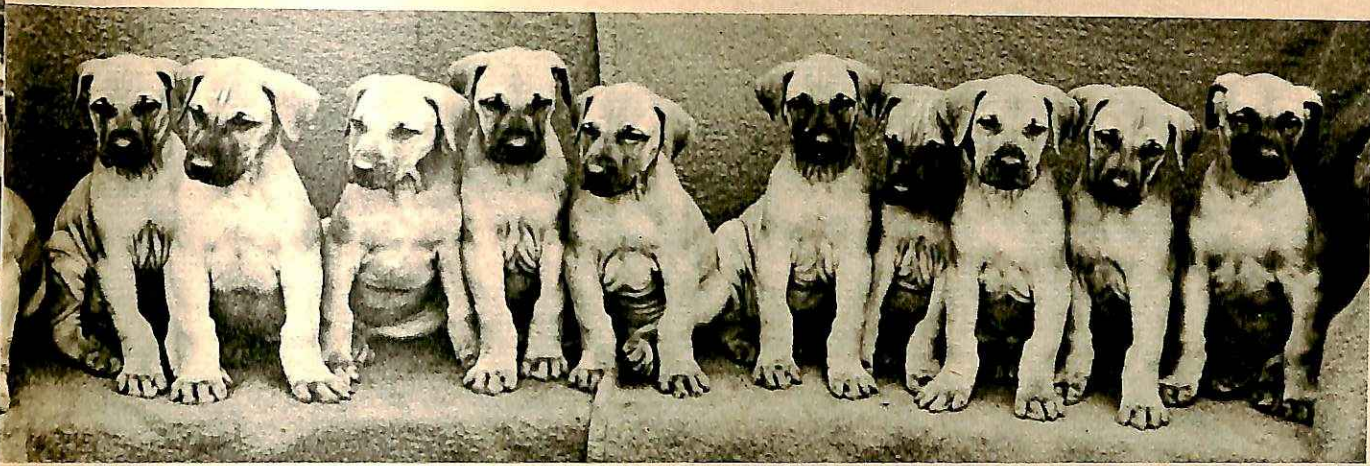
✓ Ανέκδοτο πολιτικό... «Θα συμ-
φωνήσω μαζί σας, είπε ο Κρούτσσεφ, αν πα-
ραδεχθώτε όριστικά, μια για πάντα, ότι οι
πρώτοι άνθρωποι ήταν Ρώσοι...» Κέννεντυ, Ντέ
Γκωλ και Μάκ Μίλλαν το συζητούν και, τελι-
κώς, συμβουλεύονται τον Άντενάουερ. «Βε-
βαιώς, συμφώνησε ο Άντενάουερ. Ήσαν
πιτωχοί, ήταν γυμνοί και πίστευαν ότι βρί-
σκονται στον Παράδεισο. Ασφαλώς ο Άδαμ
και η Εύα ήταν Ρώσοι»...

✓ Αποτυχία... φαίνεται ότι είχαν οι
«Μικρές (πλωτές) Λευκές Κλίνες». Ο χορός,
ο οποίος θριαμβεύει κάθε χρόνο στη Ριβιέρα,
μετεφύθη έφέτος στο νέο υπερπολυτελές υ-
περκαϊνίο «Φράνς» και εκεί περίπου έδυθί-
στη. Το γιγτί είναι ακόμη άγνωστο. Πάντως
ελάχιστες προσωπικότητες, ελάχιστες καλλο-
νές και μια ήχω χλιδής επιτυχίας. Σανίδες
σωτηρίας ή πριγκίπισσα Πάολα και η Ών-
τρεΐ Χέμπερν...

✓ Κοσμικά... Από την Ρώμη μαθαίνουμε
ότι η Αμερικανική ζωγράφος Ντόροθυ Άν-
τριους διοργάνωσε ένα ζωηρότατο γλέντι, ο-
που και αυτή και οι προσκεκλημένοι της χά-
ρεψαν ξυπόλητοι, με όρχηστρα και μπουζού-
κια. Η όρχηστρα ήλθε από την... Μύκονο και
το πάρτυ δόθηκε στην Αθήνα, γράφει η ιτα-
λική έφημερίδα...

✓ Λεπτομέρειες... Όσο πιο εκλεκτό
είναι το ξενοδοχείο, τόσο περισσότερη στο-
γή δείχνει, όχι στους ανθρώπους, αλλά στα
σκυλιά τους. Το «ούστ! φύγε από δω» ανή-
κει στο κατώτατο σκαλοπάτι του είδους, το
«άπαγορεύεται το σκυλάκι, μαντάμ» και το
«δυστυχώς, δεν δεχόμεθα σκυλιά», εις το με-
τέπειτα. Τα μεγάλα, έχουν άλλους τρόπους...
Ένα από τα ωραιότερα ξενοδοχεία του κό-
σμου, το «Γκαστάντ Πάλλας Ότέλ», τους βγά-
ζει λογαριασμό: Δυο λίρες χάρτινες την ήμέ-
ρα, με «τάμπλ ντ' ότ»...

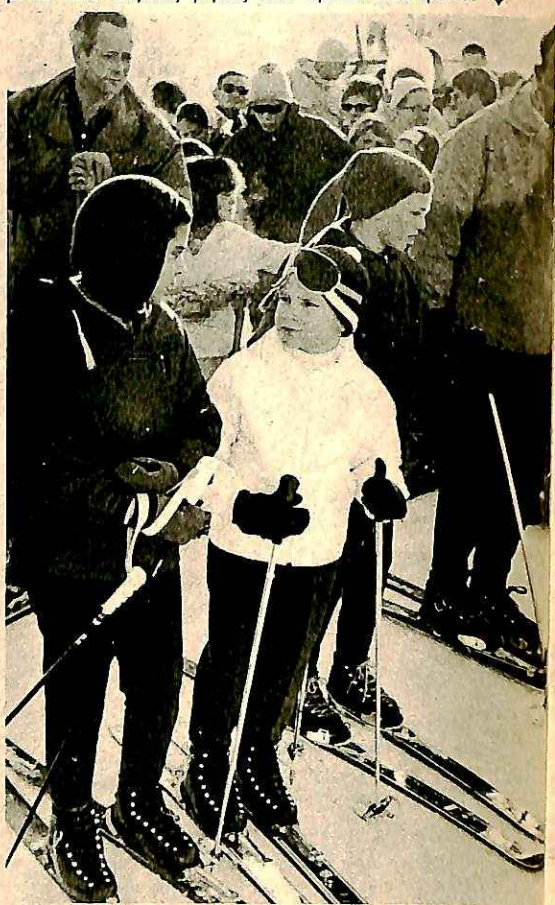
777



(Φωτ. Camera Press)

Στο Σαιν Μόριτς...

...πέρασαν τις διακοπές τους η Χριστίνα
Όνασ και ο εξάδελφός της Φίλιππος Νιάρ-
χος. Η Χριστίνα, που είναι 12 ετών, πλη-
ροφορήθηκε τελευταία ότι η μητέρα της, η
μαρκησία-του Μπλάντφορντ, θα της χάριση
μετά από λίγους μήνες και τρίτο αδελφάκι.



(Φωτ. Ciancolonio)

• ΕΝΑΣ πολύτεκνος εξομολογείται σ' ένα φίλο του ότι άπηύδισε, ότι δεν
τά βγάξει πέρα και ότι αν η γυναί-
κα του κάνει κι άλλο παιδί ασφαλώς
θα κρεμαστεί...

Υστερα από κάμποσο καιρό ξανα-
συναντώνται και ο φίλος τον ρωτά:

—Λοιπόν, τι νέα;
—Άστα, μου έκανε κι άλλο!

—Μα δεν έλεγες ότι...

—Πώς θα κρεμαστώ; Λοιπόν, το ά-
ποφάσισα. Πήρα ένα σκονινί, κατέβηκα
στο υπόγειο, πέρασα το σκονινί από
ένα δοκάρι, ανέβηκα σε μια καρέκλα,
έβγαλα μια θηλιά στο σκονινί, την
πέρασα στο λαιμό μου και ήμουν έτοι-
μος να κλωστήσω την καρέκλα. Σκέφθη-
κα όμως τότε: «Μπορεί να μην είμαι
εγώ ο ατίγας!». Έβγαλα λοιπόν την
θηλιά από τον λαιμό μου και κατέ-
βηκα από την καρέκλα...

• ΣΤΟ σχολείο:

—Πές μου, Γιώργακη, ποιά ζωά μας
δίνει το μάλι;

—Κανένα, κύριε.

—Πώς, κανένα; Δεν μας το δίνει
το πρόβατο.

—Όχι, κύριε. Δεν μας το δίνει.
Του το παίρνουμε!



S.O.S.!

Χρειάζεται παροιμιώδης μακαριότης για να
τοποθετήσης την επιγραφή που προορίζεται
να ειδοποιή τα αυτοκίνητα να ανακόψουν τα-
χύτητα, μόλις λίγα μέτρα πιο πέρα από τους
εργαζόμενους στο κατάρωμα της οδού. Και
βρίσκεται το σημείο αυτό λίγο πιο έξω από
την Κατερίνη, επί της νέας εθνικής οδού, ο-
που δεν επιβάλλεται όριο ταχύτητας στους
αυτοκινητιστάς. Κίνδυνος - θάνατος απειλεί
σε κάθε στιγμή τους δυο άμεριμνους εργάτες.

(Φωτ. Κ. Ραφαηλίδης — ΕΛΚΗΝ)

Αδέλφια...

...είναι όλα καί, μάλιστα, τε-
τράδυμα. Ασφαλώς η γέννησή
τους έσημείωσε ρεκόρ, και η
μητέρα τους, που άκούει στο
παράξενο όνομα «Η Εύφο-
σύνη μου του Μερρόουλη»,
πρέπει να είναι πολύ υπερή-
φανη. Πρόβλημα για την ά-
ποκατάστασή τους δεν πα-
ρουσιάζεται. Ήδη είναι περι-
ζήτητα τόσο στην Μ. Βρεταν-
νία, όσο και στο εξωτερικό.

(Φωτ. Dalmas)



Βόμβα πλαστική...

...από την οργάνωση των εξτρεμιστών της δεξιάς Ο.Α.Σ. έρριφθη στο φα-
ρμακείο του πατέρα κ. Μερσιέ, στην Νίκαια. Έν τώ μεταξύ, η προκλητική
ώραία κόρη Μισέλ Μερσιέ δομπαρδίζει την Ιταλία, όπου γυρίζει τώρα
μια περιπετειώδη ταινία με τον Γκυ Μαντισόν. Η Μισέλ έχει ήδη στο έ-
νεργητικό της είκοσι συνολικά ταινίες. Στο «Πυροβολήστε τον πιανίστα»,
μάλιστα, πρωταγωνίστησε στο πλευρό του διασήμου Σάρλ Άζναβούρ.

Corona

750

ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ

Corona AM

ΣΤΡΟΓΓΥΛΟ • ΕΛΑΦΡΟ • ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ

Η μαθηματική μόδα του 1962



Ζάν Ντεσσοέ



Πιέρ Καρντιέν



Κοκό Σανέλ



Υβ Σαιν Λωράν

- Μακραίνουν ● Μερικοί έτοιμένουν ως τὰ γόνατα
- Όλα μεσάλα ● Οι ώμοι σλενοί ● Άγνωστα μωξέ
- Καί κάωιο μυστήριο

Αυτές τις ημέρες οι μεγάλοι οίκοι μόδας σηκώνουν το παραπέτασμα και παρουσιάζουν την καλοκαιρινή μόδα. Παντού πυρετός. Ένα γεγονός μπορεί να θεωρηθεί βέβαιο, από την πρώτη εντύπωση: Η μόδα του 1962 μπορεί να μην είναι επαναστατική, θα δώσει όμως στην γυναίκα μια νέα σιλουέτα. Η επιθυμία να μακρύνουν τα φορέματα, που την μαντεύουμε κι όλες στη μόδα αυτού του χειμῶνος, γίνεται τώρα μια βάση.

Οι νέοι οίκοι, όπως οι Γκαρντέν και Λαρός, αρχίζουν να τα μακραίνουν, και ο Υβ Σαιν Λωράν, με την σειρά του, δεν δείχνει πια καθόλου γόνατο. Οι Λανβέν - Καστίλλο, Μπαλμαίν, Γκρίφ και Χάιμ, που ήδη είχαν μακρύνει τα φορέματα, εξακολουθούν να επιμένουν. Έν τούτοις, μερικοί νέοι, όπως ο σιου-Πατού και ο Ρίτσι, προσπαθούν ακόμη να κρατήσουν τα φορέματα κοντά. Τέλος, η Μάιζι Ρούφ και ο Ντεσσοέ τα κονταίνουν ακόμη περισσότερο.

Η γραμμή του 1962 παίρνοντας μάκρος γίνεται πιο γυναικεία. Όλοι οι δημιουργοί μόδας τοργνύνουν τις σιλουέτες τους. Η γυναίκα χωρίς καμπύλες ανήκει πια στο παρελθόν. Η γενική βάση είναι να υπογραμμίζεται η μέση και κάποτε φθάσαμε ακόμη και προς την ρεντιγκότα. Οι ώμοι στενεύουν παντού, εκτός από του Πατού. Η γυναίκα γίνεται μικροσκοπική. Μικρές αλλάγες έχουμε στα υφάσματα: Κρέπ μονοελίνες, πολύ λεπτά μάλλινα και κάποτε, επιστροφή στο μετάξι. Το κίτρινο και όλες οι αποχρώσεις του ήλιου είναι το εύνοούμενο χρώμα. Υπάρχει όμως και ένα άουσιάντερο: Το μπλέ κυριονωπό σιου Λαρός, αθηναϊκό σιου Γκρίφ και περσιό σιου Καρβέν. Και μια ενδιαφέρουσα λεπτομέρεια: Στους ιρείς δημιουργούς της παρισινής μόδας, ο ένας είναι ξένος. Κ' έτσι βρισκόμαστε ένα Γερμανό, έναν Έλληνα, ένα Βέλγο, ιρείς Ισπανούς, έναν Ιταλό, ένα Σικελό και έναν Κουβανό.

Σαιν Λωράν:

Το μυστικό

Ο Υβ Σαιν Λωράν είναι ο διάδοχος του Ντιόρ. Έφ'τος δεν πρόκειται να δημιουργήσει μιαν επανάσταση, όπως έκανε με τη «γραμμή τραπεζ», το 1958, τότε που κέρδισε τον θρίαμβο. Αυτή τη φορά διάλεξε μια μόδα μετρημένη, στην οποία το στυλ θα έχη μεγαλύτερη σπουδαιότητα από τη γραμμή και οι λεπτομέρειες θ' αποκτούν εξαιρετικό ενδιαφέρον.

Τα φορέματά του θα έχουν ζωηρά υπογραμμισμένη τη μέση, με πολλά ντραπαρίσματα από κάτω και από πάνω. Κάποτε τα ντραπαρίσματα αυτά ξεκινούν από τον μπουστό. Η σιλουέτα θα είναι μικροσκοπική.

Συναντούμε πολλά μετάξια και πολλούς φλόγκους και κορδέλλες. Καπέλλα μεγάλα και παπούτσια σχεδιασμένα από τον Μαντσίνι.

Και ένα μυστικό, κρυμμένο με προσοχή: Ο Σαιν Λωράν βρήκε έναν νέο τρόπο να χρησιμοποιή τα κεντήματα.

Καρντέν:

Απλότης

Ο Πιέρ Καρντέν είναι καθυστερημένος. Μόλις τώρα άρχισε τη συλλογή του και ανέβαλε την ημερομηνία επίδειξής.

Οι πρώτες του σιλουέτες παρουσιάζουν μια γραμμή απλή και απλή.

Το στήθος δεν θα είναι υπογραμμισμένο, αλλά η μέση είναι αισθητά τονισμένη. Ο Γκαρντέν, που είχε ήδη μακρύνει για τον χειμῶνα τα φορέματα, τα μακραίνει ακόμη περισσότερο. Τα χρώματά του δεν είναι τόσο χτυπητά. Πιθανή έκπληξη: Τα μακίρια γλυκούς τόνους. Χρησιμοποιεί κι αυτός πολύ τα κεντήματα.

Ρίτσι:

Πάντα κοντά

Ο Ζυλ Φρανσουά Γκραχάι, ο Βέλγος μοντελίστας της Νίνας Ρίτσι, εγκαταλείπει πια την ασυμμετρία. Όμοι στενοί, στήθος τονισμένο, μέση υπογραμμισμένη, τα άνω φαρδιά και το μακρὸς κάτω από το γόνατο. Χωρίς να κρατά καμία για τον ίκτερο που έπαθε στην Αμερική, ο Γκραχάι φέρνει πολλά κίτρινα στην καλοκαιρινή συλλογή του.

Ντιόρ:

Το στυλ «δανδύ»

Η γυναίκα που θα ντυθεί αυτό το καλοκαίρι στο Ντιόρ θα είναι ντυμένη σε στυλ «δανδύ»: Σιλουέτα άφελής, μέση εύρύχωρη, ώμοι φυσικοί.

Πολύ γυναικεία θα είναι τα φορέματα στις λεπτομέρειες και στις γαρνιτούρες: Πολλά άνθη και δολάν. Το στήθος επίσης τονισμένο. Τα χρώματά του θυμίζουν λικέρ και καραμέλλες. Για το θράδυ μακριές τουαλέτες με πολύ αέρα. Για το μήκος των φορεμάτων κρατά το μυστικό του.

Ζάν Χάιμ:

Πύραυλος

Με άνωπονησία περιμένουν όλοι την επιστροφή της Ζοέ, του περίφημου μανκεν του Χάιμ, που βρίσκεται στην Ινδία για να παίξει στην ταινία «Μάρκο Πόλο».

Ο Χάιμ την περιμένει για να την δάλει να παρουσιάσει τη γραμμή «Πύραυλος», που η φούστα του θα απέχη 47 πόντους από το έδαφος. Χρώματα χτυπητά: Κίτρινο, διαλέ, πράσινο, πολύ ζωηρά.

Μπαλμαίν:

Κόκκινα

Ο Πιέρ Μπαλμαίν επιστρέφει από την Σικελία, όπου σχεδίασε τη συλλογή του, καθισμένος ανάμεσα στα κυπαρίσσια. Και όμως τον χαρακτηρίζει η αισιοδοξία. Χρησιμοποιεί χρώματα πολύ ζωηρά. Η γραμμή του Μπαλμαίν θα πάρει μια μεγάλη στροφή: διακινδυνεύει να χάσει τη μεγάλη κυρία, που είχε λανσάρει ως σήμερα.

Λανβέν - Καστίλλο:

Άερινα υφάσματα

Ο Αντόνιο Καστίλλο γύρισε από την Ισπανία με ένα μεγάλο μπαούλο, που περιέχει το κόσμου τα αέρινα υφάσματα. Και αυτό είναι το μυστικό του: Θα δώσει μια γραμμή αέρινη, συμμετρική, ή οποία, όμως, θα παρουσιάσει μεγάλη κίνηση. Δεν θα υπάρχουν ούτε λοξά, ούτε ντραπέ. Θα τονιστεί το στήθος, και η μέση θα είναι σχεδόν στη θέση της. Πιθανή έκπληξη: Τα μακίρια. Όσο για τα υφάσματα, πάρα πολλά μαύρα και άσπρα. Και μια νέα επίορση: Ένα είδος τσέπης, που θα τυλίγεται γύρω από το σώμα και θα χρησιμεύει για τσάντα.

Μάιζι Ρούφ:

Σιτήθος υψηλός

Ο νέος μοντελίστας της Μάιζι Ρούφ, ο Ζάν - Μαρί Άρμάν, θα παρουσιάσει μια πολύ νεανική συλλογή: Όμοι στρογγυλοί, στήθος υψηλός και τονισμένο, και μπουστό έφαρμωστό. Αντίθετα με τους άλλους, αφήνει τη μέση στη θέση της, χωρίς να την τονίζει, καθώς και τα άνω. Τα φορέματά του, κάτω από το γόνατο. Υφάσματα πολύ λεπτά, αλλά και βαρύτερα. Χρώματα: Ροζ και μπλέ, και για στολίδια αχχβάδες, που τις κεντά πάνω σε υφάσματα και τις προσθέτει στα φορέματα.

Καρβέν:

Το Περσικό

Οι σιλουέτες της πολύ ελαφρές και είναι επηρεασμένες από τις παλιές πριγκίπισσες της Περσίας: Όμοι στενοί, το στήθος να ντραπαρίσματα και το κορμάκι πενσαρισμένο. Και η έκπληξη: Τα μαλλιά ίσια. Τα φορέματα αρκετά κάτω από τα γόνατα. Κυριαρχεί το περσικό μπλέ.

Βενέ:

Κλασδική γραμμή

Ο Φίλιπ Βενέ παρουσιάζει για πρώτη φορά τη συλλογή του, έπειτα από 32 χρόνια στο επάγγελμα. Η γραμμή εμφανίζεται κλασική: Όμοι στρογγυλοί, στήθος υψηλός, τονισμένο, μέση υπογραμμισμένη και άνω στρογγυλεμένα. Το μήκος λίγο κάτω από τα γόνατα. Χρώματα: Το άσπρο, το έκρυ, το ρόζ, το κόκκινο, και για το θράδυ το μαύρο.

Σανέλ:

Το τράκ

Η κυρία Σανέλ λέει: «Αυτό που κυριαρχεί στη συλλογή μου είναι το τράκ». Πάντως, δεν φαίνεται ότι θα παρουσιάσει μεγάλες εκπλήξεις. Η σιλουέτα της είναι ή καθωρισμένη. Ενδιαφέρεται για τις λεπτομέρειες και αποφασίζει, όπως πάντα, την τελευταία στιγμή. Πάντως, για το 1962 ο τόνος βασίζεται στην πολυτέλεια.

Η κυρία Γκρές:

Γκρι και μπλε

Η κυρία Γκρές είναι καθυστερημένη, αλλά γνωρίζει τι επιδιώκει. Η σιλουέτα της θα παρουσιάζεται έμπρός τορνευτή και πίσω φλού: Μικρούς ώμους, μικρό στήθος, αλλά τονισμένο. Η τάγια υπογραμμισμένη στην κανονική της θέση, με τάση ν' ανέβει. Τα γόνατα σκεπασμένα, 44 - 45 εκατοστά από το έδαφος. Χρώματα: Γκρι και μπλέ, με γαρνιρίσματα ζωηρά. Έκπληξεις για τα άνασμπλ της πλάς.

Γκομά:

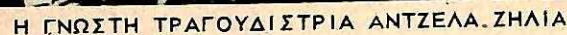
Το πράσινο

Ο Μισέλ Γκομά σκεπτόταν την Ιαπωνία, όπου θα ταξίδεψε, όταν σχεδίαζε τη συλλογή του. Η γραμμή του θα κάνει τη γυναίκα μικροσκοπική. Οι ώμοι λεπτοί, το στήθος τονισμένο, μικρά άνω. Τα υφάσματα, περισσότερα σαντούγκ. Και για πρώτη φορά θα παρουσιάσει καπέλλα. Επιμένει στα κοντά φορέματα, που φτάνουν μόλις κάτω από τα γόνατα. Χρώματα: Αποχρώσεις του κίτρινου. Και μια έκπληξη: Ένα θαυμάσιο πράσινο.

Έστερέλ:

Αντίο Μπριζι

Ο Ζακ Έστερέλ εγκαταλείπει το στυλ «Μπαρντό», που τον έκανε διάσημο. Διαλέγει μια ρομαντική γραμμή, που πρέπει να προσδίδει στη γυναίκα δύναμη, τονίζοντας την αδυναμία της. Όμοι στενοί, στήθος μικρό και τονισμένο, μέση ελαφρά υπογραμμισμένη και άνω σαν μισάνοιχτη άμπελλα. Στα χρώματα: Ένα μπλέ που το κρατά μυστικό. Τα φορέματά του θα σταματούν στη μέση της γάμπας, γιατί ο Έστερέλ έχει αδυναμία στα όρατα πόδια.



Shopping

ΤΑΧΙΔΙΟ



MASQUE BLUE! Βλέμμα λαμπρό, σαγηνευτικό. Ξεκούραστο, μέσα σε λίγα λεπτά! Οι κλειστοί χώροι, οι δουλειές, ο κενερισμός της εποχής μας κουράζουν τα μάτια! Δώστε στο βλέμμα σας την δροσερή γοητεία μιας νεαρής κοπέλλας. Σε λίγα λεπτά το MASQUE BLUE θα σας ξαναδώσει λαμπρά, ξεκούραστα μάτια!



ΟΙ ΑΝΔΡΕΣ ΠΑΙΡΝΟΥΝ PITRALON ΓΙΑ ΜΕΤΑ ΤΟ ΞΥΡΙΣΜΑ! 'Η πιο επιστημονική και ωλοκληρωμένη λοσιόν, που τονώνει και απαλύνει το δέρμα. Προστατεύει το αμυγδαλό σας ξύρισμα!



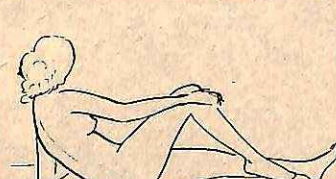
Σε ελάχιστο χρονικό διάστημα, το περίφημο δελγικό αερομασάζ **EOLE** θα σας χαρίσει νεότητα, ομορφιά και λυγερή σιλουέτα. Είναι μια καινούργια προσφορά του περιφημου και πασίγνωστου **ΣΑΛΟΝ «ΣΥΛΦΙΣ»**, της οδού Βουκουρεστίου 32, τηλ. 616.140. Γρήγορο, ανώδυνο, αποτελεσματικό, θα σας απαλλάξει από το δίκιο ή τοπικό πάχος, την κυτταρίτιδα και της χαλάρωση των μυών!



Θέλετε να αποκτήσετε αυτό το όμορφο σερίσιμο αμερικανικού καφέ **ΔΡΕ-ΑΝ**; Θα σας το προσφέρουν τα κενά γυαλίνα έαζα του στιγμιαίου καφέ **BRAVO**. Δεν έχετε παρά να τα επιστρέψετε στο κατάστημα **BRAVO** ή στον παντοπωλή σας, για να πάρετε το πορσελλάνινο αυτό σερίσιμο Βαυαρίας.



Καινούργιες, υπέροχες αποχρώσεις θα δρῆτε στα περίφημα κραγιόνια **CUTEX**. Στόν ίδιο ακριβώς τόνο, υπάρχουν και τα βερνίκια **CUTEX**, που προστατεύουν τα νύχια απ' το σπάσιμο.



Ένας καινούργιος χρόνος άρχισε. Εύκαιρία να δώσετε στον εαυτό σας και π' αγαπημένα σας πρόσωπα ένα νέο έφοδιο για την ζωή! Μια έγγραφη στην Σχολή Α. Β. C. (Πανεπιστημίου 10), για Σχέδιο - Ζωγραφική, με σπουδή στο σπίτι, όπου κι αν μένετε. Ζητήστε πληροφορίες αυτοπροσώπως, είτε με γράμμα σας, χωρίς καμιά υποχρέωση, αναφέροντας μόνο πώς είδατε αναγνώστης των «ΕΙΣ ΤΟ ΝΟ».



Χρυσή Διαμανή
Θθήνα, όμορφα, πρωτότυπα πλασικά είδη σας προσφέρουν τα τέσσερα καταστήματα ΑΦΟΙ ΔΙΑΜΑΝΤΗ, «DIAMANT PLASTICS», Μητροπόλεως 48, 'Αγ. Κων/νου 5 ('Ομόνοια), 'Ερμού 87 (Μοναστηράκι) και Φωκίωνος και Μητροπόλεως γωνία!



Bella Ikonh
Ροζα χονάτα, χωρίς καθόλου τριψίμο, με την περίφημη λευκαντική γερμανική σκόνη **BELLA! ΠΡΟΣΟΧΗ!** 'Η ΜΠΕΛΛΑ χρησιμοποιείται ΠΑΝΤΑ ΜΑΖΙ ΜΕ ΣΑΠΟΥΝΙ ή ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟ! Βάζετε το σαπούνι τα ροζα σε ζεστή σαπουνάδα και **BELLA!** Το πρωί θέλουν ελάχιστο τριψίμο, οτά πολύ λερωμένα μέρη!



Η ΚΥΡΙΑ ΡΑΚΟΝΤΕΖ...

«Όταν μπορέ να αποφεύγ κανείς τις μόνιμες πληγές του Κεντρί-κού Τετραγώνου, ή ζωή του γίνεται πιο ευχάριστη. Όσοι γνωρίζουν, άλλωστε, τον γράφοντα, θα έχουν διαπιστώσει πώς έχει καιρό να εμφανισθεί στους συνήεις διαδύλους των μικροτήτων και στους λιμενίσκους των προσκαίρων παθών, μεταξύ «Μπιστρό» και «Βυζαντίου».

Μα τις προάλλες απέδεχθη έκουσίως μια κυριακάτικη συμφορά που, τουλάχιστον, είχε τούτη την ωφέλιμη πλευρά: Του υπενθύμισε πως ή πνευματική στάθμη των αθηναϊκών συναναστροφών, που ποτέ της δεν ήταν και τόσο αξιόλογη, καταπίπτει ραγδαίως. Φθίνει και θνήσκει ή γενεά των διασήμων κοινωνικών άγορητων και, αντίθετως, παραμένει άειθαλής ή Σχολή της χλιαρής ανεκδοτολογίας και των άφελών λογοπαιγνίων του πάλαι ποτέ Σχολαρχείου...

Ο κεκλημένος είναι πάντα εις το έλεος του καλούντος, άπας προσέλθ.

Αλλά καταδυναστεύει κανείς ευκολότερα τους επισκέπτες του, όταν τους καλέσει σε κυριακάτικη δεγγέρα, έναντι κάποιου κοτόπουλου σε λαδόχαρτο (μερικά έξωτικά οικοδέσποινοι το σερβίρουν σε άσημόχαρτο) και μιας ύποσχέσεως προβολής τολμηρών ταινιών, αϊ όποιαί εις το τέλος αποδεικνύονται άπλως πρωτόλεια λήψεως μερικών άσάφων γυμνοτήτων στις άκτές της Κινέτας.

Τετάρωρος ή «Οδύσσεια», με τα συγγενικά μέλη της όμηγύρεως συνεχώς ανταλλάσσοντα άναμνήσεις περί της συμπαθούς θείας Βιελμίνης και άναφερόμενα σε μυστικές πτυχές της έρωτικής δραστηριότητος άλλων εξοδελφών και άνηψιών, πρό της έκρήξεως του πρώτου Παγκοσμίου πολέμου. Υπάρχουν ώρισμένες αθηναϊκές οικογένειες, που έχουν το δυστύχημα να μη συγκαταλέγουν ούτε μια άσημότητα στην παικίλη τους δλαστήση, μέσα στη λόχη της έλληνικής Κρατικής και Πνευματικής 'Ιεραρχίας...

Και έν μέσω αυτών - ό Μαϊδανός...

Η άποδεδειγμένος, άναντιρρήτως, άναποτρέπτως Δαφνοστεφής 'Αφγήτρια του σοιού. Αυτή στην όποιαν όπωσδήποτε βασίζεται το Σόι - για να γελάσει.

Πώς να τα βγάλη πέρα ή καμένη; Πώς να προφθάσει να άνανέωση το ρεπερτόριον, να θυμηθί τί έχει και τί δεν έχει να διηγηθῆ, να διασφαλίση τον τίτλο της;

Όλα τα άλλα 'Αξιώματα, στο σοί, έχουν μίαν Ισόδιο, άναφαίρετη μονιρότητα: 'Ο Κακός παραμένει Κακός, ό 'Ερωτύλος έπίσης. 'Η Κουτάλα δικαιούται να άνακατεύη μέχρι τρίτης γενεάς, ή Δανειζόμενη να δανείζεται, ή 'Ακκιζόμενη να άκκίζεται. Θέμα πείρας, πλέον, και συνηθείας.

Μόνον ή καμένη ή Ρακοντέζ είναι ύποχρεωμένη να διατηρή την σπινηροβολίαν του πνεύματος, κάτω από την τλαιπωρημένη της επιδερμίδα, και να συναγείρη τις λογοπλαστικές της ικανότητες, άκόμα και όταν οι άλλοι κουρασθούν.

Το μυστικό του κάθε δημιουργού είναι να μη βαριέται τον εαυτό του, και του κάθε βασανιστού να μη νοιώθ αιφνιδίως οίκτον για το θύμα του.

Όταν θύτης και θύμα ταυτισθούν, ή 'Ομήγυρις καταρρέει.

Και άπομένουν μόνον οι γλουτοί της νεωτέρας καλεσμένης, σαν πρόχειρο όπτικό στήριγμα μιας άνιούσης έσπέρας...

Index



Φυσική περιποίηση του δέρματος



Με κρέμα Nivea! Είναι θαυμάσιο αϊσθημα, να νοιώθετε το δέρμα σας κάθε μέρα και σε κάθε περιστάσι ώραιο και καθαρό! 'Η Nivea ρυθμίζει το λιπαρό και υγρό συστατικά που πρέπει να έχη το δέρμα και του χαρίζει υγεία, φρεσκάδα, έλαστικότητα.

Δέν χρειάζεται σκέψη! Είναι τόσο εύνοϊκή ή τιμή της Nivea, ώστε μπορείτε να περιποιήσετε μεγαλύτερα τμήματα του δέρματος.

Διάσημοι αϊσθητικοί άναγνωρίζουν ότι: 'Η καλύτερη κρέμα είναι ή Nivea!

ΛΥΣΕΙΣ
— ΠΑΡΑ — ΑΠΟ — ΜΙΣΑ —
1. ΥΠΝΟΒΑΘΗΣ. 2. ΠΟΥΔΡΙΕ-ΡΕΣ. 3. ΑΡ — ΑΑΡ — ΑΡΕΣΩ. 4. ΙΤΑΛΙΔΟΣ — ΜΗ. 5. ΧΑΛΙΝΟΝ — ΒΕΤΟ. 6. ΙΣΑ — ΤΑΛΩΣ. 7. ΓΙΑΚ — Η «ΙΣ». 8. ΜΑΝΑΒΙΔΕΣ — ΔΑ. 9. ΟΒ — ΙΑΠΩΝΙΚΗΝ. 10. ΥΑΣ — ΛΟΡΕΝ. 11. ΑΕΤΩΜΑΤΑ. 12. ΤΟ «ΣΕΝΑΡΙΟ» ΚΑΒΕΤΩΣ:
1. ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΥΣ. 2. ΠΟΡΤΟ-ΙΛΑΒ. 3. ΝΥ — ΑΝΙΑΝ. 4. Ο-ΔΑΛΙΣΚΑΙ — Α.Ο. 5. ΒΡΑ-Ι-ΛΑ-ΒΑΛΕΣ. 6. ΑΔΡΙΑ — ΤΙΠΟΤΕ. 7. ΤΕ — ΟΧ — ΔΩΡΩΝ. 8. ΗΡΑΣ-ΤΟ «ΕΝΕΜΑ». 9. ΣΕΡ — ΒΑ-ΡΑΝΙΣ. 10. ΣΕΜΕΛΗ — ΤΙ. 11. Ο «ΑΠΗΛΙΩΤΗΣ». 12. ΟΣΣΑΝ. 13. Ο ΕΙΔΙΚΟΣ συνεργάτης μας επέτυχε με τον συνδυασμόν των λέξεων: ΣΚΥΡΑ — ΤΑΚΤΙΚΟ — ΚΑΛΟΥΣ δεξιώτερα.

Shopping

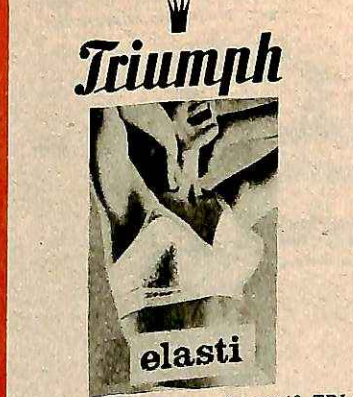
ΤΑΧΙΔΙΟ



Ευπρόσδεκτο πιάτο για όλη την οικογένεια, το περίφημο λουκανικά Δανίας **JAKA**, θα δώσουν ξεχωριστή νοστιμιά στα μακαρόνια, το ρύζι, την πατατοσαλάτα σας. Αλλά και τα κατσίηλ λουκανικάκια **ΓΙΑΚΑ** είναι ένας πικάντικος μεζές για το πάρτυ ή το σόκο σας. Θα τα έρῆτε; όλα τα καλά παντοπωλεία, πάντα σε κονσέρβες.



Δοκιμάσατε το ζαμπονάκι **JAKA**; φτιαγμένο από δόλοηρα κομμάτια ζαμπόν, είναι ένας γευστικός μεζές για όλη την οικογένεια. Έπάνω στο ψωμί, μαγειρεμένο με μακαρόνια, πιλάφι ή πατάτες θηγανιτές, εξασφαλίζει με τις δεκατρείς περίπου δρασμές της αξίας του μια ωλοκληρωμένη τροφή.



Τα περίφημα σουτιέν και λαστέ **TRIUMPH** θα τα έρῆτε μόνο στο **ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΚΗ**, 'Ερμού 27.



Θέλετε ν' άδυνατίσετε; Το περίφημο αερομασάζ **AERMATH**, του Ινστιτούτου αϊσθητικής «**MARY KERTETZ**», 'Αμερικής 12, τηλ. 613.272, θα σας γλυτώσει με είκοσι έως τριάντα περιποιήσεις από το δίκιο ή τοπικό πάχος, την κυτταρίτιδα και την χαλάρωση. Είναι γρήγορο, ανώδυνο και καταπληκτικά άποτελεσματικό!



Αρχίζουν οι έκπτώσεις!... Από 1. 20 φεβρουαρίου θα πάρετε τα ωραιότερα είδη του καταστήματος «**ΛΑΜΑΖΩΝ**», 'Ερμού 48, στην μισή σχεδόν τιμή. 'Επωφεληθήτε!



Κάτι για κάθε έλληνικό σπίτι. Άρα-γνοβφάντες κουστίνες **TEREILLAS**, φτιαγμένες με 100% **TERYLENE**. Δέν ξεχειλώνουν, δέν κιτρινίζουν, δέν χρειάζονται σιδερώμα! Θα τις ράψουν δωρεάν στα μέτρα του παραθύρου σας, στο κατάστημα **Π. Δ. ΓΥΦΤΟΠΟΥΛΟΥ**, ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 24!



Καταργήστε τα γυαλιά με το περίφημο σύστημα κρυστάλλιν έπαφής «**MI-CRO PUPLES**», του οίκου **SOHNES**, που προμηθεύει την 'Ελληνική Βασιλική Αούη. Δέν θα χρειασθῆτε παρά να επισκεφθήτε, χωρίς καμιά υποχρέωση, τον **Κ. Δ. ΠΑΠΑΔΙΑΜΑΝΤΟ-ΠΟΥΛΟ**, στο γνωστό κατάστημα **ΟΡΤΙΣΙΑ**, 'Ερμού 6, τηλ. 26.060, που έχει ειδικευθή στην έφαρμογή τους!



Άφθαρτα, άόρατα, ελλύγιστα, έλαφρά τα περίφημα φερμουάρ κώλων **FERLON**, κατασκευάζονται από την δια-μηχανία **Ι. ΚΑΖΑΣΗΣ ΥΙΟΙ ΚΑΙ ΣΙΑ**, έν συνεργασία με τα άγγλικά εργοστάσια **I. C. I.**. Δίνουν ασφάλεια 100%. Ποσέξάτε να γράφουν την λέ-ξη **FERLON!**

Η Άρνηση όλων γύρω των δαυμάτων

Ε

Ιναι η φυγή, άραγε, που σε κάνει να νοιώθεις την ανάγκη της αλλαγής; Έρχονται στιγμές που θέλεις να ξεφύγεις από τη ρουτίνα, το περιβάλλον σου, την καθημερινή ζωή. Αισθάνεσαι κουρασμένος από τον θορυβώδη πολιτισμό της εποχής μας, τις τετριμμένες διασκεδάσεις. Όλο τα ίδια και τα ίδια. Όσο φημίζονται άλλες πρωτεύουσες της γηραιάς ηπείρου για την ανεξάντλητη πηγή διασκεδάσεων τους, τόσο στην Αθήνα μας τα

να και γεμάτο θαλπωρή κόσμο έ- νος «Γκεστχάουζ» είναι η ζεστασιά του ξύλινου τοίχου, η παρουσία του μαύρου σιδήρου στις λάμπες με τα καρόβα κοκκινώσαστρα άμ- παζούρ, οι δασυρικές φιογούρες στους τοίχους, τα μικρά επιπλά- κια με τις σκαλισμένες καρδιές των Άλπεων. Ζωγραφίες από τις χιο- νισμένες πλαγιές, απαλόχρωμες τα- πετσαρίες, ξύλινοι καναπέδες, προ- θήκες σκαλισμένες ολοκληρώνουν την παράξενη ατμόσφαιρα του «Μα- γεμένου Αύλου». Νοσταλγήσατε την Πίτσα, το Φοντύ, τα Ραβιόλια; Δεν έχετε παρά να πάτε στην Λεωφόρο

Τ

ο παιχνιδίσμα των ά- ποχρώσεων σε φέρνει σε ένα κόσμο φαντα- στικό, παράξενο, έν- τυπωσιακό. Μοιάζει με μια πελώρια παλέ- τα, που δίνει με τις πινελιές ενός επιδέξιου ζωγράφου μια πνοή ζωντανίας και ομορφιάς στη σύγχρονη γυναικεία σιλουέ- τα. Κάθε τέτοια εποχή το Παρίσι δεν άνοιγει μόνον τις πύλες του στη ραπτική μόδα. Δίνει τις προ- ταγές του και στον τομέα του μα- κιγιαζ. Και εδώ έχει το λόγο ο με- γάλος παρισινός οίκος καλλυντικών Orlane. Για την Άποκρη και την άνοιξη του 1962 φαίνεται πως συγ- κεντρώνει το ενδιαφέρον του στα χείλη. Πιστεύει πως η γυναίκα πρέ- πει να έχει δροσερό δέρμα, τρυφερό απαλόχρωμο στόμα και βλέμμα σαγηνευτικό. Λανσάρε λοιπόν πολ- λά καινούργια κραγιόν. Από το Toreador Rose, μέχρι και το Beige Sable. Είναι χρώματα παράξενα ο- μορφα και έχουν την προσωπικότη- τα και τη φινέτσα μίας παριζιά- νης δημιουργίας. Το Beige Sable της Όρλάν ταιριάζει περισσότερο με- τέν δυνατό ελληνικό ήλιο. Αντίθε- τα, το Toreador Rose έγινε για την πρόσχαρη άρχοντική ατμόσφαιρα ενός σαλονιού, για μια βραδυά Κερναβαλιού, για μια εμφάνιση που θέλετε να μείνει αξέχαστη. Αλ- λά δεν είναι οι όμορφοι χρωματι- σμοί το μόνο προσόν των Rouges a lèvres Orlane. Δίνουν στα χείλη μια τρυφερή φρεσκάδα, μια δροσερή ά- παλότητα και τα προφυλάσσουν ά- πό τους αλλεργικούς ερεθισμούς. Και θβάνουμε στο δέρμα. Πριν από το μακιγιαρίσμα, λίγη Creme a l'orange θα τονώσει, θα φρεσκάρη και θα απαλύνει, με το φυσικό εκχύλι- σμα πορτοκαλιού και τα διάφορα όρμονικά συστατικά που περιέχει, ακόμη και το πιο κουρασμένο και ταλαιπωρημένο δέρμα. Είναι μια κρέμα που ταιριάζει σε κάθε τύπο επιδερμίδας. Αν μάλιστα δεν θέλε- τε να μακιγιαρσθε δαριά την ή- μέρα, τότε δοκιμάστε το πιο συγ- χρονημένο μακιγιαζ της εποχής μας: Την περίπτωση Creme Vestal, που δημιουργεί μια θαμνή δελού- δινη επιφάνεια, ενώ συγχρόνως ελ-

Σ

έ λίγες ημέρες άρχί- ζουν οι έκπτώσεις. Βρισκόμαστε σ' την καρδιά του χειμώνα και στις παραμονές του Κερναβαλιού. Εύ- καιρία λοιπόν να όλο- κληρώσουμε την γκαρνταρόμπα μας με χίλια - δυο πράγματα, που μας μαγνητίζουν από καιρό. Τούλια, δαν- τέλλες, κεντημένα σατέν, φανταστε- ρά λαμέ, αϊθέρικες μουσελίνες θα δώσουν στη σιλουέττα σας μια πα-



Ένα θεαματικό παλτό από την συλλογή Άφελ Τσιτσόπουλου.

ριζιάνικη ομορφιά. Γούστο, τελειό- τητα εφαρμογής, φαντασία, φινέ- τσα είναι τα τέσσερα χαρακτηρι- στικά γνωρίσματα κάθε βραδινού φορέματος των καταστημάτων Ά- φοι Τσιτσόπουλοι, της οδού Έλ. Βενιζέλου 47 και Έρμου 96. Δεν έρξετε τί να διαλέξετε για τη χο- ρεωτική βραδυά του Κερναβαλιού; Πηγαίνετε μια βόλτα στα καταστή- ματα Τσιτσόπουλοι. Θά βρήτε, στη μισή σχεδόν τιμή, τα πιο έλεγχάν- τικα, σαγηνευτικά και πρωτότυπα φορέματα. Κάτι που άνειρευσα- στε από καιρό. Άλλά ακόμη και το άπλο καθημερινό μπλουζάκι, ή σπορ φόουτσα, το εύκολοφωστο φό- ρημα, το παλτό, το ταγιέρ, το άμ- πιγιέ σύνολο παίρνουν στην παριζι- άνικη συλλογή του έκλεκτου κατα- στηματος μια μορφή τελειότητας. Και κάτι ακόμη: Μη χάσετε τις έκ- πτώσεις του «Athene», της οδού Σταδίου 35. Έκτος από τα θαυμά- σια έτοιμα φορέματα, που ξεχωρί- λουν για τον συνδυασμό γούστου και πρακτικότητας, θα βρήτε άξε- σουάρ, πρωίνα και βραδιά παπού- τσια, παιδικά κοστούμια και φορε- ματάκια, και όλα τα άνδρικά είδη σε άφάνταστα λογικές τιμές. Το «Athene» είναι το πιο πολιτισμένο μαγαζί της Άθήνας. Με τις κρυ- στάλλινες διτρίνες του, τα καλό- γουστα διαλεγμένα του πράγματα και τις πρωτότυπες ιδέες προσφέ- ρει μια γωνιά παριζιάνικης φινέ- τσας, προστιθέ σε όλους. Μη χά- σετε, λοιπόν, την ευκαιρία. Με τις έκπτώσεις των καταστημάτων Τσι- τσόπουλοι και «Athene», από την 1-20 Φεβρουαρίου, μπορείτε να άποκτήσετε τα άραιότερα πράγμα- τα στις πιο φθηνές τιμές.



Rouge a lèvres Orlane!

ναι τροφή ακόμη και για το πιο άφουδωμένο δέρμα. Η Creme Ve- stal δεν είναι ένα κοινό καλλυντικό. Δεν όμορφαίνει μόνον την επιδερ- σιά άποκτημα της πρωτεύουσας. Σε λίγο δεν θα υπάρχει άνθρωπος που να μη μιλάει για το Φοντύ και την Πίτσα του «Μαγεμένου Αύλου». Θά σας ξελογιάσει.

Α

λλοτε η γυναικεία ό- μορφιά έπρεπε να εί- χε μια πνοή ρομαντι- σμού και μελαγχολί- ας, μου έλεγε στην τακτική κουβέντούλα μας η έκλεκτη αισθη- τικός και καλή μας φί- λη κ. Λίλυ, στο ίνστιτούτο της της οδού Άμερικής 15. Η γοητεία ό- μως της σύγχρονης γυναικας πρέ- πει να χαρακτηρίζεται από μια ά- φέλεια, μια παιδικότητα, μια έκ- φραση ρεαλισμού και πραγματικό- τητος. Τα μάτια με τους μαύρους κύκλους, το καταβεβλημένο πρόσω- πο της παλαιάς δάμψ άντικαθί- στανται με μια όμορφη γεμάτη ύ- γεια και δυναμική προσωπικότητα.

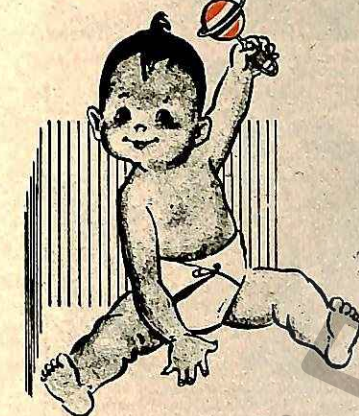
Ε

έρετε, τί έπαθα; Κάτι που ίσως συνέβη και σε σας. Πήγα σ' ένα κατάστημα και ζήτη- σα ένα σκευός Πυρέξ. Δεν πρόσεξα, βέβαια, τί μου τούλιανε. Κι όταν γύρισα στο σπι- τί σκέφθηκα να το έγκαινώσω, με το ψήσιμο ενός κομματιού κρέατος. Παγωμένο, όμως, όπως ήταν το κρέας και καυτός ο φούρνος, τα έγ- καίνια είχαν άσχημο τέλος. Δεν πέρασαν λίγα λεπτά και άκουσα έ- να κρότο. Το κέλυφος είχε γίνει κοι- ματία και το κρέας, βέβαια, ήταν για πέταμα. Όμολογώ πως έγινε θρήο. Άλλά μου έκανε έντυπωσ- η. Από ό,τι ήξερα, το Πυρέξ δεν έση- ρεζόταν από τις αλλαγές της θερ- μοκρασίας. Την άλλη μέρα, λοιπόν, έτοιμάσθηκα να πάω στην άντιπρο- σωπεία του Πυρέξ, στην οδόν Έρ- μου 74, για να τους τα πώ ένα χεράκι. Φαντασθήτε όμως τη ντρο- πή μου, όταν τους είδα να χαμογε- λούν στην έκρηξη του θυμού μου. Δεν είναι δυνατόν, έπτεμενα. Δεν σας έδωσαν Πυρέξ, ύπερταίριζαν έ- κείνοι. Το μυστικό ήταν σ' ένα κοι- ματάκι από το γυάλινο αυτό σκευός. Έγραφε ένα όνομα που δεν είχε καμμία σχέση με το τρέσστιο γαλ- λικό έργοστάσιο. Γιατί όλα τα σκευή Πυρέξ έχουν γραμμένη στο κέντρο της βάσεώς τους την πασί- γνωστη αυτή φίρμα, μαζί με το δι-

το νοικοκυριό, κοιτάζω πάντα προσ- εκτικά να άνακαλύψω τις τρεις μα- γικές λέξεις: Pyrex Sedlex Γαλλίας. Γιατί δεν υπάρχει άμφιβολία πως είναι το πιο συγχρονημένο και ύ- γεινόν σκευός της κουζίνας. Με την κρυστάλλινη διαφάνειά του, την ά- περίγραπτη άνοχη, τους χίλιους τρόπους που μπορεί κανείς να το χρησιμοποιήσει και το μεγάλο του προσόν να θγαίνει από τον φούρνο και να πηγαίνει κατ' ευθείαν στο τραπέζι, το γαλλικό Πυρέξ έχει κα- τακτήσει έκατομύρια γυναίκες σε κάθε γωνιά της γής. Και είναι πρα- γματικά κάτι που δεν λείπει από κανένα ελληνικό σπίτι.

Α

έν υπάρχει σπίτι που να έχω μωρό και να μην παραπονιέται για την καθημερινή μου- γάδα. Δεν προσβαί- νεις να τ' αλλάξεις τα κλασικά αυτά άν- θρωπάκια και θέλουν πάλι πλύσιμο. Μαζεύονται, λοιπόν, σε μια ημέρα δεκάδες πάνες, ώστε ακόμη και το ηλεκτρικό πλυντήριο να τα βρίσκη σκούρα. Άλλά ξεχά- στε τα όλα αυτά, φίλες μου. Τώρα το μωρό σας θα είναι πάντα στεγνό



Το μωρό σας θα είναι πάντα στεγνό με τις περιφημες γαλλικές άπομονω- τικές πάνες «Ιζοκούλ».

PYREX
PYREX Γαλλίας SEDLEX

Προσέξτε! Τα οικιακά σκευή που θα αγοράσετε, πρέπει να έχουν έπάνω στην γυάλινη επιφάνειά τους τις λέ- ξεις «Πυρέξ Σεντλέξ Γαλλίας».

ακριτικό γνώρισμα Sedlex Γαλλίας. Και σας διαβεβαιώ πως δεν είμαι η πρώτη που την παθαίνει. Γιατί η λέξη Πυρέξ έχει γίνει όπως η ά- σπιρίνη. Άλλά μόνο το Πυρέξ Σεν- τλέξ Γαλλίας άντέχει σε όλες τις άλλαγές της θερμοκρασίας και χρη- σιμοποιείται τόσο έπάνω στη φω- τιά, όσο και στον φούρνο. Τόσο σί- γαρο είναι, ώστε τα Πυρέξ είναι έγγυημένα για πάντα από το έργο- στάσιο. Κι από έκείνη την ημέρα, όταν πρόκειται να ψωνίσω κάτι για

Ε

να άγγιγμα όμορφιάς στο πρόσωπο κάθε γυ- ναίκας. Μακιβίτ! Έ- να υπέροχο καλλυντι- κό του μεγάλου παρι- σινού οίκου Λανκόμ, που στην Άθήνα άν- τιπροσωπείται στην

δόν Βουλής 21 και σε ειδικό τμή-



Μακιβίτ...

μα του φαρμακείου Π. Μαρινόπου- λος (Όμόνοια). Είναι μια υπέροχη πούδρα σε κομπάκ, που δίνει στο δέρμα μια δελουδινη θαμνή άνταύ- γεια. Σε καινούργιες ζεστές άπο- χρώσεις, άνοίγει νέους όρίζοντες για το καθημερινό μακιγιαρίσμα της σύγχρονης γυναικας και προ- φυλάσσει το δέρμα από τους έξω- τερικούς έρεθισμούς. Είναι κάτι που θα σας έθουσιάζει. Μια πρα- γματική καινοτομία, που θα γίνει άπόκτημα κάθε κομψής Άθηνάας. Δεκιμάστε την!

Τ

ώρα τον χειμώνα, τα λιπαρά μαλλιά γίνυν- τα άφορτα. Κάθε δυό μέρες να λούζε- σαι, δεν κατορθώνεις να έξαφανίσεις την ύ- περβολική γυαλάδα και την πιτυρίδα. Κι όμως υπάρχει ένας πολύ φθηνός και άποτελεσματικός τρόπος. Λίγη σκό- νη από το περίφημο σαμπουν άσκ «A Sebbonh» κ' ένα καλό θούρσι- σμα θα σας άπαλλάξουν για πολ- λές ημέρες από την φοβερή παρου- σία της λιπαρότητας. Τα μαλλία



A Sebbonh!

σας θα λάμψουν από στιλπνάδα, ύ- γεία, όμορφιά. Το κτένισμά σας θα διατηρηθεί διπλάσιο χρονικό διά- στημα. Και, το κυριότερο, θα γλυ- τώσετε από τα χειμαζονάκια κρού- λογήματα. Κάθε κομτί «A Sebbonh» περιέχει είκοσι λουσίματα. Θά σας σώσει.

Κ

Ένα χαρούμενο νέο. Το βλέπετε αυτό το όμορφο πορσελλάνινο σερβίτσιο; Μπορεί να γίνει και δικό σας ά- πόκτημα, χωρίς καμ- μιά οικονομική επιβί- ρυνση. Είναι μια και- νούργια προσφορά του περίφημου άμερικανικού καφέ Βρανο. Άρκεί να έπιστρέψετε στον παντοπώλη σας ή στο κατάστημα «Μπράδο», στην Όμόνοια, τα κενά δαζάκια του στι- γμαίου αυτού άμερικανικού καφέ, που πρέπει να συνοδεύονται πάντα από τα κόκκινα καπάκια τους. Έ-τσι, σιγά - σιγά, θα άποκτήσετε έ- να θαυμάσιο σερβίτσιο άμερικανι- κού καφέ από πορσελλάνη Σούμαν Βαυαρίας, για δώα άτομα θελήσα- τε. Είναι μια καταπληκτική ευκαι- ρία για κάθε ελληνικό νοικοκυριό. Μην το άμειλτε λοιπόν. Έπωφελη-



θήτε και σείς. Μην πετάτε τα δα- ζάκια του άμερικανικού καφέ «Βρα- νο». Θά σας χρειασθούν.

Ε

νας άληθινός παράδει- σος κομψότητας. Δυό κρυστάλλινες διτρίνες γεμάτες με τις έπιθυ- μένες κάθε γυναίκας. Θαυμάσια χονδρά γερ- μανικά πουλόβερ για τις έκδρομές, παντε-

λόνια μονόχρωμα ή καρόβα, φούστες πρόσχαρες, μπλουζες και ζακέττες από Visolana, χαριτωμένες τσάντες, θαυμάσια κοσμήματα, κάλτσες, μαν- τήλια του λαίμου και μια γοητευ- τική συλλογή φορεμάτων, παλτών, ταγιέρ και ντε τιές. Κι όλα αυτά σε καταπληκτικές έκπτώσεις, από 1-20 Φεβρουαρίου. Πο; Μά, που άλλοι; Στο πιο άγαπημένο σας κατάστημα: «Άμαζόν». Μια γωνιά γεμάτη γούστο και φινέτσα. Μια παριζιάνικη ατμόσφαιρα στην οδόν Έρμου 48. Κάτι που θα χαρή κά- θε γυναίκα. Και, το κυριότερο, σε άπίστευτα φθηνές τιμές. Δεν θα πι- στεύετε στα μάτια σας. Μπορείτε να ντυθήτε τώρα με τα μισά λεπτά. Μην το άμειλτε, λοιπόν. Στις έκ- πτώσεις της «Άμαζόνος» θα βρήτε την πρωτότυπη ραπτική δημιουρ- γία που επιθυμούσατε από καιρό, το έντυπωσιακό μοντέρνο άξεσου- άρ, την χαριτωμένη ιδέα για τις χειμωνιάτικες έκδρομές σας. Θά με θυμηθήτε, όταν άντικρύσετε τις τι-μές.

ΡΙΠ ΚΙΡΜΠΥ



ΤΙ ΛΕΝΕ Τ' ΑΣΤΡΑ

ΚΡΙΟΣ: (21 - 3 έως 20 - 4). Περίοδος έντασης. "Επιδώστε να έχετε ευχάριστες συντροφίες, που θα σας διαφύσουν το κέφι σας. Δεν ήθελε ακόμη η κατάλληλη στιγμή. Κάνετε λίγη ύπνοση. Εθνοτική ημέρα: Κυριακή. Αριθμοί: 4 & 6. Χρώμα: Κόκκινο.

ΤΑΥΡΟΣ: (21 - 4 έως 21 - 5). "Ενα καινούριο ενδιαφέρον θα δώσει νέο νόημα στη ζωή σας. Η τύχη περνά δίπλα σας. Επιτυχία στον επαγγελματικό τομέα. Εθνοτική ημέρα: Σάββατο. Αριθμοί: 3 & 6. Χρώμα: Πράσινο ανοιχτό.

ΔΙΑΤΜΟΙ: (22 - 5 έως 21 - 6). Οι ημέρες αυτές είναι λίγο δύσκολες. Συγκρατήστε τον αθρομιστικό σας. Δεν υπάρχει λόγος να ελπίστε τόσο ελκυστικές. "Ολοι δεν είναι φίλοι σας. Προσοχή στην ύλη σας. Εθνοτική ημέρα: Πέμπτη. Αριθμός: 8. Χρώμα: Γκρι.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ: (22 - 6 έως 22 - 7). Είναι καιρός να ενδιαφερθείτε για τα φλέγοντα ζητήματά σας. Θα σημειώσετε επιτυχία. Οι ανώτεροί σας θα εκτιμήσουν την εργασία σας. Εθνοτική ημέρα: Τρίτη. Αριθμός: 2. Χρώμα: Ασπρο και μπλε.

ΛΕΩΝ: (23 - 7 έως 23 - 8). "Εμπιστευθείτε τα σχέδιά σας στα πρόσωπα του περιβάλλοντός σας. Η συμβουλή τους θα είναι πολύτιμη. Εξάριστες γνωριμιές και διασκέδασες. Εθνοτική ημέρα: Τετάρτη. Αριθμός: 17. Χρώμα: Κίτρινο και κόκκινο.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ: (23 - 8 έως 22 - 9). Οι φιλοδοξίες σας είναι πολλές και εύνοούνται αυτές τις ημέρες από τα άστρα. Εξαιρετική περίοδος για οικονομικές συναλλαγές. Αφρόσυτη συνάντηση. Εθνοτική ημέρα: Τρίτη. Αριθμός: 12. Χρώμα: Χρυσό.

ΖΥΓΟΣ: (23 - 9 έως 22 - 10). "Ημέρα τυχερή, έπος και όλη η εβδομάδα που ακολουθεί. Μη χάσετε την ευκαιρία για σημαντικές επαφές. Τα αισθηματικά σας ζητήματα εύνοούνται πολύ. Εθνοτική ημέρα: Παρασκευή. Αριθμός: 62. Χρώμα: Κίτρινο.

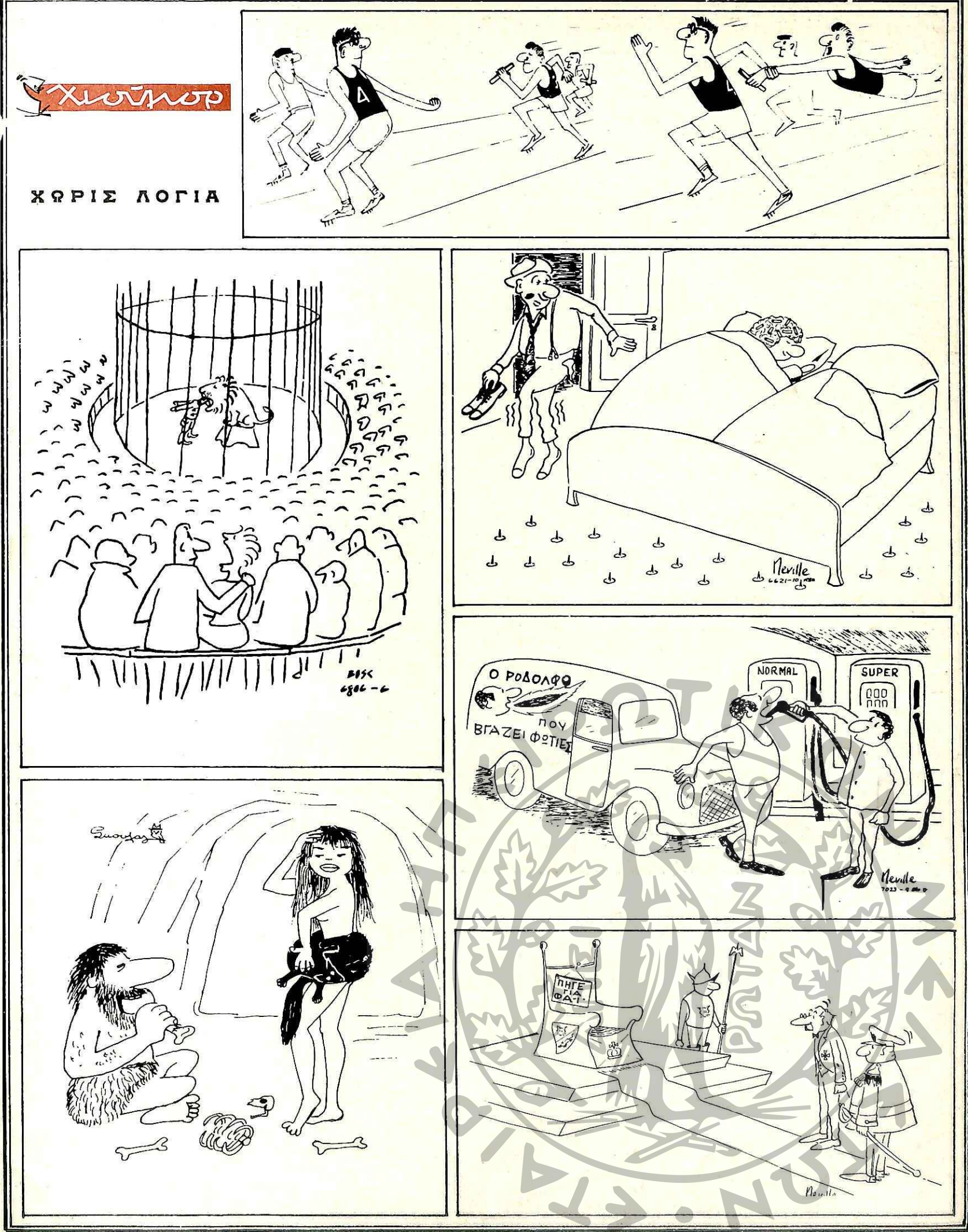
ΣΚΟΡΠΙΟΣ: (23 - 10 έως 22 - 11). Η απερίσκεπτη κούραση θα σας εξαντλήσει. Έχετε ανάνηκη από ανάπαυση. Φροντίστε να οργανώσετε εκδρομές και άλλες ψυχαγωγίες. Αισθηματική επιτυχία. Εθνοτική ημέρα: Τετάρτη. Αριθμός: 11. Χρώμα: Κόκκινο.

ΤΟΞΟΤΗΣ: (23 - 11 έως 21 - 12). Θα συγκρουσθείτε με άτομα του περιβάλλοντός σας. Συγκρατήστε τα νεύρα σας. Έχετε ευκαιρίες να κάνετε τους άλλους να καταλάβουν την αξία σας. Εθνοτική ημέρα: Δευτέρα. Αριθμός: 15. Χρώμα: Μπλε μαυρίν.

ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ: (22 - 12 έως 19 - 1). "Ο Εορής σας προστατεύει και βοηθάει εξαιρετικά τα οικονομικά σας. Μεγάλη επιτυχία σε φιλικό κύκλο. "Ανέλπιστο ταξίδι. Εθνοτική ημέρα: Σάββατο. Αριθμός: 78. Χρώμα: Μαύρο.

ΤΑΥΡΟΧΟΟΣ: (20 - 1 έως 18 - 2). Η τύχη θα σας βοηθήσει για να πάρετε καλό τέλος μια υπόθεση που θεωρείται χαμένη. Θα περάσετε μια μικρή οικονομική στενοχωρία. Εθνοτική ημέρα: Κυριακή. Αριθμοί: 13 & 98. Χρώμα: Βιολετί και μπλε σιέλ.

ΙΧΘΥΕΣ: (19 - 2 έως 20 - 3). Μην παραμελήτε τις συνθησικόμενες συντροφίες για χάρη κάποιων νέων φίλων. Θα πάρετε μια μεγάλη ικανοποίηση και πολλά χρήματα. Εθνοτική ημέρα: Τρίτη. Αριθμός: 94. Χρώμα: Γκρι.





Χειμωνιάτικη απόλαυσις

με * **GRANDE FINE ΜΕΤΑΞΑ DRY**
(50 ΕΤΩΝ)

* **GRANDE FINE ΜΕΤΑΞΑ**
(40 ΕΤΩΝ)

* Τὰ δύο πολυτιμώτερα καὶ παλαιότερα ἀποστάγματα οἴνου ΜΕΤΑΞΑ

ΜΕΤΑΞΑ

Ἀπὸ τὸ 1888



ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΑΙ ΤΩΝ Α. Α. Μ. Μ.
ΤΩΝ ΒΑΣΙΛΕΩΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ